

Selîm Biçûk

RÊZIMANÊ  
KURDÎ

(Kurmancî)



Weşanên  
INSTİTUYA KURDÎ

Selîm Bîçûk

RÊZIMANÊ  
KURDÎ

(Kurmancî)

Weşanên  
Înstitûta Kurdî

Weşanên  
ÎNSTÎTÛTA KURDİ  
Ji bo Lêkolîn û Zanist

Çapa Yekemîn: Adar 1977

Finowstr. 27, HH, 4. Etage  
12045 Berlin  
Tel: 0049-30-682 11 45  
Fax: 0049-30-681 02 43

ISBN: 3-930943-19-0

## *Ji dêvla Pêşgotinê*

Înstîtûta Kurdi Ji bo Lêkolîn û Zanist weşandina xebatên lêkolîni ji bo berzkirîna nirxên Kurd û Kurdistan jî xwe re kiriye armanc. Ji aliyekevî ve rî dide lêkolînen nû daku zanist xwe bide pêş, ji aliye din dixwaze lêkolîneren ciwan bi kar û xebatên ramyañ rabin.

Peylêçûna xurtî û qelsiya berheman ji bo kûrkirina beşen zanist ji bo civaka Kurd pêwîstiyek nîşan dide? Em bi rexne û nirxandinêna zana û xwendevanê xwe dikarin karê zanistî pêş ve bibin, lêkolînen hêja biafirînin. Lêkolînen zanistî bê rexne û şiroveyen zanistî xurt nabin; ev yek, wî mafê dide her xebatê ku li hêviya nirxandinan bin.

Em karê xwe hûn di pêvejoka destpêkê de dibînin ji ber vê yekê ji, baweriya me ji hertişî zêdetir ew e ku xebatên me di nav xwe de gelek kîmasiyan dihewînin. Em ji rexneyen li ser kîmasî û şâsiyan ji bo berhemên pêşerojê hêz digirin. Em ji wê yekê aciz in ku dosten me çavên xwe li kîmasî û şâsiyan bigirin û hertim lêborînê deynin ber xwe daku karê me hûn di destpêkê de ne.

Birêz Selîm Biçük bi salan e li ser Rêzimanê xwe yê Kurdi dixebite. Ew bi xwe, di baweriya pêşketinê di rexne û nirxandinan de dibîne, ji ber vê yekê ji, xebata xwe bi awayî ku di destê we de ye, pêşkêş dike. Înstîtûta Kurdi rexne û nirxandin dide ser xwendevanen û ramana xwe ya li ser xebatên wisa di nav kar û xebatên xwe yê zanistî de, bi minakîn hin pêşvetir destnîşan dike. Ev xebat ji, ji hêla Înstîtûte destnîşanek e.

Înstîtût li hember her karêni zanistî ku di rîza wê de derdikevin, xwe berpirsiyar dibîne; ger li ser xebatan bi têrahî nerawestabe ji.

Di hin pirtûkîn me yê berî niha de hin kîmasî û şâsi hebûn lê mixabîn rexneyen bi nivîs heta vê demê negîhiştine nivîskarêni me. Hin rexneyen devki pêşkêş bûne; ew rexne ji, mîna mirov ji lêkolînyanen hêvi dike, ne xwedîyê cesaret in ku li ser xebatan bi kûrahî tesîr bikin.

Hêviya me, em giş bi hev re eniya newşenbûri û zanistî xurt bikin!

Înstîtûta Kurdi

Ji bo Lêkolîn û Zanist

Adar 1997

## Naverok

Pêşgotin.....	7
1. Ziman, rêziman û hêmanên zimanê kurdî.....	10
1.1 Ziman çi ye.....	10
1.2 Hêmanên zimanê kurdî.....	11
1.3 Rêziman çi ye?.....	12
1.2.1 Tip û deng.....	13
1.2.1.1 Abc ya kurdî.....	21
1.2.1.2 Tipen dengdar.....	21
1.2.1.2.1 Kurtedeng.....	22
1.2.1.2.2 Dirêjedeng.....	23
1.2.1.3 Tipen dengdêr.....	23
1.2.1.4 Pevdengtip.....	23
1.2.1.5 Siwartip.....	24
1.2.1.6 Cêwîtip.....	24
1.2.1.7 Rastnivîsandina tipan.....	27
1.2.1.7.1 Tipen gir û hûr.....	27
1.2.1.7.2 Tipen dengdar li pey hev.....	28
1.2.1.7.3 Yekgirtina tipan.....	31
1.2.1.7.4 Cîguhertina tipan.....	31
1.2.1.7.5 Bihevguhertina dengdaran.....	32
1.2.2 Kit.....	36

1.2.2.1 Bêjeyên yekdeng.....	36
1.2.2.2 Bêjeyên dudeng.....	36
1.2.2.3 Bêjeyên sêdeng.....	37
1.2.2.4 Bêjeyên çardeng.....	37
1.2.3 Peyv.....	39
1.2.3.1 Nav.....	43
1..2.3.1.1 Beşên navan.....	44
1.2.3.1.2 Zayend.....	52
1.2.3.1.3 Zêder.....	61
1.2.3.1.4 Piçkolekirina navan.....	68
1.2.3.1.5 Hejmar.....	70
– 1.2.3.1.6 Tewandina navan.....	71
1.2.3.1.7 Darêja berkarî.....	83
1.2.3.1.8 Navên kirdeyî û berkarî.....	89
1.2.3.2 Cînav.....	93
1.2.3.2.1 Cînavên kesok.....	94
1.2.3.2.2 Cînavên bêhêl.....	101
1.2.3.2.3 Cînavên nîşandek.....	107
1.2.3.2.4 Cînavên pêgehîn.....	114
1.2.3.2.5 Cînavên pirsiyariyê.....	116
1.2.3.2.6 Cînavên nependî.....	125
1.2.3.2.7 Cînavên xwemalîn.....	126
1.2.3.2.8 Tewandina cînavan.....	128

1.2.3.3 Rengdér.....	130
1.2.3.3.1 Rengdérén pesinde.....	130
1.2.3.3.2 Rengdérén dumil.....	131
1.2.3.3.3 Rengdérén nîşandek.....	137
1.2.3.3.4 Rengdérén hejmarî.....	138
1.2.3.3.5 Rengdérén pirsiyarî.....	140
1.2.3.3.6 Rengdérén nependî.....	140
1.2.3.3.7 Rengdérén xwedanî.....	140
1.2.3.4 Hejmar.....	143
1.2.3.4.1 Beşên hejmarê.....	143
— 1.2.3.4.2 Tewandina hejmarañ.....	148
1.2.3.5 Lêker.....	157
1.2.3.5.1 Veguhastina lêker.....	159
1.2.3.5.2 Di lêkeran de rader.....	163
1.2.3.5.3 Raweya fermanî û KDN.....	165
1.2.3.5.4 Komên lêkeran.....	171
1.2.3.5.5 Di lêkeran de dem.....	184
1.2.3.5.6 Di lêkeran de rawe.....	200
1.2.3.5.7 Di lêkeran de nakirin.....	211
1.2.3.5.8 Lékera bûn.....	214
1.2.3.5.9 Lékera hebûn.....	220
1.2.3.5.10 Lékekerên derhingêv.....	221
1.2.3.5.11 Çend lêkerên hîmî.....	229

1.2.3.6 Hoker.....	231
1.2.3.6.1 Hokerên demîn.....	232
1.2.3.6.2 Hokerên cihîn.....	233
1.2.3.6.3 Hokerên çawani.....	234
1.2.3.6.4 Hokerên hejmarî.....	235
1.2.3.6.5 Hokerên pîrsiyarî.....	236
1.2.3.7 Daçek.....	238
1.2.3.7.1 Daçekên lêkerî.....	238
1.2.3.7.2 Daçekên raweyî.....	240
1.2.3.7.3 Daçekên navdêrî.....	240
1.2.3.7.4 Daçekên erêni.....	241
1.2.3.7.5 Daçekên nayînî.....	241
1.2.3.7.6 Daçekên pîrsiyarî.....	242
1.2.3.7.7 Daçekên egerî.....	242
1.2.3.7.8 Daçekên vekiti.....	243
1.2.3.8 Gihanek.....	244
1.2.3.8.1 Gihanekên xwerû.....	244
1.2.3.8.2 Gihanekên dubare.....	244
1.2.3.8.3 Gihanekên daçekî.....	245
1.2.3.9 Bang.....	246
1.2.3.9.1 Bangên gazikirinê.....	246
1.2.3.9.2 Bangên dilxweşî û şahiyê.....	247
1.2.3.9.3 Bangên êş nifrîn û kovanan.....	247

1.2.4 Hevok.....	248
1.2.4.1 Avahiya hevokê.....	250
1.2.4.1.1 Hevokên lêkerî.....	250
1.2.4.1.2 Hevokên navdêrî.....	254
1.2.4.1.3 Hevokên bangê.....	254
1.2.4.2 Di hevokê de niqteşanî.....	256
Çend nimûne liser hevokê.....	261
Çavkanî.....	269

## Pêşgotin

Gelê Kurdistanê ji berbanga dîrokê ve di bin nîrê bindestiyê de êş û zorê dikişîne. Her tiştên Kurdan ketine ber bayê talan û wêrankirinê. Badev û firtoneya koledariyê serax û binaxa me bi bêbextî dimale. Dijmin, kelepor û kevnetoreyê me jibo xwe bi kar tîne. Hebûn û kesbûna me di bin seqem û berfa mêtîngîriyê de dilerize û bêçare hêdî hêdî diçilmise û tê pişavtinê. Zimanê me jî, mîna endamekî bingehîn ji hebûna me ya netewî dibe armanca êrişên hovane. Jiber ku ziman hêlîna gel e. Hêlîna dîrok, çand, tore û hemû nirx û bihayên netewî ye. Lew re bûye armanca yekemîn ji lêdanên mêtîngeran re. Jibo ku dijmin gelê me ji meydanê rake, lêdana mirinê avêtiye zimanê kurdî. Lew re baş zanibû ku kuştina zimanê kurdî, kuştina netewa kurd bi xwe ye. Kuştina kurdayetî û kesbûna kurdî bi xwe ye. Ev rastiyek e ku mirov nikare jiber çavan bixe. Di dirêjahiya dîroka Kurdistanê de, dijmin ev ramyarî bi rê ve biriye. Di dema serdariya Ereban de, Omerê Kurê XETAB, zimanê kesê ku bi kurdî dipeyîvî jê dikir. Herwiha piştî binkevtina serhildana Dêrsimê, pêşniyaza I. INONU ew bû ku qirkirinên sipî bêñ pêkaninê. Jibo kuştina giyana serhildêr û berxwedêr li cem Kurdan qışleyên leşkerî hatin

avakirinê û sêwiyên ku dê û bavêن wan hatibûn kuştinê bi mejî û ramana kemalî tê de hatin xwedîkirinê. Armanca yekemîn ji van dibistanêن di nav qereqolêن leşkerî de ew bû ku tore, ziman, dîrok û kesbûna Kurdayetî bî nifşen kurdî bidin jibîkirinê. Lê tevî van êrîş û qedexekirinan jî, zimanê kurdî liber xwe da. Di çiya, şikeft û asêgehêن Kurdistanê de, ji hêla gelê Kurdistanî ve hat parastin. Ev jî, encama resenî û xwezayiya zimanê kurdî û taybetiyên gelê kurd in.

Zimanê me zengîn, pak, ciwan û xweş xwe gihand îro, lê mixabin ku heta niha abc û rêzimaneke yekbûyî û hevgirtî jibo wî peyde nebûye. Ev jî, ji rewşa bindestîya welat tê. Bi tenê ev daxwaz di nav welatekî serbibxwe û azad, ji hêla dezgeheke netewî ve pêk tê. Îro hoyêن xweyî û babetî derfet û karînan didin jibo birêvebirîna vî karî. Di vê derbarê de pêwîst e, ku herkes çi dizane bide gelê xwe. Lew re ku pêdiviya zimên jibo Kurdan mîna xwarin û vexwarinê ye.

Gelek rewşenbîr û zimanzan ji vê xebatê ditirsin. Çêkirina rêzimanekî bê kêmâyî dîkin bihane û li dijî vî karî derdi Kevin. Gelek jî, dityarêن nexweş yêن mîna : " Pêwîstî bi gelek zimanzan nîn e " tînin ziman.

Zimanzanî ji, mîna her zanîşax merc û hoyên wê hene. Lêkolînên ku dibin, giring e bi awayekî zanistî bin.

Ez ji, mîna kurdeki welatperwer xwe berpirsiyarê pêşvebirina vê xebatê dibînim. Li gor karîn û derfetêن xwe, çiqas kêm bin ji, ezê xwe berdim nav gulistana zimanê Kurdi. Xwe bi gul û çîçekan bixemilînim. Herdem ji, mezintirîn mamosteyê min di vî derbarî de zimanzan û têkoşerê serxwebûn û azadiya Kurdistanê OSMAN SEBRÎ ye.

Min rêzmanê CELADET BEDIRXAN bingeh girtiye û bi dîtinêن zimanzanêن din temam kiriye. Di gelek cihan de min kêmayî li gor ramana xwe dagirtine. Helbet, ev lêkolîn ne bê kêmayî ye, lê hêviya min ew e ku bigihîje armanca xwe û xwendevanêن zimanê kurdî jê sûd bigirin.

Selîm Biçük

## 1. Ziman, rēziman û hēmanēn zimanê kurdî

### 1.1. Ziman çi ye ?

Ziman, desteka têgihîştina mirovan e. Bê vê destekê jiyan û pêşveçûna bajarvanî nabe. Ziman bi dengên ku ji dev, lêv, dinan, qırık, ziman û bêvil dertên pêk tê. Herwiha bi van dengan zimanê devikî ( axaftin , peyîvîn ) çêdibe. Lê jibo zimanê nivîskî her dengekî ku têbihîstinê liser kaxezê, bi nişanekê tê naskirinê. Ev nîşan jî, bi tîp ( herf ) tê bi navkirinê. Dema ku em dibêjin: Aş, em du dengan dibihîzin, dengê tîpa ( a ) û dengê tîpa ( ş ). Her yek bi nîgarekê tê nivîsandinê: A, Ş

Jibo zimanê kurdî (31) sî û yek tîpêñ latînî hatine danînê. Zimanzanê birûmet CELADET BEDIRXAN sî û yek deng di zimanê kurdî de pejirandine. Bi rastî, ev in dengên bingehîn di kurdî de. Lê hîn ( 6 ) şeş dengên din hene, ew jî ev in: Xw Ç K P R T. Tîpa pevdeng û pênc tîpêñ cêwî, yêñ ku cihê du dengên nêzî hev digrin kêm in. Ji bilî van tîpan sê dengên din ku ji zimanê erebî ne, cihêñ xwe di nav dengên zimanê kurdî de digrin: Ä ( ئ ), X ( ؕ ), H ( ؤ ).

Her tîpek dengdar yan jî, yekgirtina bêdengan bi dengdarekê re dengekî çêdike, mîna : A Av - ketin ( ke - tin ). Jibo vî dengî kît ( birge ) tê gotinê. Her çend kîte bêjeyekê ( peyvekê ) çêdikin, mîna :

Serxwebûn      Ser - xwe - bûn.

Rêzkirina çend peyvan jî, hevokek xwedî wate çêdikin mîna:  
Em serxwebûn û azadiyê dixwazin. Axaftin jî, bi rêzkirina  
hevokan pêk tê:

Jibo pelixandina bêrûmetiya sedsalan. Jibo jiyanekî bişeref  
û rêzdar. Jibo gihîştina karwanê mirovahiyê. Me bi destekî  
pênûs û bi yê din qilêş hilgirtiye. Berê me li çiyayên  
Kurdistanê, hêlinên baz û şêran. Me ev rê girtiye. Em bi  
xwîna sor vedikin û dişopînin, jiber ku: Ji serxwebûn û  
azadiyê bi rûmetir tiştek nîn e.

### 1.2. Hêmanên zimanê Kurdî

Mîna ku li jor diyar dibe, di zimanê kurdî de ( 4 ) çar  
hêmanên bingehîn hene ku liser ava dibe û pêk tê:

1.2.1. Tip

1.2.2. Kit

1.2.3. Peyv

1.2.4. Hevok

### 1.3. Rêziman Çi ye ?

Tevahiya bend û rêzanên rastaxaftin û rastnivîsandina zimanekî bi Rêziman tê bi navkirinê. Rêzimanê kurdî rastaxaftin û rastnivîsandina zimanê kurdî bi bend û rêzanan şirove dike.

### 1.2.1. Tip û dengên zimanê kurdî

Tip nîşanên ku liser kaxezê bi nivîsandin dengên zimên didin nasîn. Tevahiya van tipan abc ya kurdî pêk tînin. Abc ya kurdî ya latînî ji ( 31 ) sî û yek tipan tê sazkirinê:

A a Tipa yekemîn e , ji abc ya kurdî. Bi serê xwe dengekî dirêj, ji kûraniya qirikê, bi vekirina dev derdixe. Bi lêvkirina vê tipê re ba ji nav devê mirov dertê û vekirina dêv hinekî dom dike :

Av, al, agir, Alan, Azad, ax, aram, aş .....

B b Tipa duyemîn e, di abc ya kurdî de. Bi anîna her du lêvan ser hev peyde dibe û bi serê xwe tu dengan nade :

Bav, baz, berber, baran, Botan, barbar,...

C c Bi serê zimên ji hêla jorîn ve peyde dibe, yan ku bi danîna serê zimên ser perçeyê jêrîn ji nav devî. Ev tip dengekî bi çingêni derdixe:

Can , cer, ciwan, cercer, co, cobar,....

Ç ç Mîna ( c ) bi alîkariya serê zimên peyde dibe û dengekî bi çingêni derdixe. Bi du awa tê bikaranînê:

Awayê nerm:

Çêlek - çîrok - çîn - çivîk - çîlmisîn....

Awayê sert :

Ço - çol - çîmen - çayê - çal - çayir ....

D d Bi alîkariya serê zimên ku li dinan dikeve peyde dibe:

Dad, derd, dem, dê, dîmen, dûman, dadvan,....

E e Dengdareke xweser e. Bi vekirina dev û rakirina lêv û dinan ji ser hev, dengekî kurt yekcar ji baniyê qirikê derdixe:

Ez, em, ezber, erzan, encam, efsane,....

Ê ê Tîpeke dengdar e. Ji baniyê qirikê, bi vekirina dev û rakirina lêv û dinanan ji ser hev dengekî dirêj derdixe:

Êl, êm, êvar, êzing, êş, êrîş, êrdim,....

- F f Ev deng bi alîkariya lêv û dinanan çêdibe. Lêva jêr dikeve navbera dinanên jêr û jor û hinekî tê qerisandinê. Lêva jor ji, hildayî dimîne: Fener, ferman, fêrbûn, Ferfûr, Fanos, ...
- G g Ev deng liser nîvê zimên ji jor ve çêdibe. Nîvê zimên bi ser şikefta devî ya jor de tê qerisandinê û lêv û dinan vekirî dimînin:  
Ga, gur, gul, guh, gel, gamêş, ger, gez,....
- H h Ev deng ji qirika mirov bi hûkirinê dertê. Herwiha dev , lêv û dinan vekirî dimînin:  
Hawar, huner, hozan, hêz, herêm, hêvî , hêja.
- I i Ev dengdar bi vekirina dev dengekî kurt û yekcar ji nîvê qirikê derdixe. Di destpêka peyvên kurdi de nayê bikaraninê . Herwiha di dawiya peyvan de ji, ji bilî çend daçekan nayê bikaraninê , mîna :  
Bi , ji, ci, di,...  
Kirin, birin, mirin, bilbil, dirinde, Dimdim...
- T t Ev dengdara xweser bi vekirina dev, lêv û dinandenekî dirêj ji nîvê qirikê derdixe:

În, îşev, îsal, înan, îcar, îsot...

- J j Ev deng ji pişt dinanan peyde dibe. Mirov binê zimanê xwe bi ser pişa dinanan ve hinekî diqerêse û vî dengê bi xuje xuj derdixe:  
Jar, jîn, jiyan, jîjo, jêr, jor, jîr, jajî
- K k Ev deng ji nîvê pişa zimên bi alîkariya şikefta dev ya banî peyde dibe. Ev tip cihê du dengan digre.  
Awayê nerm:  
Ker (nabihîse), kil, kor, kin, ka (pûşê hûr), kadın, kavil, kar (çêlikâ bizinê),...  
Awayê sert :  
Ker (bar radike), kum, kun, kar (îş), kole, kol, kaxez, ka (bide min),...
- L l Ev deng bi alîkariya serê zimên ji nîvê zimên dertê:  
Lal, lale, lûle, Leyla, Lezgîn, leylan, Lor...
- M m Ev deng bi girtina dev û dinan û danîna lêvan ser hev ji bêvilê dertê:  
Mar, mîr, mal, mî, Memo, Med, meymûn, mom,...

- N n** Bi alîkariya serî û nîvê pêşzimên bi hildana lêvan ji  
ser hev ji bêvilê dertê:  
Nan, narîn, nalîn, Nermîn, nûner, nîşan, Nişmîn,...
- O o** Ev xweser dengekî dirêj ji nav dev bi vekirina lêv û  
dinan derdixe:  
Ol, ode, Oso, ocax, olk, oldar...
- P p** Ev deng bi danîna her du lêvan ser hev dertê û bi  
du awa tê bikaranînê:  
Awayê nerm:  
Pîr (bi emir), pepûk, pîvaz, pêlav, pembû, pîrejin...  
Awayê sert:  
Pere, por, pirç, perçe, pûş, poşman,  
pîr (rêberê dîn)
- Q q** Ji nîvê qirikê dertê:  
Qaz, quling, qîz, Qamişlo, qirik, qijik, qîrêñ, qoq,...
- R r** Ji serî û nîvê pêşzimên peyde dibe û bi du awa tê  
bikaranînê:  
Awayê nerm:  
Rol, reben, rêwî, rê, rik, rim, rimbaz,

Awayê sert:

Reş, rewş, rabûn, rewşenbir, req...

S s Ev deng ji nav dinan bi fitîkdanê peyde dibe:  
Sal, sor, sar, sol, sîr, sersal, sosin,...

Ş ş Ji pişt dinanan û bi alîkariya binê zimên peyde  
dibe:  
Şor, şûr, şîr, şar, şîr, şêr, şoreş, şeş,...

T t Bi alîkariya dinanan û serê zimên peyde dibe û bi  
du awa tê bikaranînê:  
Awayê nerm:  
Tîr, tîrî, tûr, tîtî, tilûr, tîj,...  
Awayê sert:  
Tîş, teşî, teşî, tor, ter,...

U u Ev dengdara xweser bi vekirina lêv û dinan ji nav  
dev yekcar û kurt derdikeve. Di pêşıya peyvan de  
nayê bikaranînê. Di dawiya peyvan de jî, bi awakî  
sinorkiri tê mina: Tu, ku, du,...  
Kur, gur, kum, xurde, gumgum, qure

- Ü ü Ev dengdara xweser bi vekirina dev, dinan û lêvan  
ji nav dev dirêj derdikeve û vekirina dev hinek dom  
dike:  
Ürg, kûr, rû, mû, dû, çûn, bûn,...
- V v Ev deng bi alîkariya lêv û dinan peyde dibe. Lêva  
jêr em dîkin navbera dinanên jêr û jor û hinek  
diqerêsin:  
Vedan, volkan, viyan, vîn, veşartin, valabûn,...
- W w Ev deng di nav lêvan de peyde dibe. Bi alîkariya  
dengdaran tîpêñ siwar çêdike û ew bi xwe ji, nîv  
dengdar e:  
Wa, we, wê, wi, wî, ew, -êw.  
Bi alîkariya tîpêñ bêdeng ji, pevdengan çêdike,  
wek: Xw, kw, gw.  
Wan, welat, wêran, windabûn, wî, ew,  
Xwarin, xweser, xwê, xwîn, xwinav  
Gwêz, gwîtin, kwîr, kwînêr...
- X x Ev deng ji nîvê qirikê dertê:  
Xanî, xort, xebat, xizim, xunav, xirab, xezal,....

- Y y Ev deng ji nîvê pişta zimên peyde dibe. Nîvdengdar  
e û bi alikariya dengdaran tîpêن siwar çêdike:  
Ya, ye, yê, yi, yî ,ey.  
Yar, yek, gulüyên sor, neteweyî, eywan,...
- Z z Tîpa dawî ye ji abc ya kurdî. Dengê wê ji nav  
dinanan peyde dibe.  
Zozan, zevî, zor, zindan, zerzûr, Zerê,

### 1.2.1.1. Abc ya Kurdî

Abc ya kurdî ( 31 ) sî û yek tîp in û li du beşan par ve dibin:

Tîpêن gir ( girek ):

A B C Ç D E È F G H I Î J K L M N O P Q R S Ş T U Ü V  
W X Y Z

Tîpêن hûr ( hürek ):

a b c ç d e è f g h i î j k l m n o p q r s ş t u ü v w x y z

### 1.2.1.2. Tîpêن dengdar

Di zimanê kurdî de ( 8 ) heşt tîpêن dengdar hene:

A E È I Î O U Ü

Bi lêvkirina van tîpan mirov devê xwe ji hev vedike. Her tîpek jî, bi serê xwe dengekî derdixe.

A a	kar	şar
E e	ker	şer
Ê ê	kêr	şêr
I i	kir	şir
Î î	kîn	şîn
O o	kor	şor
U u	kur	gur
Ü û	kûr	şûr

Li gor Kurtî û dirêjahiya dengê van tîpan di nav xwe de; li du beşan par dibin:

#### 1.2.1.2.1. Kurtedeng: E I U

E e	ez, em, ber, şer, berber, ezber, pale
I i	Dimdim, bilbil, dil, mirin, kirin, min
U u	tu, gul, guh, kum, kur, Kurd, durust

#### 1.2.1.2.2. Dirêjedeng: A Ê Î O Û

A a	av, al, ap, Alan, bav, Dara, baran
Ê ê	êl, êm, êrîş, dêm, rê, mêt, Bêrîvan
Î î	în, îro, îşev, dîn, jîn, şîn, zîn, sîr, şîr
O o	ol, ordek, olk, Oso, Soro, Bozo, sor
Û û	ûrg, tûr, şûr, rû, mû, kûr, dûr, hûr

#### 1.2.1.3. Tîpêñ Dengdêr:

Di zimanê kurdî de (23) bîst û sê tîpêñ dengdêr hene. Ev tîp bi serê xwe tu dengî nadin. Tîpêñ dengdêr ev in:

B C Ç D F G H J K L M N P Q R S Ş T V W X  
Y Z

#### 1.2.1.4. Pevdengtîp

Ev tîp ji yekgirtina du tîpêñ bêdeng û dengdarekê çêdibin:

xw	xwa, xwe, xwê, xwi, xwî.
gw	gwê
kw	kwî

Xwa: Xwarin, xwazgîn, xwas, ...

Xwe: Xwere, xweser, xwelî, ...

Xwê: Xwêdank, xwêsi, ...

Xw<sup>1</sup>: Xwinav, xwirde, xwirdekar,...

Xwî: Xwîn, xwînxwar, xwînî, ...

gwê	gwêz	gwî	gwîtin	kwî	kwîr	kwînêr
-----	------	-----	--------	-----	------	--------

#### 1.2.1.5. Siwartîp

Ev tîp bi yekgirtina tîpêñ ( y, w ) û dengdaran çêdibin:

Y : Ya, ye, yê, yi, yî, ey.

W: Wa, we, wê, wi, wî, ew, êw, aw.

Y	yar, yek, Darayê Kurd, mayin, çiyayî, meydan,...
W	Wan, welat, wêne, windabûn, wî, xew, dêw, daw

#### 1.2.1.6. Cêwîtip

Ev tîp bi du awa têñ bilêvkirinê û di ziman de cihê du dengan digirin. Cêwîtip ev in:

Ç K P R T

Her tîpek ji van du dengan derdixe, dengekî nerm û yekî sert

---

<sup>1</sup>Peydengê (xwi) di bergehokî pir feng de bê bikaraninê çêtir e. Ji berku dengen (xwi) û (xu) di kurdî de yek in. Lê di peyyêñ mîna: Xwarin - dixwîm de, gerek e ( xwi ) bê bikaraninê jibo ku koka lêker neyê guherlinê.

Tip	Awayê nerm			Awayê sert		
Ç	çem	çêlek	Çîrok	ço	çap	çep
K	ker <sup>2</sup>	kil	kezeb	ker <sup>3</sup>	kum	kol
P	pîr <sup>4</sup>	pêlav	pîvaz	pîr <sup>5</sup>	per	pirç
R	rût	rûn	rêzan	reş	rewş	razan
T	tûr	tîr	tîrî	têr	tor	teşî

<sup>2</sup>Ker Kesê ku nabihise.

<sup>3</sup>Ker Heywanê ku baran radike.

<sup>4</sup>Pir Yê bi temen mezin ( kal )

<sup>5</sup>Pir Rêberê dîn li cem Elewî û Ezdiyan.

## Abc ya Kurdi Bi Helbestekê<sup>6</sup>

Artêş e banga cîwan e  
Çîmen e dilo efsan e  
Êlên fîriştayan gelo  
Herêm işkere îsandin  
Ji Kawa Lalişa Mezlûm  
Nûnerê omîda pakbûn  
Qehreman e rola serkar  
Şoreşa teze urdekar<sup>7</sup>  
Û viyan viyana welat  
Xewna yekemîn e zû hat

---

<sup>6</sup> Tipêن yekemin ji peyvîn helbestê abc ya kurdî çedikin.

<sup>7</sup> Urdekar Xurdekar Hûrkar.

### 1.2.1.7. Rastnivîsandina Tîpan

#### 1.2.1.7.1. Tîpêñ gir û hûr:

Di nivîsandina kurdî de, ji van rewşen ku em li jêr rêz bikin û pê ve her gav tîpêñ hûr têñ nivîsandinê:

#### 1. Nasnav ( Navêñ bernas ):

Ev nav bi tîpa gir dest pê dikin û tevayî jî,  
tîpêñ gir bêñ nivîsandinê, rast e. Wek:

Azad > AZAD	Xebat > XEBAT
Şêrîn > ŞÊRÎN	Amed > AMED
Qamişlo > QAMIŞLO	WAN > WAN
Botan > BOTAN	Bagok > BAGOK

#### 2. Hevok (Pevek) :

Herdem bi tîpa gir dest pê dike.

Wek: Şoreşa Kurdistanê xwe gihandiye koçbera şerê gelî. Di şerê gelî de jî, hemû hêzên civatê dibin eniyêñ cengê. Îro li Kurdistanê her gund, her bajar li hember dijmin, eniyeke cengê vedike.

#### 3. Dema mirov bixwaze bêjeyekê yan jî, navekî dî hevokê

de berçav bike jibo balkêşiyê bi tîpêñ gir di navbera du kevanêñ biçük de dinivise. Wek:  
Li welat " ÇAPKIRIN "a pirtûkan qedexe ye.  
Ji " SERXWEBÛN " û " AZADI " yê bi rûmetir tiştek nîne.

4. Sernivîsên gotar û nivîsaran bi tîpêñ gir dest pê dikin yan jî, tevahî bi tîpêñ gir têñ nivîsandinê.

Wek:

Enışka Rêzimanî > ENİŞKA RÊZIMANÎ.

5. Navêñ pirtûk, rojname û kovaran bi tîpa gir dest pê dike yan jî, tevayî bi tîpêñ gir têñ nivîsandinê.

Rêzimanê Kurdi > RÊZIMANÊ KURDÎ

Rewşen > REWŞEN              Lêkolîn > LÊKOLÎN

Welat > WELAT              Avaşîn > AVAŞÎN

6. Textik û tepikêñ rêklam û bangeşiyê û balkêşan (lafte ) bi tîpêñ gir dest pê dikin yan jî, tevayî bi tîpêñ gir in :  
BIJÎ SERXWEBÛN Û AZADIYA KURDISTAN

#### 1.2.1.7.2. Hatina tîpêñ dengdar li pey hev

Di zimanê kurdi de du dengdar di bêjeyekê de yan jî, di bêje û paşgînekê de li pey hev nayêñ, di vê rewşê de tîpêñ :

( Y,W, H ) dengdaran ji hev dûr dikin.Mîna:

Gî - an Giyan.

Du - emîn Duwemîn.

Dirêja - î Dirêjahî

Tîpa ( w ) dema bi vê delametê radibe bi tenê li pey van  
dengdaran ( o, u, û ) tê, jibo ku lêvkirina bêjeyê neyê  
guhertinê. Mîna:

Ez di rêza duwemîn de bûm.

Duwekî tarî ji agirê petrolê dertê.

Min serşoweke fireh ava kir.<sup>8</sup>

Tîpa ( H ) di şûna tîpa ( Y ) de tê bikaranînê , di bêjeyên  
mîna:

Dirêj dirêjayî dirêjahî

Teng tengayî tengahî

Reş reşayî reşahî

Ji hêla din ve gelek bêjeyên kurdî yên ku bi tîpa ( h ) dest  
pê dikin, bi demê re ev tip ketiye û bi dengdarekê dest pê  
dikin, mîna :

Êriş hêriş

Awa hawa

Ürde hürde

El hêl

---

<sup>8</sup>Pir caran peyva ( büwer ) bi vi awayî dîniyîsin ( büyer ). Bi dîtina mîn ( buwer ) rastir e.

Evîn hevin

Elb helb

Avêtin havêtin

Dema ev bêje dibin berbarê vê rêzanê vedigerin ser  
reseniya ( eslê ) xwe. Mîna:

Bi êrişên tund gerîla dijmin dipelixîne.

Bi hêrişên tund gerîla dijmin dipelixîne.

Bi awakî sert ez rabûm.

Bi hawakî sert ez rabûm.

Pêavêtin Pêhavêtin

Tîpa ( Y ), di hemû rewşen din de, bi delameta  
jihevdürkirina dengdaran radibe. Mîna:

Gundiye kî got : " Çiya em in , me bombe bikin ".

Bêjeyên ku bi dengdaran dest pê dikin, dema li dù daçekan  
tên, ev daçek dikarin dengdarên xwe bavêjin. Mîna :

Ajotin bi ajo bajo

Anîn bi îne bîne

Axaftin biaxife baxife

Di nîvîsandina kurdî de zêder ( a, ê, ên ) mîna paşgînan tên  
pejirandinê, dema dawiya bêjeyê dengdar be, tîpa " y "  
dikeve pêşîya zêderê . Mîna: Çiyayê Cûdî piroz e .

#### 1.2.1.7.3. Yekgirtina Tîpan

Di kurdî de du tîpêن mîna hev di bêjeyekê de, li dû hev nayêن. Di vê rewşê de yek jê dikeve. Mîna:

Xurt - tir	xurttir	xurtir
Paş - şîv	paşşîv	paşîv
Deng - gir	denggir	dengir
Derd - dar	derddar	derdar

Di zimanê kurdî de çend tîpêن ne ji hev digihijin hev û dengekî nû çedikin yan jî, cih didin tîpeke nû. Ji yekgirtina tîpêن ( xw ) û ( gw ) bi dengdaran re pevdeng çêdîbin : Xwa, xwe, xwê, xwi, xwî.

Gwê, gwî, Kwî, kwê.

#### 1.2.1.7.4. Cîguhertina tîpan

Di zimanê kurdî de gelek dengên nêzî hev hene. Di peyvajowê de gelek caran li gor devok û zaravêن kurdî cihê xwe bi hev guhertine. Mîna :

( v ) û ( f )	Hevt	heft
	Sekevtin	serkeftin
	Hevsar	hefsar
	Hêrivandin	hêrifandin
(v) û (b)	Av	ab

	Bav	bab
	Lêv	lêb
	Gulav	gulab
( z ) û ( s )	Leyiztin	leyistin
	Paraztin	parastin
	Bihîztin	bihîstin
( j ) û ( z )	Jîrek	zîrek
	Jeng	zeng
	Jehir	zehir
( v ) û ( w )	Serkevtin	serkewtin
	Av	aw
(b) û ( w )	Xirab	xiraw

#### 1.2.1.7.5. Bihevguhertina dengdaran

Tîpêñ (eh) dema di yek bêjeyê de, li dû hev bêñ, ev herdû tîp dikevin û cihê xwe didin tîpa (a).

Çehv	Çav
Xwehr	Xwar
Şehr	Şar
Kehr	Kar
Behr	Bar
Mehr	Mar
Çehr	Çar

Tipēn (ih) dibin ( i )

Cih	Cī
Sih	Sī
Mih	Mī
Bih	Bī
Rih	Rī
Tirih	Tirī

Tipēn (uh) dibin (o) yan jī ( ū )

Cuh	Co
Duh	Do
Buhtan	Botan
Duhtmam	Dotmam
Cuhtkirin	Cotkirin
Cuhttin	Cütin
Nuh	Nū

Di van rewşan de kurtedeng cihê xwe dide dirêjedengê.

Dema di bêjeyekê de dirêjedengên ( i, ū ) dikevin pêşîya dengdareke din ū bi tipêن ( y, w ) ji hev têن vekitandinê, ev dirêjedeng cihê xwe didin kurtedengên ji babeta xwe , anku ( i )dibe( i ) ū ( ū ) dibe (u). Wek:

Çiyayîyê mêrxas Çiyayiyê mêrxas

Gundiyēk	Gundiyēk
Düwek	Duwek
Müwek	Muwek
Büwer	Buwer
Bêjeyêñ mîna (dê, rê ...) dibin:	
Diya	Riya
Diya min	Riya min <sup>9</sup>
Di navên nêr de , dema tîpa (a) hebe, bi tewandinê dibe ( ê ).	
Şervan	Şervêñ
Ga	Gê
Nan	Nêñ
Gavan	Gavêñ
Derman	Dermêñ
Alan	Alêñ
Dîwar	Dîvêr

Lêkerêñ pirkîte, dema dengê dawî ne ( i ) be ,di fermaniyê  
de tê zîvirandin û dibe ( i ).

Axaftin axaf axif diaxife baxife  
Cemedîn cemed cemid dicemide bicemide  
Li gor hin devokan ev tîp dibe ( ê ).

---

<sup>9</sup>Bi baweriya min ( dêya min, Rêya min ) rastir e.

Baxéfe                      Balése ( Alastim )

Lêkerên derhingêv yêñ ku bi ( andin ) dawî dibin di  
fermaniyê de ( a ) dibe ( î ) .

kelandin	dikelînim	bikelîne
Gerandin	digerînim	bigerîne
Kenandin	dikenînim	bikenîne
Revandin	direvînim	birevîne

### 1.2.2 Kit<sup>10</sup>

Kit di bêjeyê de parçeyê biçüktirin e ku nema tê parçekirinê, ev jî, bi tîpêñ dengdar pêk tê.

Xebat: Bêjeyeke dudeng e ( xe - bat ) . ( Xe ), dengê yekemîn e. ( Bat ) jî, dengê dûwemîn e. Her dengek ji van nema tê parçekirinê. Em nikarin (xe), wiha parce bikin: x - e . Herwiha ( bat ) jî, nayê parçekirinê.

Ba: Bêjeyeke yekdeng e, nayê parçekirinê. Di bêjeyê de çend tîpêñ dengdar hebin, hewqas deng hene, liser vî bingehî bêjeyên kurdî li gor hejmara tîpêñ dengdar bi vî awayî têñ parkirinê:

#### 1.2.2.1. Bêjeyên Yekdeng

Di van bêjeyan de tîpeke dengdar heye. Mînak:

Dê , bav, bar, av, xak, ap, şar, dar, ji, bi, li, yek, kir, bir, mir, çû, bû, deng, bang,....

#### 1.2.2.2. Bêjeyên Dudeng

Hacer	Ha - cer
Baran	Ba - ran
Karwan	Kar - wan
Hêvî	Hê - vî

---

<sup>10</sup>Kit : Deng Birge Tej

Di van bêjeyan de du tipên dengdar hene û bi du dengan têr parçekirinê.

#### 1.2.2.3. Bêjeyên Sêdeng

Serkevtin	ser - kev - tin
Hilpişkin	hil - piş - kin
Şoreşger	şo - reş - ger
Berxwedan	ber - xwe - dan

#### 1.2.2.4. Bêjeyên Çardeng

Serîhildan	se - rî - hil - dan
Bajarvanî	ba - jar - va - nî
Welatparêz	we - lat - pa - rez
Koçbarkirin	koç - bar - ki - rin

Di van bêjeyan de çar tipên dengdar hene û bi çar dengan parça dibin.

Herwiha bi vî awayî bêjeyên pênc deng jî, têr parçekirinê.

### 1.2.3. Peyv<sup>11</sup>

a. Di zimanê kurdî de peyv çi ye ?

Di Nîsana 1990 î de , li derdorën Bêytûlşebabê, lehengê nemir Sebrî ( Cemîl ) gihişt karwanê şehîdên nemir. Rêhevalê Sebrî mîna hemû şehîdên me, navê xwe bi tîpêni ji agîr di singa dîroka Kurdistanê de neqîşand..."

Ji rêzêni jor diyar e ku hevok ji çend bêjeyen xwedî wate saz dibe. Bi hevketina van bêjeyan hevok wateya xwe distîne, lê dema em bêjeyekê ji hevokê berçav bikin, mîna Sebrî. Bêjeya Sebrî ji çend tîpan saz bûye: S E B R Î di nav van tîpan de du tîp dengdar in ( e, î ) jibo vê jî, lêvkirina vê bêjeyê parce dîkin : Seb - rî. Em dibêjin ev bêje du deng e. Ji hêla din ve bêje xwedî wate ye. Gava em navê Sebrî dibihîsin em dizanîn ku kesekî şoreşger pê tê binavkirinê û ev kes şehîd ketiye. Herwiha hemû bêjeyen ku di rêzêni jorîn de hatibûn mîna : Bêytûlşebab, Nîsan, 1990 î .li, bi, ji, leheng, şehîd, hemû, gihişt , ....

Her bêjeyek ji van ji çend tîpan saz dibe, çend dengan dide û wateyekê nîşan dike. Li gor vê em dikarin peyvê (bêjeyê) bi vî awayî bidin nasandin:

Peyv ji çend tîpan saz dibe, çend dengan derdixe û wateyekê berçav dike.

---

<sup>11</sup>Peyv: Bêje Şor Axîf Qise

### b. Peyvēn hevdeng

Lêvkirin û nivîsandina van bêjeyan yek e, lê wateya wan ji hev cuda ne.

Şin <sup>12</sup>	Şin <sup>13</sup>	Şin <sup>14</sup>
Ber <sup>15</sup>	Ber <sup>16</sup>	Ber <sup>17</sup>
Bîr <sup>18</sup>	Bîr <sup>19</sup>	
Pir <sup>20</sup>	Pir <sup>21</sup>	
Şor <sup>22</sup>	Şor <sup>23</sup>	
Cot <sup>24</sup>	Cot <sup>25</sup>	

### c. Peyvēn hevwate

Wateya van bêjeyan yek e, lê lêvkirin û nivîsandina wan ji hev cuda ne.

---

12 Şin	Reng		
13 Şin	Heşin	Giya	
14 Şin	Giri	û dilzarî	
15 Ber	Kevir		
16 Ber	Pêş	Lihember	
17 Ber	Cirax		
18 Bîr	Jî bîranînê	Ra	Hizir
19 Bîr	Çala avê		
20 Pir	Gelek	Zehf	
21 Pir	Liser avê tê avakîrinê		
22 Şor	Tama xwê		
23 Şor	Xeber	Gotin	
24 Cot	Dufer	Didu	
25 Cot	Ajotina axê	Cotkirin	

Bêje	Peyv	Şor	Xeber	Qise	Axif
Pir	Gelek	Zehf			
Gerdûn	Dinya	Cihan			
Rûmet	Şeref				
Şerm	Fihêt				
Zû	Bilez				

ç. Peyvîn dijhev

Ev bêje bi wateya xwe dijî hev in .

Reş	Sipî
Şer	Aşitî
Sar	Germ
Sivik	Giran
Birûmet	Bêrûmet
Mezin	Biçûk
Nezan	Zana

Di kurdî de parçeyên axaftinê (koma peyvan) :

Koma hemû peyvên ku di axaftin û nivîsandina kurdî de peyda dîbin parçeyên axaftina kurdî ne. Ev jî, neh beşên bingehîn in, di zimanê kurdî de. Ermê van parçeyan li jêr rêz bikin û bi firehî liser rawestin.

1.2.3.1 Nav

1.2.3.2 Cînav

1.2.3.3 Rengdêr

1.2.3.4 Hejmar

1.2.3.5 Lêker

1.2.3.6 Hoker

1.2.3.7 Daçek

1.2.3.8 Gehandek

1.2.3.9 Bang

### 1.2.3.1 Nav

Kêliyek ji Bihara Gundê min

Serê sibê ye. Rojê şaxên xwe yên zêrîn davêtin mîrg û palên çiyê. Ox ... Xweş ! Ev ci awaza bêmirin e, tê guhêñ min; Marêna bizin û karikan, borîna çêlek û dewaran, barbara berx û mihan, çîwçîwa çivîk û şalûlan.

Dengê bilûrek bi awazeke girînî û xemgîn mîna pêlên bayê guhêñ min hênik dike. Haho! Strana " Io Io lawiko " bi dengekî stûr û giran pêl dide. Di nav re qebqeba kewekî ji kontara çiyê bilind dibe. Şêrîn bang dike Narînê. Gulê bang dike Perwînê. Ewt ewta segêñ gund , qid qidq mirîşkan. wey bavo! Dengê zerîyeke delal ji riya kehniyê tê, bi strana " Her hebin pêşmergên me " xwe mijûl dike. Wey hesteyêñ min, ez ci bihîdzim, ez ci berdim?! Bi hev re ox yeh! Sinfonîyeke xweristî bêmirin e. Dengê Zeriyê, wey xweziya min bi we Pêşmergeno! Bilûra şivêñ ?! Na, dengê kewan?! Na, na ... wey lo dilol! Ev ci ye?! Ev ci bûye?! ...

Dema em ji nîvîsa jorîn van bêjeyan berçav dikin: Bihar, gund, roj, mîrg, çiya , awaz, guh, kehrik, berx, şivan, Şêrîn, Gülê, kew, hest ...

Em dibînin ku her bêjeyek ji van kesekî , cihékî yan jî, tiştekî dide nasînê. Ev kes, cih û tişt bi vê bêjeyê tê binavkirinê. Di zimanê kurdî de nav ji van bêjeyan re tê gotinê. Herwiha nav bi vî awahî tê nasdan:

Nav parçeyeke ji axaftina kurdî ( yek ji bêjeyên zimanê kurdî ye). Tiştek , kesek, lawirek yan jî, cihék bi vê bêjeyê tê naskirinê.

#### 1.2.3.1.1 Beşen Navan

Di zimanê kurdî de du beşen navan hene:

Naven ku mirov bi her pênc hesteyên ( hisen ) xwe dikare nas bike, an ku hebûneke wan berçav hebe, ji van navan re şenber (madî) tê gotinê. Mîna: Av , nan, çiya, ba, çelek, berx, çivîk, bilûr ...

Naven ku mirov nikare bi her pênc hesteyên xwe nas bike, yan ku hebûneke wan ya berçav tuneye, lê mirov di raman û mêjiyê xwe de wan nas dike. Razber (manewî) ji van navan re tê gotinê. Mîna: Giyan ( rih ), jîrî, hiş, sewda, bext, raman....

#### A. Naven şenber

Naven şenber yén xwedî giyan:

Jin :Narîn, Şerîn, Gulê, Perwîn, Zînê,

Mêr	Azad, Hogir, Xebat, Hawar, Reşo,
Mirovên nêr	Mêr, xort, bav, bira, xal, ap,
Mirovên mêt	Jin, keç, bük, xwîşk, dotmam, ....
Lawirên nêr	Beran, nêrî, ga, beraz, dîk, hesp...
Lawirên mêt	Bizin, çelek, mih, mehû, mirîşk,

#### Navên şenber yên bêgiyan

Mêza	Av, baran, berf, beroş, ode, cam ...
Nêrza	Kon, nan, kevir, agir, êzing,

#### B. Navên Razber

Ev nav tiştekî bêrih û can, bêleş û giyan bi nav dikin. Tiştekî ne berçav e, lê mirov di ramana xwe de nas dike. Mînak; Hêvî, tirs, mîranî, raman, saw, merdî, cangorî.....

#### Navên razber sê beş in:

1. Navên Ramanî
2. Navên ku bi paşgînên " atî, tî û î " têr sazkirinê.
3. Navên raderî
1. Navên ramanî

Nêrza	Sewda, rih, derd, his,...
Mêza	Hêz, hêvî, tirs, saw,...

## 2. Navên jêbirinî

- atî Reşatî, serokatî , koratî, mirovatî,...  
tî Hevaltî , biratî, zavatî, feqîrtî...  
î Erzanî, xweşî, hogirî, giranî, rebenî,...

## 3. Navên raderî

Ev nav raderên lêkeran bi xwe ne.

- n çûn, man, bûn, dan,..  
in birin, kirin, hatin, firotin,..  
în anîn, kirîn, nalîn, revîn, firîn,...  
andin kelandin, tirsandin, kenandin,

Bi du awayên din nav di zimanê kurdî de par dîbin. Nasnav  
û gelempernav:

### a. Nasnav

Ev nav mirovekî yan tiştekî bi tenê binav dikin û ew tişt yan  
ew kes bi wî navî xuya ye. Nasnav, navên tiştan, jinan,  
mêran û welatan in. Mînak:

Kurdistan, Afrîn, Koban, Hêzil, Ferad, Bagok, Botan,  
Qamişlo, Şêrîn, Zêrîn, Azad, Reşo, Dîcle,..

Nasnav herdem bi tîpa gir dest pê dikin û dibe ku bi tevayî  
jî, gir bêñ nivîsandinê.

Di kurdî de nasnav ev in:

1. Navêñ kesan( Rastnav )

Ev navêñ mirovan in. Mînak:

Hacer, Bêrîvan, Egîd, Simko, Rewşen, Sêvê, Temo, Cesûr,  
Azad, Raperîn, Rêwîn,...

Ev nav ji sê navan pêk têñ:

1. Navê pêşî Azad ( navê kesekî ye )

2. Navê bav Şivan ( Şivan bavê Azad e )

3. Navê malbatî Temo ( Şivan ji mala Temo ye )

Azadê Şivanê Temo yan ji, Azadê kurê Şivanê Temo.

2. Navêñ malbatî

Bedirxanî, Osmanî, Pehlewî, Şikakî,...

3. Navêñ nijadî

Kurd, Faris, Ereb, Tîrk, Ermen,...

4. Navêñ erdnîgari

Navê welatan Kurdistan, Misir, Filestîn, Çîn,

Navê bajaran Amed, Şîrnex, Qamoşlo,

Navê çiyan Bagok, Gebar, Cûdî, Agirî,

Navê çeman Hêzil, Ferad, Dîcla, Xabûr,

Navêñ cih û deran Botan, Xerzan, Hesinan,

Herwiha navên gundan jî, ji nasnavan têñ hejmartinê.

b. Navên Celeb

Ev nav her tiştên ji beşekî, babetekê yan jî, celebekî binav dikin. Mîna:

Çiya, Bajar, welat, mih, bizin, beran, ga, mirov,

Navên celeb bi du beşan têñ parkirinê:

1. Navên Beş

Ev nav bi kêrî navkirina tiştên ji celebekî yan beşekî têñ.

Mînak:

Mih, balinde, çiya, mirov, lawir, candar,...

2. Navên kombêj

Ev nav bi kêrî navkirina parçeyekî yan jî, komekê ji navekî beş têñ. Mîna:

Lek, kerî, ref, selef,...

Kerîyek pez.

Refek balefir.

Selefek siwar.

Navên Celeb bi awayekî din bi sê beşan têñ parkirinê:

A. Navên Cih ( lûs )

B. Navên Alav ( amraz )

C. Navên dumil

### A. Navêñ Cih

Ev nav derekê, ciyekî yan jî, warekî bi nav dikin. Mînak:  
Xanî , meydan, dibistan, forotgeh, nexweşgeh, mûristan,  
çayxane,...

Navêñ cih du beş in:

#### 1. Xweber

Navêñ cihîn xweber bi xwe cihékî yan jî, derekê bi nav dikin.  
Mînak:  
Keleh, bazar, bênder, xanî, şikeft,...

#### 2. Sazber

Navêñ cihîn sazber ji nav û bêjeyên din bi yekgirtina  
paşgînan têñ çekirinê. Paşgînen ku navêñ cihîn saz dikin  
ev in:

Istan, geh, zar, xane, lîn, dîn,..

Istan      Kurdistan, Hindistan, Erebistan, gulistan, goristan,  
             mûristan, karistan, daristan,...

Geh      Dengeh, lîzgeh, çêregeh, bargeh, Zanîngeh,  
             kargeh, tomargeh, nexweşgeh,...

Zar      Çîmenzar, gulzar,...

Xane      Mêvanxane, nexweşxane, dermanxane,

Lîn      Kulîn, hêlîn, xwêlîn, biriqlîn,...

Dîn      Kadîn,...

B. Navêñ Alav

Ev nav bi kêrî navkirina alavekî (amraz, destek) têñ. Mînak:

Şûr, kér, birek, badek, xame,...

Ev jî, du beş in:

1. Alavêñ Xweber

Navêñ ku ji xweber alav in, wek:

Qelem, kevçî, bivir, tevşo,...

2. Alavêñ Sazber

Ji bêjeyên din bi alîkariya paşgînan çêdibin. Paşgînen ku navêñ alav saz dikin ev in:

Ek, dan, cîv, ing, ar,...

Ek      Birek, badek, pêçek,

Dan      Çaydan, xwêdan, xwelîdan, kildan,      kevçîdan

Cîv      Kilçîv

Ing      Bêjing, hevring,

Ar      Xizar

Gelek nav bi (ing) dawî dibin, lê ne alav in. Wek:

Ziving, rojing,...

### C. Navêñ Dumil

Navêñ dumil bi du awan çêdibin:

#### 1. Hevbend

Ev nav bi çar awan çêdibin:

- |                 |                            |
|-----------------|----------------------------|
| - Nav û rengdêr | Gîrsor, rûreş, dilpak,     |
| - Du nav        | Marmasî, sîrdim, biramak,  |
| - Nav û hoker   | Berçavk, bermalî, navmalî, |
| - Nav û lêker   | Gerav, bager, dermansaz..  |

#### 2. Navêñ xurdezad:

Ev nav bi alîkariya paşgînan çêdibin. Mîna:

Gûn	Argûn, pargûn
N	Xewn, tevn

### 1.2.3.1.2. Zayend<sup>26</sup>

Di zimanê kurdî de du zayend hene; Nêr û mêt. Ev zayend bi du beşan par dibin:

#### Rasteza

Navên ku bi rastî nêr in yan jî, mêt ne. Mînak:

Navên bi rastî nêr : Xort, mêt, ga, beran,

Navên bi rastî mêt : Keç, jin, çelek, mih, bizin,...

#### Gumanza

Navên ne nêr û ne mêt ne. Lî di ziman de mîna rastezayan hin nêr û hin mêt têr bikaranînê. Dema em bixwazin navekî ji van nas bikin ku nêr yan mêt ye, emê hevkekê bi vî navî saz bikin. Gava paşgîna "ê" bistîne, ev nav nêr e, lî gava "a" bistîne mêt ye. Mînak:

Dil : Dilê germ.

Çiya : Çiyayê Cûdî.

Çem : Çemê Dîcle pêlan dide xwe.

Navên : Dil, çiya, û çem ne nêr û ne mêt ne, lî di ziman de mîna navên nêr têr bikaranînê, jiber ku di hevbendiyê de "ê" distînin.

Av : Ava kaniya me zelal e.

---

26 Nêr û mêt

Şoreş : Şoreşa Kurdistanê pêş de diçe.

Gul : Gula sor.

Navên Av, şoreş û gul ne nêr û ne jî, mîne , lê di ziman de mîna navên mîne têr bikaranînê û paşgîna " a " di hevbendiyê de distînin.

Navên Nêrza

Navên nêrza du beş in:

Rastezayên nêr

Ev nav bi rastî zayend nêr in. Nêrza jî, di Kurmancî de ev in:

Navên mirovên nêr : Mîr, law, kur, zilam, zava,

Navên mîran : Azad, Zerdeşt, Hogir,

Navên lawirên nêr : Beran, nêrî, ga, dîk, beraz,

Gumanzayên nêr

Ev nav bê zayend in, ne nêr û ne mîne. Lî di ziman de mîna navên nêr têr bikaranînê. Mînak: Xanî, guh, çiya, çem, nan, dil, serî, kevir, dest, kon, gopal,..

Navên nêr paşgîna " ê " di forma hevbendî de distînin.

Mînak:

Xortê şoreşger.

Lawê Medya.

Reşoyê şehîd

Hogirê leheng.

Beranê tov.

Gayê cot.

Nanê sêlê.

Çemê Ferat.

#### Navên mîza

Navên mîza du beş in: Rastzayêñ mî û gumanzayêñ mî.

Rastezayêñ mî bî rastî zayend mî ne. Rastezayêñ mî jî,  
ev in:

Navên kesêñ mî : Jin, keç, bûk, dê, xûşk, met,

Navên jinan : Şêrîn, Narîn, Dîcla, Gulê,

Navên lawirêñ mî : Mih, bizin, çêlek, mirîşk, dêl....

#### Gumanzayêñ mî

Ev nav bi rastî ne nîr û ne mî ne, lê di ziman de mîna  
navên mî têñ bikaranînê û paşgîna " a "  
distînin. Mînak:

Teşt, çal, dar, rê, pêniwîs, berf, av, şoreş, tirs, hêvî, birin,  
kel....

Jî gumanzayêñ mî re rêzanek heye. Ew jî ev e:

Ev beşen navên razberî herdem mî ne:

### **Navên jêbirînî**

Navên ku bi " atî, tî û î " dawî dibin. Ev nav herdem mî ne  
û paşgîna " a " distînin. Mînak:

Serokatî, koralî, mirovatî, reşatî, hevaltî, biratî, bijartî,  
zavatî, erzanî, xweşî, hogirî, giranî,...

### **Navên raderî**

Navên raderî raderên lêkeran in û herdem mî ne. Mînak:

Kirin, çûn, hatin, man, hebûn, firin, firotin, ketin, lerizandin,  
damezirandin, firandin, kelandin,...

Navên zayend mî di hevbendiyê de herdem paşgîna " a " distînin. Mînak:

Çala avê.	Berfa sipî.
Keça şervan.	Jina azad.
Bizina kej.	Miha qer.
Şêrîna jîr.	Hacera şehîd.
Hevaltiya gelan.	Serokatiya hemdemî.
Xweşîya çiyan.	Hebûna ziman.
Çûna şoreşê.	Hilkişandina çiyan.

### **Navên duzayend ( Nêremê )**

Navên du zayend li gor kesê ku mirov liser daxive carna nêr  
û carna mî ne, yan ku jibo nêr û jibo mî jî, têr bikaranînê.

Mîna navê : Heval, yar, dijmin, dost, karker, mamoste, şervan, hogir, Şoreşger, ...

Ev nav û yêñ mîna wan dema bi navekî nêr re hevbend dibin " ê " distînin û dema bi yekî mê re be paşgîna " a " distînin. Mînak:

Hevalê dilsoz ( dema heval nêr be - xor, mîr )

Hevala dilsoz ( dema heval jîn be )

Herwiha em dibêjin:

Yarê delal	Yara delal
Dostê çeleng	Dosta dilsoz
Mamosteyê dibistanê	Mamosteya dibistanê
Şervanê azadiyê	Şervana azadiyê
Karkerê jîr	Karkera jîr
Şoreşgerê kurd	Şoreşgera kurd
Dijminê hov	Dijmina hov
Evîndarê welat	Evîndara welat
Xebatkarê hêja	Xebatkara hêja
Têkoşerê gernas	Têkoşera gernas
Hogirê min	Hogira min

### Navên nêr

- |  |   |
|--|---|
| 1- Navên mirovên nêr                     | Bav , ap, xal, zava,  |
| 2- Navên candarên nêr                    | Ga, beran, dîk, ...   |
| 3- Navdêrên hejmarî                      | Du, sê, çar, pênc, deh,<br>sed, hezar,... lê yek mê<br>ye.  |
| 4- Navên rengan                          | Sor, zer, kesk (heşin ),<br>qehweyî, agirî...   |
| 5- Navên gewher û madenan                | Hesin, zêr, zîv,<br>derî vê rêzê hilberînên<br>petrol û komirê mê ne:<br>Mazot, benzîn, komir, .. |
| 6- Berhemên candaran                     | Goşt, penîr, mast,<br>nîvişk, şîr, lê derî vê<br>rêzê: hêk, hirî û liva mê<br>ne.                 |
| 7- Mêweyên ( fêkî ) hişk                 | Hejîr, mewîj, ...   |
| 8- Darêr hişk                            | Dar, tîrek, ço, ..  |
| 9- Hemû avên herik                       | Çem, cobar,....<br>derî vê rêzê co û sûlav<br>mê ne.  |
| 10- Qüt û dexil û hemû celeb navên wan : | Qut, dexil, genim, ceh,   |

11- Endamên laşê mirov yên der ve hemû nêr in  
Serî, çav, guh, dest,  
çerm, zik, ...

### Navên mî

- 1- Mirovên mî û navên wan Dê, xwîşk, met, bûk,  
Şêrîn, Lîlav, Şermîn,  
Nermîn, Çîmen, Sûlav,  
Laliş,...
- 2- Hemû candarên mî Mî, bizin, çelek, mirîşk,  
mehîn, dêlik,...
- 3- Avêr aram ( sekînî ) derya, gol, bîr, çal, Derî  
vê rêzê delav nêr e .
- 4- Navên erdnîgarî yên bajar, gund, çiya, deşt û welatan:  
Amed, Xanîk, Bagok,  
Heran, Kurdistan,...derî  
vê rêzê navên çerman  
nêr in.
- 5- Éwirgeh Şikeft,... derî vê rêzê  
kon, xanî, axwîr û stewl  
nêr in.
- 6- Navgînên siwariyê Otomobil, taksi, tirêr,  
firok, keşti....

- 7- Tiştên ji asîmanan têr jêr û heyînên asîmanî:  
Baran, berf, stêr, roj,  
heyv  
derî vê rêzê ba û ewir  
û asîman nêr in.
- 8- Nexweşî, êş û navêr nexweşîyan
- 9- Xwarinên pijandî û tiştên xwaringehê, lê nan, goşt, kefçî  
û çetel nêr in.
- 10- Navêr mûzîk û nivîsandinê.
- 11- Navêr sîleh û çekan, lê çekêr sipî:  
Şûr, gurz,  
doqîk, bivir, şesperî .... nêr in.
- 12- Navêr ku bi "î", "ahî", "tî" û "atî" dawî dibin:  
Erzanî, meznahî,  
hevaltî, biratî, ...
- 13- Navêr tîpêr abc
- 14- Darêr heşîn ( ter )
- 15- Navêr gulan
- 16- Navêr pirtûk û pergalêr nivîsandinê:  
pel, kaxiz, pênuş,...
- 17- Pût û celebêr giyayêr ku dibin pût jibo candaran, lê ceh  
nêr e

18- Hemû navêr raderî ( raderên lêkeran ) :  
çûn, hatin, birin ,...

19- Endamên laşê mirov yêndir tev mî ne :  
ceger, rovî, kezeb, ...lê  
dil nêr e.

20- Navêr sal, hefte, rojêr heftleyê, meh û demsalan hêmû  
mî ne.<sup>27</sup>

---

<sup>27</sup> Navêr ku ji du parçeyan saz dîbin zayenda parçeyê dawî distînin. Wek:  
Rê ( mî ye )    Ziman ( nêr e )    Rêziman ( zayenda ziman distîne û nêr e )  
Riya welat şoresh e.        Zimanê kurdî şerîn e.        Rêzimanê kurdî xweş e.

#### 1.2.3.1.3. Zêder

##### Çiya

Çiya yek ji pîrozayiyêñ gelê Kurdistanê ne. Îro, mîna hemû koçberên dîrokî, çiyayêñ Kurdistanê bûne bargehêñ gerilayêñ me yên leheng ku şerê Serxwebûn û Azadîyê bi rê ve dibin. Herwiha bav û bapîrêñ me jî, di demêñ zor û astengiyan de, xwe dikişandin çiyan û serî didan berxwedanê, jibo parastina ziman, çand, dîrok, tore, hebûn û hemû biha û taybetiyêñ xwe yên netewî.

Îro, şoreşa Kurdistanê ya nûjen dîsa dide xuyakirinê ku çiyayêñ me ne tenê parastgehêñ pîroz in, lê belê kelehêñ berxwedanê ne jî, jibo pêkanîna êrişen serkeftinê, berbi avakirina Kurdistaneke serbixwe û azad ve ...

Koçberên dîrokî,

Gerilayêñ me,

Şerê serxwebûn û azadî yê pîroz,

Şoreşa Kurdistanê ya nûjen,

Dema em van hevokan berçav dikin, em dibînin ku:

Hevoka yekemîn ji du navan saz dibe:

Koçber û dîrok, lê bêjeya "ên" girêdanek di navbera wan de çêkiriye û dide famkirinê ku gelek koçber bi vî rengî derbas

bûne. Herwiha hevoka duwemin jî, bi bêjeya " ên " girêdanek di navbera nav û cînavekî de çêdike (Gerîla û me). Bêjeya " ên " dîsa wan bi hev girê dide û dide nasîn ku gelek gerîla ne, lê vê carê jiber ku gerîla bi tîpeke dengdar dawî dibe pêşîya " ên " tîpa " y " girtiye. Em dizanîn ku koçber mîza ye, jiber ku em dibêjin: koçbera hovîtiyê.

Bêjeya gerîla dibe nîr û mî, em dibêjin: " Gerîlaya ARGK " yan jî : " Gerîlayê ARGK " .

Di encamê de tê nasînê ku bêjeya " ên " jibo koma (pirhejmar) herdu zayandan tê bikaranînê, jibo koma nîr û mî çêdibe. Mîna: Keçen kurd û xorten kurd.

Hevoka sêyemîn jî, ji du parçeyan pêk hatiye: Şer û serxwebûn, şerê serxwebûn û azadî û pîroz di herdu parçeyan de " ê " girêdanekê çêdike, anku dibe amraza hevbendiyê (xistine pal) û dide zanîn ku bêjeya şer yekhejmar e û zayend nîr e. Tê nasîn ku " ê " jibo nîrzayê yekhejmar tê bikaranînê.

Hevoka çaremîn, dîsa ji du parçeyan e: Şoreş û Kurdistan. Şoreşa Kurdistanê û nûjen, di her du caran de bêjeya " a " hevbendiyê di navbera van bêjeyan de dike û dide nasîn ku şoreş bêjeyeke mî û yekhejmar e. Tê nasînê ku bêjeya " a " jibo mîzaya yekhejmar tê bikaranînê.

Ev bêjeyên li jor hatine hejmartinê: a, ê, û ên. Zêder ji wan re tê gotinê. Di encamê de em dibêjin:

Zêder bêjeyeke biçük e, du navan, navekî û rengderekî yan jî, navekî û cînavekî bi hev dide girêdanê, an ku hevbendiyê di nav wan de çêdike û hejmar û zayenda van nav û rengdêran diyar dike. Hevok herdem bi zêderê tê tewandinê.

#### A. Zêdera pendî

Zêdera pendî navekî yan rengderekî bi tenê , ku em baş nas dikin berçav dike û zayend û hejmara wan dide nasîn. Dema em dibêjin: " Dîroka Kurdistanê " em liser dîrokeke nas daxivin ku ew dîroka gelê Kurdistanê ye. Zêdera "a" hevbendiyê di navbera (dîrok û Kurdistanê ) de çêdike. Ev dîrok pal dide ser Kurdistanê, an ku Kurdistan palgeh û dîrok palvedêr e , "a" jî, amraza jibo vê ( bendek ) jê re tê gotinê, ji hêla din ve " a " dide nasîn ku dîrok yekhejmar û mîza ye.

Zêdera pendî ev e:

1. Jibo yekhejmara mîza " a " ye. Mînak;

Gula sor: Em dizanîn liser kîjan gulê daxivin, an ku ev gul ji hêla me ve tê naskirinê. Peyva "a" jî,

hevbendiyê dike navbera navekî (gul) û rengderekî (sor) û  
dide zanîn ku guleke bi tenê û mîza ye. Herwiha em dibêjin:  
Keça kurd.

Pêniyîsa min.

Xweşîya çiyan.

Biratiya kurdan.

Serhildana gel.

Şervana ARGK.

2. Jibo yekhejmara nîrza "ê" ye. Mînak:

Çiyayê Cûdî.

Dilê min.

Agirê Newrozê.

Şervanê ARGK.

Çemê Dîclê.

3. Jibo koma herdu zayandan ( nîr û mî ) "ên" tê  
bikaranînê. Mînak:

Gulên sor.

Dilên pak.

Çiyayên Kurdistanê.

Golên xwînê.

Gorên şehîdan.

Gayên cot.

Çowên bêbext.

Dema dawiya bêjeya pêşî tîpeke dengdar be ( y,w ) pêşiya zêderê digre. Mînak:

Sorowê cotkar. ( Soroyê cotkar )

Birayên delal.

Ronahiya zanistiyê.

Xameya min.

Mirovahiya hemdem.

Bêjeyên mîna : dê, rê û mî dibin : di, ri, mi.

Diya min.

Riya min.

Miya qer ( miha qer ).

Zêder nav û cinavekî bi hev girê dide û xwedîtiyê ber çav dike:

Gula min, çiyayê me, bavê min, diya min,...

Yan nav û rengderekî bi hev girê dide:

Gula sor , çiyayê bilind , zozanên xweş ,  
bihara geş,...

Yan jî, du navan bi hev re girê dide:

Simkoyê Şikakî , çiyayên Kurdistanê ,

B. Zêdra nependî (nediyar)

Di zêdera pendî de me got: Gula sor, jiber ku me guleke bi tenê berçav dikir û me nas dikir Kîjan gul e, lê dema em gulê bi sinor nekin û neyê naskirinê; em liser Kîjan gulê daxivin , em dibêjin: Gulek sor. Ev bêjeya biçük ku hevbendiyeke bi vî awayî çêdike: Zêdera nependî jê re tê gotinê.

Zêdera nependî ev e: ek, eke, ekê, ekî, ine, na, in.

Yekhejmar

Ek û ekî jibo nêr. Ek, ekê û eke jibo mê.

Xortekî gul çinî.

Marekî bi Şérîn veda.

Azadekî serî hilda.

Xortek tîvingê hildigre.

Şoreşgerek dijmin ditirsîne.

Gayek kayê dixwe.

Keçekê mar kuşt.

Bizinekê şîr rijand.

Malekê xwarin da.

Keçek nan dixwe.

Gulek avê vedixwe.

Şérînek teşiyê dirêse.

Min keçeke bedew dît.

Şoreşgereke hêja hat gund.

Kom

Di komê de nav " ina<sup>28</sup> , in " distîne.

Xortin sêvan dixwin.

Keçin pembû diçînîn.

Lawina dar birîn.

Keçîna kizwan çinîn.

Xortin hatîn.

Keçin çûn.

Gulin çîlmisin.

Zarokin dibezin.

Salo darin birîn.

Memo gurin kuştin.

Osman leşkerîna dikuje.

Zînê mihîna didoşe.

Memo ji kurîna pîrsî.

Şêro bi xortîna dikene.

Ciger dê ji bajarîna derbas bibe.

Di navên nêr û mê yêñ nependî de, em (ekî) û (ekê) di rewşa tewandinê de bi kar tînin.

---

<sup>28</sup> Navên pirjimar dema ku bl (an) têñ tewandinê û nependî bin pir caran di şûna (inan) de, (ina) tê nivîsandînê.

#### 1.2.3.1.4. Piçcolekirina navan

Navê piçcole bi danîna paşginekê çêdibe. Piçcolekirina navan bi armanca hez kirin, xweş kirin, ciwan kirin û pîs kirin û kêm kirinê çêdibe. Mînak:

Baxçe	ji navê bax
Darik	ji navê dar
Çetiko	ji navê çeto (çeter)
Hogirko	ji navê Hogir
Perwinkê	ji navê Perwîn

Paşgînên biçûkirina navan ev in:

ek, ok, kok, ole, kole, ik, çe, çıkış, ko, kele, leke, üle, oke, k, iko, kê, ikê.

ek	destek, bendek, perdek, pêçek,
ok	zarok, canok, danok, gulok, şemamok,
kok	xweşkok, reşkok, delalkok,
ole	Reşole, gêjole, hişkole, mêşole,
kole	reşkole, piçcole,...
ik	darik, dasik, xweşik, reşik, dilik, keçik,
çe	baxçe, navçe,
çık	rêçik , derçik
ko	Hesenko, rebenko,

kele	sûrkele,
leke	çoleke,
ûle	mêşûle, zerûle,
oke	baroke,
k	gulîk, dargulîk, bijîk, cok,
iko	xortiko, xweşiko, reşiko,
kê	dilvînkê, Nermînkê,
ikê	xweşikê, sêvikê, gulikê,

#### 1.2.3.1.5. Hejmar ( kom û yekhejmar )

Di zimanê kurdî de du hejmar hene: Yekhejmar û pirhejmar. Yek yekhejmar e û ji yekê û jor de kom e.

##### Yekhejmar

Navê yekhejmar mirovekî, tiştekî yan jî, lawirekî tenê bi nav dike. Navê yekhejmar nayê guhertin mîna xwe dimîne. Lê di tewandinê de, navê nér (î) û yê mî (ê) distîne. Navên nependî (ek) û (eke) distînin û di tewandinê de, (ekî) û (ekê) distînin:

Keç, xort, gund, keçek, xortek, keçeke, keçê, xortî, gundi, keçekê, xortekî, gundekî, ...

##### Kom

Bêtir ji yekî ji mirovan, tiştan yan jî, lawiran bi nav dike. Dema nav diyar be, paşgîna "an" distîne. Lê dema nediyar be "nan" distîne. Navê kom di hevbendiyê de (xistinepal) paşgîna "en" distîne: Keçan, xortan, keçinan, xortinan, keçen dilsoz, xorten çeleng, ...

#### 1.2.3.1.6. Tewandina navan

Navê kom dibin hin mercan de tê tewandinê:

1. Nav, dema ku kirdeyekî bi berkar be di buhêrkê de tê tewandinê.

Şoreşgeran sîxurek kuşt.

Gundiyân serhildan çêkir.

Palan nîsk çinîn.

Xort(i)<sup>29</sup> çek rakir.

Keçê nan pijand.

Keçekê dijmin lerizandin.

Xortekî Şêrgo dit.

Şoreşgerinan sîxurek kuşt.

Gundinan serhildan çêkir.

2. Eger nav kirdeyekî bê berkar be, di herdeman de şût dimîne û nayê tewandinê.

Cotkar hatin.

Xwendevan rabûn,

Rêwî diponijin.

Dijmin dê bimirin.

---

<sup>29</sup>Tewandina naven nêr kêm tê bikaranînê. Mirov dikare bibêje: Xort çek rakir.

Di vê rewşê de em kombûna nav ji kombûna lêker nas dîkin, jiber ku lêker " n "a kombûnê distîne: hatin, rabûn, ponijin, mirin,...

3. Eger nav di hevokê de kirdeyekî xwedî berkarekî durust be, di nihok û mandê de, nayê tewandinê.

Mêr çekan amede dîkin.

Jin şoreşgeran bî nan dîkin.

Keç xortan dibînin.

Koçer dê biçin zozanan.

Xort dê biçin çiyan.

Gerîla dê dijminan bikujin.

4. Eger nav berkarekî durust be, di buhêrkê de şût dimîne û di nihok û mandê de tê tewandinê..

#### Buhêrk

Gundiyan noker kuştin.

Kurdan caş dîtin.

Min şervan dîtin.

Min keç dît.

Min xort dît.

Nihok:

Ez şoreşgeran dibînim.  
Em gulan diçinin.  
Xort keçan pîroz dikin.

Mand:

Ez dê şoreşgeran bîbînim.  
Em dê gulan biçinin.  
Ez keçê dibînim.  
Ez xort(i) silav dikim.

5. Eger nav di hevokê de berkarekî ne durust be, di her  
çaxan de tê tewandinê.

Buhêrk:

Min ji xwendekaran pîrsî.  
Min li şehîdan silav kir.  
Min bi şervanan re nan xwar.  
Min ji keçê re got.  
Te ji xort(i) pîrsî?

Nihok:

Ez ji xwendekaran dipirsim.  
Ez li şehîdan silav dikim.

Ez bi şervanan re nan dixwim.

Mand:

Ez dê ji xwendekaran bipirsim.

Ez dê li şehîdan silav bikim.

### Veguhastina navan (Tewang)

Nav mîna xwe namîne, di bîn hin rewş û hoyan de tê  
guhastinê.Jibo têgihiştina veguhastina navan, emê bi hev re  
hevokên jêr berçav bikin.

1. Şêrinê! Tu şoreşgeran dibînî ?

Şêrin > Şêrinê

Azado were vê derê !

Azad > Azado

Keçno, werin dilanê!

Keç > Keçno

Xortno, ev govenda mîran e.!

Xort > Xortno

2. Hêvînê tiving hilgirt.

Hêvîn > Hêvînê

Ez nameyê dînivîsim.

Name > Nameyê

Min xebat li Botanê dît.

Botan > Botanê

Zoro ji Hewlêrê ye.

Hewlêr > Hewlêrê

Li vî xortî temaşe bikin.

Xort > Xortî

Vî bajarı ez gêj kirim.

Bajar > Bajarî  
3. Ez çûbûm çiyê .  
Çiya > Çiyê  
Min ji hevêl re got  
Heval > Hevêl  
Min ji ava çêm vexwar.  
Çem > Çêm  
4. Min ji Hogir re got.  
Hogir > Hogir re  
Ez di Qamişlo re çûm Dêrikê.  
Qamişlo > Qamişlo re  
Stirî di piyê Gulê re çû.  
Gulê > Gulê re  
5. Em bi Zêrê ve çûn.  
Zêrê > Zêrê ve  
Şûr di pişta Ristem ve çû.  
Ristem > Ristem ve  
6. Kesbûna şoresgerî di Nezîr de pêk hatibû  
Nezîr > Nêzîr de  
Me çayê di beroşê de çêkir.  
Beroş > Beroşê de  
7. Keçan çek hilgirtin  
Keç > Keçan

Gerilan dijmin hejand.

Gerila > Gerilan

Goşt di saringê de bû.

Saring > Saringê de

Koma yekemîn ji hevokên ku me rêz kirine, di darêja bangê de ne; Şêrînê , Azado, keçno û xortno, van navan di vê darêjê de paşgînên: ê, o, û no standine. Em ji van hevokan digihîjin vê derencamê:

Nav di darêja bangê de, tê guhastinê. Navê mî yê yekhejmar paşgîna (ê) distîne, mîna:

Şoreşê !

Yadê !

Xwîşkê !

Hevalê !

Yarê !

Navê nîr yê yekhejmar paşgîna (o) distîne, mîna:

Kurdo !

Rizgaro !

Welato !

Mileto !

Hevalo !

Koma herdu zayandan ( nîr û mî ) paşîna (no) distînin, mîna:

Hevalno!

Dayîkno!

Kurdno!

Miletno!

Koma duyemîn ji hevokan, navênu ku di darêja berkariyê de hatine tewandinê dicivîne: Hêvînê, nameyê, Botanê û Hewlêrê, navênu mîne. Ev nav bi paşgîna "ê" hatine tewandinê. Lî xorfî, nanî û bajarî navênu nîr in û bi paşgîna "î" hatine tewandinê.

Derencam:

Nav di darêja berkariyê de tênu tewandinê. Navê mîne paşgîna "ê" distîne û navê nîr paşgîna "î" distîne.

Koma sêyemîn ji hevokan tewandina navênu nîr ku tişa "e" yan "a" tê de hebe berçav dike. Çiya bûye çiyê. Çem bûye çêm. Her wiha heval bûye hevîl.

Derencam:

Navê nîr ku tişa "e" yan "a" di wan de hebe di tewandinê de "e" û "a" dibin "ê"

Gavan > Gavên

Şivan > Şivên

Şervan > Şervên

Xebat > Xebêt

Çem > Çêm

Koma çaremin ji hevokan rewšeke cemhevî ku bûyer tê de pêk hatiye berçav dike. Jibo vê darêjê awayê bi hev re tê gotinê. Di awayê bi hev re de nav paşgîna " re " distîne û bersiva van pîrsan dide:

Bi kê re ? Tu bi kê re çûyî çiyê?

Ez bi Egîd re çûm çiyê .

Bi çi re ? Tu bi çi re difirî ?

Ez bi ewran re difirîm.

Ji kê re ? Te ji kê re got ?

Min ji Zînê re got.

Di ku re ? Tu di ku re çûyî?

Ez di Qamişlo re çûm.

Di çi re ? Te derzî di çi re kir?

Min derzî di ber kumê xwe re kir.

Koma pêncemin ji hevokan yekîtiyekê di navbera bûyerê û kesê ku bûyer hatiye serê wî de berçav dike. Awayê tevayî ji vê darêjê re tê gotinê. Di awayê tevayî de nav paşgîna " ve " distîne û bersiva van pîrsan dide:

Di ku ve ? Şûr di ku ve çû ?

Şûr di piştâ Rîstem ve çû ?

Bi ci ve ? Te ker bi ci ve girêda ?

Bi sing ve.

Di ci ve ?      Sûr di ci ve çû ?

**Şür di balgih ve çü.**

Di kê ve ?      Gule di kê ve çū ?

Gule di Şino ve çü.

Koma şeşemîn ji hevokan cihê ku bûyer tê de pêk hatiye berçav dikin. Jibo vê darêjê awayê cîwarî tê gotinê.

Nav di vî awayî de paşgîna (de) distîne û bersîva van pirsan  
dide:

Diçi de ?      Göst diçi de ye ?

Goşt di beroşê de ye.

Di kē de ?    Kesbûna şoresgerî di kē de ye ?

Di Nezir de ye.

Di ku de ?      Soresger di ku de ne?

Soresger di mala Dilges de ne.

Koma heftemîn ji hevokan, dîsa mîna ya duyemîn, navê ku di darêja berkariyê de hatine tewandinê, dicivîne. Lê vê carê nav pirhejmar e. Di vê rewşê de navê kom bi paşgîna ( an ) hative tawandinê.

Gerila

Gerilan

Kec

Kecan

Nav di awayê raderî de:

Di darêja raderî de, nav mîna xwe dimîne, nayê guhastinê û bersiva van pirsan dide:

Kî ci dike ?

Kî dibîne ?

Keç dibîne.

Çi ci pê hat ?

Çi ket ?

Xanî ket.

Çi di ci rewşê de ye ?

Çi şikestiye ?

Derî şikestiye.

Kî di ci rewşê de ye ?

Kî hişyar e ?

Gel hişyar e.

Nasîn:

Di awayê bi hev re , tevayî û cîwari de , nav bi daçekan tê tewandinê. Em dikarin jibo van darêjan awayê daçekî bibêjin.

#### Guhestina navên mî " keç "

Rêz	Awa	Pendi-Yek	Nependi-Yek	Pendi-Kom	Nependi-Kom
1	Rast	keç	keçek	keç	keçin
2	Bang	keçê	.....	keçno	.....
3	Tewandî	keçê	keçekê	keçan	keçnan
4	Bihevre	keçê re	keçekê re	keçan re	keçnan re
5	Tevayî	keçê ve	keçekê ve	keçan ve	keçnan ve
6	Cîwari	keçê de	keçekê de	keçan de	keçnan de

**Guhestina navên nêr " xort "**

Rêz	Awa	Pendi-Yek	Nependi-Yek	Pendi-Kom	Nependi-Kom
1	Rast	xort	xortek	xort	xortin
2	Bang	xorto	-----	xortno	-----
3	Tewandî	xort(i)	xortekî	xortan	xortnan
4	Bihevre	xort(i) re	xortekî re	xortan re	xortnan re
5	Tevayî	xort(i) ve	xortekî ve	xortan ve	xortnan ve
6	Ciwarî	xort(i) de	xortekî de	xortan de	xortnan de

**Guhestina navên nêr ( nan )**

Rêz	Awa	Pendi-Yek	Nependi-Yek	Pendi-Kom	Nependi-Kom
1	Rast	nan	nanek	nan	naniin
2	Bang	nano	-----	nanino	-----
3	Tewandî	nêñ(nani)	nanekeî	nanan	ninaninan
4	Bihevre	nêñ re	nanekeî re	nanan re	ninaninan re
5	Tevayî	nêñ ve	nanekeî ve	nanan ve	ninaninan ve
6	Ciwarî	nêñ de	nanekeî de	nanan de	ninaninan de

#### 1.2.3.1.7. Tewandina navan - darêja berkarî

Di darêja berkarî de nav tê tewandinê. Navê mê paşgîna (ê) distîne û yê nêr paşgîna (î) distîne.

Eger navê nêr tîpêن ( e ) yan ( a ) tê de hebin, ev tîp dibin ( ê ). Di rewşen jêrîn de nav dikeve darêja berkariyê:

1. Di buhêrk de, eger nav bi lêkerê derhingêv re kiryar be dikeve darêja berkariyê û tê tewandinê.

Navê mê:

Keçê çeka şoreşê hilgirt.	Keçê
Çêlekê ka xwar.	Çêlekê
Şêrînê gul av dan.	Şêrînê

Ev hevok bi vî awayî dikarin bêñ ziman:

Çeka şoreşê ji hêla keçê ve hat hilgirtinê.

Ka ji hêla çêlekê ve hat xwarinê.

Gul ji hêla şêrînê ve hatin avdanê.

Navê nêr:

Vî xortî çeka şoreşê hilgirt.	Xortî
Vî hogirî gul av dan.	Hogirî

Ev hevok bi vî awayî dikarin bêñ ziman:

Çeka şoreşê ji hêla vî xortî ve hat hilgirtinê.

Gul ji hêla vî hogirî ve hatin avdanê.

Navê nêr ku ( a ) di wan de heye:

Gê ka xwar. Ga > Gê

Êş genim kir ard. Aş > Êş

Nasîn: Peyvên bav, xal û ap derî vê rêzanê ne. Ev peyv  
mîna navên mê ( ê ) distînin, yan ( o ) distînin.

Apê / Apo çek hilgirt.

Bavo / Bavê gul çandin.

Xalê / Xalo av vexwar

2. Eger nav di demên nihok û pêşedemê de berkarekî  
durust be dikeve darêja berkariyê û tê tewandinê.

Navê mêt

Nazê tivingê heldigire. Tivingê

Şînoyê çêlekê bibe mêrgê. Çêlekê

Gulê bizinê didoşe. Bizinê

Navê nêr

Nazê goşt(î) dixwe. Goşt ( î )

Nermînê wî giyayî dikelîne. Giyayî

Soro nêr dixwe Nêr ( nan )

Gulê dêr dikelîne. Dêr ( dan )

3. Eger nav berkarekî ne durust be, di herdemê de tê tewandinê.

Navē mē

Memo li şêrînê dike hawar.	Şêrînê
Huner ji Hêvînê pîrsî.	Hêvînê
Emê li Botanê bibin mîyan.	Botanê

Navē nēr

Huner ji Azad(î) dipirse.	Azad(î)
Ezê li gundî bibim mîvan.	Gundî
Qenco ji êş hat.	Êş (aş )
Ez ji zimên hez dikim	Zimên
Guro li Osmên xist.	Osmên

4. Di darēja zēderī de, navē dawī tē tewandinē.

Navē mē

Mala jinê. jinê  
Kirasê Şerînê. Şerînê  
Nanê sêlê. Sêlê

Navên nêr	
Êşa dil ( ı ).	Dil ( ı )
Ditina çav(ı).	Çav ( ı )
Çüna eş.	Êş ( aş )
Sima gê.	Gê ( ga )
Hilgirtina bêr.	Bêr ( bar )
Gurana nêri <sup>30</sup> .	
Êşa seri.	

Navê nêr ku ( e ) yan ( a ) di wan de heye, dema bi  
rengdêreke nişandinê yan rengdêreke hejmarî re bêr  
bikaraninê, herdem bi ( ı ) têr tewandinê.

Ezê hêsp bikirim.	Ezê vî hespî bikirim.
Berêñ ceh xwar.	Sî beranî ceh xwarin.
Ez ji berêñ ditirsim.	Ez ji vî beranî ditirsim.

---

<sup>30</sup>Eger navê nêr bi ( ı ) dawî bibe ( ı ) yek jê, jibo neyê dubarekirinê dikewe..

**Soza keç û xortên kurd**

Şêrînê ! Tivingê hilgire, mîna şêran xwe berde meydana rûmetê. Bila dinya bêguh bibihîze.

Mirovahiya kor ya bêçav bibîne. Lalên bêziman bipeyîvin. Bila tev bibihîzin, bibînin, biqîrin û bizanibin ku kurd hêdî bêrûmetiya sedsalan napejîrinin. Azado! pêşmergeyê gelê xwe, lehengê serxwebûn û azadiyê, va ye roja me nêzîk dibe, bi kena şêrîn ji pişt çiyan ve der tê û dibêje: Şêrînê ! Hevalê ! Azado! Hevalo !

Hogirno ! Gernasno !

Birgerînin! Govenda azadiyê ye. Kurdistanâ serbixwe li hêviya me ye. Xwe xemilandiye, xêliya kesk û sor û zer li xwe kiriye. Azadî, xwe bi rext û fişekan pêça û bejna xwe li ba kir. Şêrînê qilêşa xwe avêt milên xwe. Xêliya bûkaniyê pêça di nav buxçeya rengîn de. Mil bi mil keç û xortên hêja hatin pîrozgeha mîraniyê, soz dan û gotin: Emê herin Kurdistanê. Birînên wê derman bikin, bî deşt û çiyan re bibin yek. Di şikeft û berqefan de rakevin. Li bajêr me nîn e hedar. Çiyayêن pîroz dê me hembêz bikin. Emê tîrêjên rojê ku ji pişt Cûdî ve dertênbihûnin xêliyên bûkan, landikên zarokan jê saz bikin. Êdî dergûşen vala bê mindal mayîn pêdiviya me pê nîn e. Emê hêlanên bihuştî ji zarokên xwe re bafirînin. Di şûna zîre zîra tank û balefiran de, wê

melodiyên bêmirin bêñ bihîstinê. Guleyên ku dilên dayîkan dax didin dê bibin gul û binefş. Zozanên li koçeran qedexekirî dê bibin seyrangehêñ evîndaran. Em soz didin ku her tiştî di welatê agir û rojê de biguherînin, her tiştêñ xweş û ciwan bafirînin. Lê eger em şehîd ketin bila kefenê me ji ala rengîn be. Di roja serxwebûn û azadiyê de bi sê rengên gulan, kesk û sor û zer gorêñ me bi xemilînin, jibo hestiyêñ me giyan bidin û vê şadîmeniya mezin pîroz bikin.

### 1.2.3.1.8. Navên kirdeyî û berkarî

#### Navên kirde

Ev nav bi karekî radibe. Pîşekî yan jî, delametekê pêk tîne. Navên kirdeyî bi hatina paşgînên ku ji koka lêkeran e li dû navan saz dîbin. Bi yekgirtina nav û paşgînan, navekî nû saz dibe ku hem wateya nav û hem jî, ya lêker dide. Ev navên lebatî û livbaz bi bizavekê radîbin û jîbo wan "navên kirde" tê gotinê. Paşgînên ku navên kirde çêdikin, ev in:

Van	Aşvan, dergehvan, hozanvan, bilûrvan, gavan, şervan, xwendevan, dilovan, şoreşvan, dadvan, rojnemevan, bêrivan,....
Wan	karwan, pêhlewan,...
Kar	Cotkar, xwendekar, serkar, nivîskar, tewankar, xebatkar, hesinkar
Ker	Karker, tevinker, şoreşker, spîker, dagirker, zêrker, şermker,...
Ger	Rojnameger, dadger, şanoger, hesinger, şoreşger, meyger, werger,...
Gêr	Wergêr, çapgêr, xwegêr, ...
Gir	Masigir, rexnegir, wênegir, dengir,...

Bêj	Dengbêj, çîrokbehêj,...
Baz	Hilebaz, livbaz, rimbaz, serbaz, canbaz,...
Pêj	Xwarinpêj, nanopêj,
Pij	Nanpij,
Kêş	Wênekêş, barkêş, zehmetkêş,...
Dar	Dildar, koledar, serdar, zordar, dengdar, dikandar, kujdar,...
Dêr	Rengdêr, çavdêr, fermandêr,...
Nas	Kurdnas, rojhilatnas, civatnas, mafnas,...
Zan	Kurdzan, zimanzan, dengzan, zemînzan, dîrokzan,...
Guhêz	denguhêz, nûçeguhêz, wêneguhêz, ...
Bir	Darbîr, destbir, qolbir, rîbir, porbir, namebir,...
Bîr	Rewşenbîr, ronakbîr, ...
Firoş	Gulfiroş, meyfiroş, zembîlfiroş, nanopiroş, şîrfiroş,...
Der	Jander, hewlede,...
Saz	Pîşesaz, dermansaz, plansaz,...
De	Dirinde, bexşînde, girîde
Bar	Xembar, tewanbar, ...
Ber	Rêber, fermanber,...
E	Xwende, xwere, beze, firoke,
Yar	Hişyar, biryar, mafyar,...
War	Bendewar,...

Wer	Serwer, bîrawer, pêşwer, ...
A	Zana, şareza, hosta,...
Ar	Xewar, kevnar,...
Ok	Kenok, gerok, revok, serok,...
Mend	Hişmend, hunermend, aqilmend, siyamend,...
Er	Daner,...

### Navê berkar

Ev nav buyerek tê serê wî û dikeve bin barê lêkerê ji babetâ xwe. Navê berkar bi danîna paşgîna "î" li dû lêkeran saz dibe. Herwiha navekî nû tê çêkirinê, mîna:

Ketî > Yê ku ketiye.

Lêkera ket<sup>31</sup> + î > Navê berkar

Di navê berkar de, lêker bi xwe dibe nav. Mînak:

Hilgirtin > hilgirt > hilgirtî

Hilbijartin > hilbijart > hilbijartî

Vexwari

Xwarî

Ditî

Mirî

Kenî

Dema em dibêjin : Hilbijartî, tê wateya yê ku ketiye bin hîkariya hilbijartinê.

---

<sup>31</sup>Ketîn

Ew ket ( kesê şeyemin yê yekîjmar di dema derbasbûyi de )

### 1.2.3.2. Cînav<sup>32</sup>

Cînav, di zimanê Kurdi de peyveke şûna navan digire.

Mîna:

Hogir diçe şoreşê.

Ew diçe şoreşê.

Hacer qehreman e.

Ew qehreman e.

Hacer ala şoreşê bilind kir.

Wê ala şoreşê bilind kir.

Gelê Kurd dijmin lerizand.

Wî dijmin lerizand.

Wek tê xuyakirinê, cînavên: Ew, ew, wê û wî şûna Hogir,  
Hacer û gelê Kurd digirin û di hevokê de bi delameta van  
navan radibin.

---

<sup>32</sup>Cînav Bemav ( Zemir )

Beşên cînavan

1.2.3.2.1. Cînavêñ kesok (kesanî):

Ev cînav şûna navêñ kesan digirin. Ew jî, du awa ne:

1. Awayê rast:

A- Yekhejmar

Kesê yekemîn, yê ku dipeyîve

Ez

Kesê duwemîn, yê ku pê re tê axaftinê

Tu

Kesê sêyemîn, yê kû axaftin liser e û ne amade ye

Ew

B - Kom

Kesên yekemîn, yêñ ku dipeyivîn

Em

Kesên duwemîn, yêñ ku bi wan re tê axaftinê

Hûn

Kesên sêyemîn, yêñ ku liser wan tê axaftinê û ne li wir in

Ew

2. Awayê tewandî

A - Yekhejmar

Kesê yekemîn, yê ku dipeyive

Min

Kesê duwemîn, yê ku pê re tê axaftinê

Te

Kesê sêyemîn, yê ku axaftin liser e lê ne li wir e

jibo nêr

Wî

jibo mê

Wê

B - Kom

Kesên yekemin, yênu ku dipeyivin

Me

Kesên duwemîn, yênu ku bi wan re tê axaftinê

We

Kesên sêyemîn, yênu ku liser wan tê axaftin û ne amade ne

wan

1. Awayê rast

Bi lêkerêñ derhingêv re

Di dema berê(buhêrk) de berkarê durust têñ:

Xebat(i) ez dîtim.	wî ez dîtim.
Şêrinê tu dîti.	wê tu dîti.
Dilberê ew dît.	wê ew dît.
Hewesê em dîtin.	wê em dîtin.
Comerd(i) hûn dîtin.	wî hûn dîtin.
Şevger(i) ew dîtin.	wî ew dîtin.
Cînavêñ: Ez, tu, ew, em, hûn û ew di hevokêñ jorîn de berkarêñ durust in.	
Di dema niha de (nihok) kirde (kiryar) têñ:	
Ez xebat(i) dibînim.	Ez wî dibînim.
Tu Şêrinê dibîni.	Tu wê dibîni.
Ew Dilberê dibîne.	Ew wê dibîne.
Em Hewesê dibînin.	Em wê dibînin.
Hûn comerd(i) dibînin.	Hûn wî dibînin.
Ew Şevgeri dibînin.	Ew wî dibînin.
Cînavêñ: Ez, tu, ew, em, hûn û ew di hevokêñ jorîn de kirde(kiryar) ne.	
Di mandê de (pêşedemê de) kirde têñ	
Ezê gulê av bidim.	
Ezê wê av bidim.	
Tuyê (tê) sêvê bixwî.	
Tuyê wê bixwî.	
Ewê Armedê piroz bike	

Ewê wê pîroz bike.  
Emê serxwebûnê bibînin.  
Emê wê bibînin.  
Hûnê şoreşê pêş de bibin.  
Hûnê wê pêş de bibin.  
Ewê Newrozê geş bike.  
Ewê wê geş bike.  
Cînavên: Ez, tu, ew, em, hûn û ew di hevokên jorîn de  
Kirde ne (Kiryar in).

Bi lêkerên nederhingêv re :

Di herdeman de kiryar ( kirde ) têن. Mînak:

Nihok

Ez difirim.

Tu difiri.

Ew difire.

Em difirin.

Hûn difirin.

Ew difirin.

Pêşedem

Ezê biçim

Tuyê( tê ) biçim.

Ewê biçe.  
Emê biçin.  
Hûnê biçin.  
Ewê biçin.

**Bûhêrk**

Ez ketim  
Tu ketî.  
Ew ket.  
Em ketin.  
Hûn ketin.  
Ew ketin.

Ev awayê cînavan di herdeman de bi lêkerên nederhingêv re têr bikaranînê, lê bi lêkerên derhingêv re, tenê di dema nihok û pêşerojê de têr bikaranînê. Herwiha bi navan re bi alîkariya lêkera "bûn" têr bikaranînê. Mînak:

Ez kurd im.  
Tu kurd î.  
Ew kurd e.  
Em kurd in.  
Hûn kurd in.  
Ew kurd in.

Ez im.  
Tu yi.  
Ew e.  
Em in.  
Hün in.  
Ew in.  
Ez pale me.  
Tu pale yi.  
Ew pale ye.  
Em pale ne.  
Hün pale ne.  
Ew pale ne.

## 2. Awayê tewandî

Ev awayê cînavan tenê bi lêkerên derhingêv re têr  
bikaraninê:

a. Di dema berê (buhêrk)de kirde ne ( kiryar in ).

Min al hilgirt  
Te al hilgirt.  
Wê al hilgirt.  
Wî al hilgirt.  
Me al hilgirt.  
We al hilgirt.

Wan al hilgirt.

b. Di dema niha ( nihok ) de berkarê durust in.

Nazê min dibîne.

Nazê te dibîne.

Nazê wê dibîne.

Nazê wî dibîne.

Nazê me dibîne.

Nazê we dibîne.

Nazê wan dibîne.

c. Di pêşedemê( mandê ) de berkarên durust tê:

Gulê dê min bibîne.

Gulê dê te bibîne.

Gulê dê wê bibîne.

Gulê dê wî bibîne.

Gulê dê me bibîne.

Gulê dê we bibîne.

Gulê dê wan bibîne.

d. Di herdeman de berkarên ne durust tê:

Azad ( î ) li min dixe. ( Nihok )

Şerînê li te xist. ( Buhêrk )

Şerminê dê li wî bixe. ( Pêşedem )

Ev awayê cînavan bi navan re nayêñ bikaranînê. Em  
dibêjin:

Ez şoreşger im.

Tu kurd î.

Ew bedew e.

Di Kurmancî de nabe, em bibêjin :

Min şoreşger im.

Te kurd î.

Wê bedew e.

Cînav hemû bêzayend in ( bêcins in ), tenê di awayê tewandî de, kesê sêyemîn ( wî, wê ) bizayend e." Wî " jibo nêr û " wê " jibo mê tê bikaranînê. Mînak:

Hawar dijmin lerizand. Wî dijmin lerizand.

Hacer dijmin lerizand. Wê dijmin lerizand.

Cînavên kesok herdem kirde yan jî , berkar in.

#### 1.2.3.2.2. Cînavên bêhêl

Cînavên bêhêl di kurdî de herdem berkar in û şûna cînavên kesok digirin. Cînavên bêhêl ev in: È, hev, êk, xwe.

È

Ev cînavê bêhêl, herdem yekhejmar e, li dû lêkeran tê û şûna " wî " û " wê " digire. Mîna:

## Min tiving da Sozdarē.

Min tiving da wē.

Min tiving dayē.

Min gul da Azad.

Min gul da wi.

Min qul dayê.

Sozdarê

Azad, Z., Wī, -> ß

Ey cínyu bi dacokô ( ii li bi di ) re dib

cicavêc libouxistî têp cêkirinê Mîna:

Lieu & viet

11-5-11 15:00

PI 6-6  
P&G

BRW 42

BR. 5.1.5

BRUNO GÖTTSCHE LOWE

BRITISH JOURNAL OF PSYCHOLOGY

Si vi piace

Si we phisi se phisi

Li Wei (李伟)

BI WI ( BI WE )

Di wi ( di we )

Ji wi ( ji we )

Minak:

Min li dijmin xist.  
Min li wî xist.  
Min lê xist.  
Şêro ji Şêrînê pirsî.  
Şêro ji wê pirsî.  
Şêro jê pirsî.  
Ez bi pênûsê dînîvîsînim.  
Ez bi wê dînîvîsînim.  
Ez pê dînîvîsînim.  
Ez di zanîngehê de me.  
Ez di wê de me.  
Ez tê de me.  
Cînavê bêhêl " ê " şûna berkarêن durust digire. Mîna:  
Min gula sor da Hêvînê.  
Min gula sor da wê.  
Min gula sor dayê.  
Lê ev cînav bi daçekan re şûna berkarêن ne durust digire.  
Mîna:  
Min ji Gulê pirsî.  
Min ji wê pirsî.  
Min jê pirsî.

## Hev

Ev cînâv ji ( hev û din ) ku di şûn de bûye: hevdin , hatiye kurtkirinê û bûye hev. Hev, şûna berkarên durust jî, û yên ne durust jî, digire. Mînak:

Me hev dît.

Gulê û Hacer hev dîtin.

Gerîla û gundiyan hev dîtin.

Me li hev xist.

Şerînê û Sozdar ji hev pîrsîn.

Gundî û polîs bi hev çûn.

Cînavê "hev" bi daçekan re dibe yek û cînavêñ lihevxitî çêdike.

Bi hev Pev

Ji hev Jev

Di hev Tev

Li hev Lev

Mînak:

Em bi hev re çûn. Em pev re çûn.

Ji hev çûn. Jev çûn.

Di hev de bûn. Tev de bûn.

Li hev hatin. Lev hatin.

## Êk

Ev cînav jî, bi wateya " hev " tê . Ji (êk û din) ku di şûn de bûye ( êk din ) hatiye kurtkirinê û bûye  
êk . Ev cînav jî , mîna hev tê bikaranînê. Şûna berkarên durust digire.

## Mînak:

Noşîn û Hêvî êk dîtin.

Cegermij û Noşeng êk pîroz kîrin.

Şûna berkarên ne durust jî, digire. Mîna:

Me ji êk (jêk) pîrsî.

Roşeng û Noşeng li êk (lêk) xistin.

Cînavê bêhêl " êk " bi daçekan re dibe yek û cînavêni lihevxitî çêdike .

Bi êk                      Pêk

Li êk                      Lêk

Ji êk                      Jêk

Di êk                      Têk

## Mînak:

Em bi êk hatin              Em pêk hatin.

Em li êk hatin              Em lêk hatin.

Em ji êk çûn                Em jêk çûn.

Em di êk de çûn            Em têk de çûn.

### Xwe

Ev cînавê bêhêl bi cînавê (rajêr) tê binavkirinê. Cînавê "xwe" şûna nav û cinavên nêr û mêt kom û yekhejmar digire.

Mînak:

Min al da destê hevalê xwe.

Ez ji gelê xwe re dibêjim: "An kurdistan, an Kurdistan".

Dema ku kirde û berkar di hevokê de yek kes be , cînавê "xwe" şûna berkar digire. Mîna:

Min xwe nas kir.

Te xwe dît.

Wî xwe şîşt.

Cînавê "xwe" herdem berkar e, lê carnan bi kirdeyekî din re dibe kirde, dema du kes bi kar radibin. Mînak:

Ez û hevalê xwe çûn çiyê.

Min û hevala xwe pirtûk xwend.

### Nasîn

1. Dema çend cînav di hevokê de hebin, li gor kesan rêz dibin:

Ez, tu, ew, em, hûn, ew.

Min , te, wî, wê, me, we, wan.

Mînak:

Ez û ew, em çûn bajêr.

tu û ew heval in.

2. Eger di hevokê de çend lêker bi kirdeyekî pêk hati bin,  
kirde careke tenê tê gotinê.Wek:

Ez çûm, gihiştim û vegeiyam.

Lê eger lêkerin derhingêv û hin nederhingêv bin li gor lêker  
cînav tê bikaranînê:

Ez çûm , min dît.

Ez çûm , min xame kirî.

Hevoka : Em çûn , me hesp ji xwe re kirî. Hin bi vî hawayî  
bikar tînin:

Me çû hesp ji xwe re kirî.

#### 1.2.3.2.3. Cînavên nîşandek

Ev cînav şûna navên dûr û nêzîk, bi awakî ku van navan  
nîşan dikin digirin. Ev cînav ev in:

1. Cînavên ku dûrbûn û nêzîkbûna navê ku şûna wî digrin,  
diyar nakin, lê tenê hejmar û zayenda  
navdêr diyar dikin.

jibo zayendê nêr û yekhejmar :

yê

Yê ku te dît hevalê min bû.

Jibo zayendê mî û yekhejmar :

ya

Ya ku te dît şoreşger bû.

Jibo koma herdu zayendan :

yên

Yên ku te dîtin gerîla bûn.

Ev cînav bî serê xwe nayên. Herdem bî cînavêñ girêdanê  
( ku ) re têñ û kirde ne.

2. Cînavêñ nîşandek jibo navdêrêñ nêzîk :

Ev

Ev hat.

Ev hevalê min e.

Ev hevala min e.

Ev cînav li gor navderê ku nîşan dide, tê tewandinê:

Jibo nêr yekhejmar dibe :

Evî

Evî kali got.

Jibo mê yekhejmar dibe:

Evê

Evê keçê ez dîtim.

Jibo nêr û mê kom:

Evan

Evan keç û xortan got.

Gelek caran tîpa "e" ji " evî, evê, evan " tê avêtinê û dibin:

Vî, vê, van.

Jibo kûrkirin û xurtkirina hizra nişandinê "ev" bi zêderê re tê  
û dibe : eva, evê, evên.

Evê hat heval e.

Eva hat şervan e

Evên hatin gerîla ne.

Carna "ha" dikeve dawiya cînavê nişandek û zêderê û ew jî,  
dibe cinavekî nişandek :

Evê ha, eva ha, evên ha.

Evê ha Azad e.

Eva ha Şêrîn e.

Evên ha Azad û Şêrîn in.

3. Cînavêni nişandek jibo navderên dûr :

Ew

Ew xort kî ye?

Ew hevala min e .

Ew heval hatin.

Ev cînav jî, li gor navê ku nîşan dike, tê tewandinê.

Jibo nêr, yekhejmar dibe:

Ewî

Ewî xortî çi got?

Jibo mî, yekhejmar dibe:

Ewê

Ewê keçê xelat girt.

Jibo nêr û mî kom dibe:

Ewan

Ez ewan keç û xortan hez dikim.

Ji bo kûrkirin û xurtkirina hizra nîşandinê "ew" bi zêderê re  
tê û dibe: Ewê, ewa, ewên.

Ewê hat xortekî jîr e.

Ewa hat keçeke bedew e.

Ewên hatin xort û keçen gundê me ne.

"Ha"dikeye dawiya cînavê nîşandek û zêderê û ew bixwe jî,  
dibe cînavekî nîşandek: Ewê ha, ewa ha, ewên ha.

Ewê ha li ber xwe dide.

Ewa ha xebatê dike.

Ewên ha têkoşer in.

"Ew",di awayê xwe yê tewandî de, gelek caran "a" davêje û  
dibe: Wî, wê, wan

Wî xortî xweş got.

Wê keçê tiving hilgirt.

Wan keç û xortan serî hildan.

Di vê rewşê de, ji wateya hevokê mirov cudayî dixe navbera  
cînavêñ kesok ( wî, wê, wan ) û cînavêñ  
nîşandek ( wî , wê, wan )<sup>33</sup>.

---

<sup>33</sup>Eger navdêr li pey van cînavan hebe, hingê dibin cînavêñ nîşandek.

Cînavê nişandek ( ev, ew ) kirde jî, û berkar jî, têr bikaranînê.

Lêkerên derhingêv bi evî, evê, ewî, ewê re

### Nihok

Di nihokê de, ev cînav şûna berkarên durust û ne durust digirin:

Ez ewî (ewê) dibim dibistanê.

Ez evî (evê) dibim seyranê.

Beran li ewî ( ewê ) dixe.

Beran li evî ( evê ) dixe.

### Buhêrk

Di buhêrkê de, ev cînav şûna kirde digirin:

Evî (evê) nan xwar.

Ewî (ewê) pîvaz xwar.

Di vê rewşê de şûna berkarê nedurust jî, digirin:

Berên li evî ( evê ) xist.

Berên li ewî ( ewê ) xist.

### Pêşedem

Di vê demê de şûna berkarên durust û nedurust digirin:

Ezê ewî (ewê) bitirsînim.

Ezê ewî (ewê) bibînim.

Mamoste wê ji ewî( ewê ) bipirse.

Mamoste wê ji evî (evê) bipirse.

Lêkerên derhingêv bi (ev, ew) re

Nihok

Di nihokê de şûna kirde digirin:

Ev nêñ dixwe.

Ew avê vedixwe.

Pêşedem

Di pêşedemê de, şûna kirde digirin.

Evê min bigire.

Ewê te bibîne.

Buhêrk

Di buhêrkê de, şûna berkarê durust digirin:

Min ev dît.

Min ew xwar.

Lêkerên nederhingêv bi ( ev, ew ) re

Herddem şûna kirde digirin.

Ev çû welat.

Ew ji Botanê tê.

Ev diçê dibistanê.

Ew difire.

Evê bikeve avê.

Ewê ji bajêr derkeve.

Lêkerên derhingêv bi (evan,ewan) re  
Buhêrk

Di buhêrkê de şûna kirde digirin:

Evan xwar.

Ewan em dîtin.

Nihok

Di nihokê de şûna berkarê durust û ne durust digirin:

Ez evan dibînim.

Ez ji wan dipirsim.

Pêşedem

Di pêşedemê de şûna berkarê durust û ne durust digirin

Ezê evan bişînim welat.

Ezê ji wan bipirsim.

### Nasîn

Hin cînavêñ nîşandek di devok de awayêñ xwe winda kirine  
û ketine awakî din:

Evê ha	vîna	vaya		
Eva ha	vêna	vaya		
Evêñ ha	vêna	vana	evana	
Ewê ha	wîna	waya		
Ewa ha	wêna	waya		
Ewêñ ha	wêna	wana	ewana	

Lê ya durust ev e:

Ev, evî, evêha, evê, evaha, evan, evêñ, evêñha.

Ew, ewî, ewêha, ewê, ewaha, ewan, ewêñha.

Cînavêñ nîşandek "ev" bi bêjeyêñ : şev, roj û sal re dibe  
"î".

Ev şev	îşev
Ev roj	îroj
Ev sal	îsal

#### 1.2.3.2.4. Cînavêñ pêgehîn ( girêkî )

Cînavê pêgeh dikeve paşıya navdêr an cînavekî din û wan  
bi hevoka di pey wan re girê dide. Cînavê pêgehîn di  
zimanê kurdî de yek e. Ew jî, ev e: Ku

Cînavê "ku" di hevokê de, carna kirde û carna berkar e.

Kirde

Ê ku tu dîtî heval bû.

Mirovê ku tu dîtî heval bû.

A ku tu dîtî şoreşger bû.

Keça ku tu dîtî şoreşger bû

Berkar

Ê ku te dît gerîla bû.

Kesê ku te dît gerîla bû.

A ku te dît şehîd ket.

Keça ku te dît şehîd ket.

Evê ku tu dibînî mameste ye.

Cînavê (ku) bi zêderê re tê bikaranînê :

Ê ku, a ku, ên ku, êd ku

Cînavê (ku) bi cînavên nişandek re tê bikaranînê:

Evê ku, eva ku, ewê ku, ewa ku, evênu ku, evêd ku, ewênu ku, ewêd ku,,

Mînak:

Xameya ku min kirî sor e.

Hespê ku te kirî boz e.

Ev çiyayê ku tu dibînî Cûdî ye.

Azadê ku tu nas dikî hevalê min e.

Di zimanê kurdî de, ji cînavê pêgeh û pê ve

(ku)yeke din heye pêwend (gihanek) e ev (ku)  
du hevokan digihîne hev û herdem li pey  
lêkeran tê. Mîna:  
Em hatin ku em bixwînin.  
Em diçin çiya ku em azad bibin.

Carna (ku) bi wateya heke tê ,  
hingê (beriya lêker) jê re tê gotinê.  
Ku gel serî hilde emê azad bibin.  
Ku gerîla bêñ gund emê dilşad bibin.

#### 1.2.3.2.5. Cînavêñ pirsiyariyê

Cînavêñ pirsiyariyê di hevokêñ pirsiyari de,  
şûna navan digirin û li gor pêkhatina hevokê carna berkar û  
carna kirde ne. Cînavêñ pirsiyariyê ev in:  
Kî, kê, kijan, ci, çend, ku, çima, jiber ci,çawa,  
kengî, ji kengî ve, li kuderê, bi kuderê ve,  
ji kuderê ve, di kuderê re, di kuderê de, ma,...

**Kî ( ki )?**

Ev cînav di hevoka pîrsê de şûna navê mirovan digire.

Di lêkerên derhingêv de:

**Buhêrk**

Kî? Şûna berkarê durust digire. Mîna:

Te kî (ki) dît.?

We kî(ki) tirsand?

**Nihok**

Kî? Şûna kirde digire. Mîna:

Kî sêvê dixwe?

Kî bersiva mîn dide?

**Pêşedem**

Kî? Şûna kirde digire. Mîna:

Kiyê ( kî dê ) pirtûkê bixwîne?

Kiyê ( kî dê ) min bigire?

**Di lêkerên nederhingêv de**

Kî? Herdem kirde ye.

Kî hat gund?

Kî diçe bajêr?

Kiyê biçe bajêr?

Kî? Tê tewandinê û dibe (kê?).

**Kîjan?**

Ev cînavê pirsiyari ji van bêjeyan tê bikaranînê:  
(kî, ji, van, yek) yan jî. (kî, yek, ji van) û li gelek deverên  
Kurdistanê , bi van awayî tê bikaranînê: kîjan, kujan yan jî,  
kîjik.

Ev cînav jibo kes û tiştan tê bikaranînê. Kîjan, li gor navdêra  
ku şûna wê digire tê tewandinê û bi navê nêr re dibe: Kîjanî  
û bi yên mî re dibe: Kîjanê. Bi koma herdu zayandan re  
dibe: Kîjanan, Mînak:

Kîjanî ji van Azad dît ?

Kîjanê tu dîtiî ?

Kîjanan pez çêrand ?

Bi lêkerên derhingêv re

Buhêrk

Di dema berê de şûna kirde û berkar digire.

Kirde

Di vê rewşê de, kîjan tê tewandinê:

Kîjanî kirî ?

Kîjanê got ?

Kîjanan dît ?

Berkar

Di vê rewşê de, kîjan nayê tewandinê:

Te kîjan pirtûk kirî ?

Te kîjan keç dît ?  
Te kîjan xort dît ?  
Lê dema Kîjan dibe berkarê nedurust, tê tewandinê. Mîna:  
Te li kîjanê xist ?  
Te ji kîjanî pirsî ?

Nihok û pêşedem

Di şûna kirde de kîjan nayê tewandinê. Mîna:  
Kîjan dikire ?  
Kîjan dê bibîne ?  
Lê di şûna berkar de tê tewandinê:  
Tê kîjanê bibînî ?  
Tu ji kîjanî hez dikî ?  
Ewê kîjanî bikire ?  
Emê ji kîjanî bipirsin ?

Bi lêkerên nederhingêv re

Herdem kirde ye û nayê tewandinê:  
Kîjan hat ?  
Kîjan diçe ?  
Kîjan dê bê ?

Kê?

Ev cînavê pirsiyarî şûna navên mirovan digire.

Di lêkerên derhingêv de

Buhêrk

Di dema berê de, kê şûna kirde digre:

Kê got ?

Kê kiras kirî ?

Nihok û pêşedem

Kê şûna berkarê durust digire:

Tu kê dibînî?

Tê kê bitirsînî ?

Di herdeman de (kê) şûna berkarê ne durust digire. Mîna:

Te li kê xist ?

Tu ji kê dipirsî ?

ewê ji kê bipirse ?

Kê, bi lêkerên nederhingêv re nayê bikaranînê.

Cînavê pirsiyariyê ( kê ), (kî) bi xwe ye di awayê tewandinî de ye.

Ku?

Ev cînav şûna navê cih û deveran digire. Mîna:

Tu li ku bûyî ?

Tu ji ku tê ?

Ku dever xweş e ?

Cînavê ku ji avêtina bêjeya (dever) ji kudever hatiye kurtkirinê.

Tu ji ku yî ?

Tu ji kudeverê yî ?

Tu ji kuderê yî?

Carna cînavê kîjan cihê (ku) digire û kîjan der tê bikaranînê, yan jî, (kî) û dibe kîder. Ev cînav bi daçekan re têñ bikaranînê; Ji kîderê? Ji kuderê? Di kîderê de?

Di kuderê de? Bi kuderê ve? Bi kîderê ve? Di kuderê re?

Di kîderê re?

Çi?

Ev cînav, di hevoka pirsê de, şûna navên bêgiyan (bêrih ) digire.

#### Di lêkerên derhingêv de

Herdem berkar e. Mîna:

Te çi kirî ?

Tu çi dikirî ?

Ewê çi bikire ?

Tu li çi dixî ?

Ewê li çi bixe?

Te li çi xist ?

Di lêkerên nederhungêv de

Herdem şûna kirde digire. Mîna:

Çi hat ?

Çi diçe ?

Çiyê biçe ?

Cînavê pirsiyariyê (çi) bi bêjeyên din re tê bikaranînê û cînavê pirsiyariyê çêdike:

Bi cînavê (ma) re dibe: Çîma?

Ma tu hatî ?

Çîma tu hatî ?

Ma tu lal î ?

Çîma tu lal î ?

Ma tu bindest î ?

Çîma tu bindest î ?

Bi cînavê (ma) mirov pirs dike jibo ku agahdarê tiştekî bibe.

Lê dema çi bi ma ve dibe, mirov haydar e ji wê agahiyê, lê dixwaze nepejirîne û neqayîlbûna xwe liser diyar bike. Yan jî, sedem û egerên wê agahiyê bizani be:

Ma tu kurd î ?

Çîma tu kurd î ?

Çi, bi bêjeya (awa) ve dibe çi awa û çawa têن çêkirinê . Bi cînavê pirsiyari ( çawa ) miriv li hal û rewşa tiştekî, mirovekî, kesekî (mirov, candar) dipirse:

Tu çawa yî ?

Hespê te çawa ye ?  
Xaniyê te çawa ye ?  
Rojên te çawa derbas dibin ?  
Tu çawa debar dikî ?  
Çi , bi daçekên " jibo, jiber, jibona" re tê girêdanê û cînavêñ  
pirsiyariyê " jibo ci? jiber ci? jibona ci " çêdike. Bi van  
cînavan em sedem û egerên tiştan dipirsin:  
Jiber ci tu duh nehatî malê ?  
Jibo ci em bindest in ?  
Jibona ci ev kuştin û talan ?

Çend?  
Ev cînavê pirsiyarî şûna hejmarnavan digire:  
Te çend gul jê kirin ?  
Te çend keç dîtin ?  
Çend gerîla hatin gund ?  
Çend gundi çûn şoreşê ?  
Tu çendan dibînî ?  
Cînavê pirsiyariyê (çend) tenê , di koma herdu zayandan de  
tê tewandinê:  
Te ji çendan pirsî ?  
Tu çendan nas dikî ?

Çend, carna cînavê nependî ( nebinavkirî ) ye:  
Min çend şoreşger dîtin.  
Ez çend rojan li gund mam.  
Di vir de (çend) bi wateya ( hinek ) tê û wateya xwe ya  
pirsiyariyê winda dike.

### Kengî?

Bi vî cînavê pirsiyariyê , mirov li dem û çaxê buyerekê  
dipirse:

Kengî tê bê(yî) mala me?

Kengî emê hev bibînin?

Kengî tu çûyî gund ?

Kengî, bi daçeka (ji.... ve) cînavê pirsiyarî ( ji kengî ve )  
çêdike:

Ji kengî ve tu neçûyî welat ?

Ji kengî ve tu li vir dimînî?

Ji kengî ve dibistana we dest pê kiriye ?

### Ma?

Bi vî cînavê pirsiyariyê mirov liser tiştekî agahdar dibe:

Ma tu dizanî bi kurdî bixwînî?

Ma ev çi rewşa em tê de ne ?

Ma tu hozan î ?

Gelo?

Ev jî , mîna " ma" ye û carna pê re tê.

Gelo! Emê bi ser kevin?

Gelo! Ew çû welat ?

Ma gelo heye em rizgar bibin?

Ma gelo heye em bibin xwedî welat ?

#### 1.2.3.2.6. Cînavên nependî ( nebinavkirî )

Ev cînav şûna navan bi awakî nependî û nenaskirî digirin.

Di zimanê kurdî de gelek cînavên nependî hene, ji van cînavan:

Yek, heryek, tu, tukes, kes, tu, tutış, herkes, hertiş, tiştek, hin, hinek, filan, behvan, hîç, gişt, hemû, hemûkes, her, tev, hîn, hinek, çend, çendek, pîr, gelek, tenê, mirov, heçî,... Mînak:

Min tukes nedît .

Yekê digot yekî: Li me pîroz be yekîtil!

Herkes dibêje : Bijî Kurdistan!

Ez tiştekî dibînim.

Gişt dibêjin: An serkeftin, an serkeftin!

Tev dibêjin : An Kurdistan, an Kurdistan!

Cînavên nependî mîna navan têñ tewandinê:

Yek, yekî, yekê, yekan, kes, kesî, kesê, kesan,...

#### 1.2.3.2.7. Cînavêñ xwemalîn (arzî, xwedanî )

Ev cînav şûna navekî ku xwedanevêkî wî di hevokê de heye digire. Cînavêñ xwedanî ji du cînavan bi hev dikevin. Cînavêñ xwedanî ev in :

Jibo nêr, yekhejmar :

Yê min, yê xwe, yê te, yê evî, yê evê , yê ewî, yê ewê, yê me, yê we, yê evan, yê ewan.

Jibo mî , yekhejmar:

Ya min, ya xwe, ya te, ya evî, ya evê, ya ewî, ya ewê, yê me, yê we, yê evan, yê ewan.

Jibo koma herdu zayendan :

Yên min, yên xwe, yên te, yên evî, yên evê, yên ewî, yên ewê, yên me, yên we, yên evan, yên ewan.

Her cînavek ji du cînavan pêk hatiye, mîna: Yê min. Cînavê pêşî "yê" hejmar û zayenda tiştan diyar dike, lê cînavê duwemîn "min" hejmar û zayenda kesê xwedanê wî diyar dike. Dema cînavê duwemîn cînavekî nişandek be, wek: Yê evî, ji bilî zayend û hejmar dûrbûn û nêzîkbûnê jî, diyar dike.

Mînak:

Gula min. Ya min.

Destê ewî. Yê ewî.

Guliya ewê. Ya ewê.

Çiyayêñ me.

Yêñ me.

Kirasê evê.

Yê evê.

Cînavêñ xwedanî ji cînavêñ nependî ji, çêdibin, Wek:Ya  
filan, yê hinekan, ya tukesî, yêñ kê,...

1.2.3.2.8. Tewandina cînavan

Cînavê pirsiyariyê " kîjan? "

Rêz	Awa	Mê	Nêr	Kom
1	Rast	Kîjan?	Kijan?	Kijan?
2	Bang	-----	-----	-----
3	Tewandî	Kîjanê?	Kijanî?	Kijanan?
4	Bihevre	Kîjanê re?	Kijanî re?	Kijanan re?
5	Tevayî	Kîjanê ve?	Kijanî ve?	Kijanan ve?
6	Cîwari	Kîjanê de?	Kijanî de?	kijanan de?

Cînavên pirsiyariyê " kî? " û " çî? "

Rêz	Awa	Kî?	Çî?	Mê	Nêr
1	Rast	Kî?	Çî?	Çî jin?	Çî xort?
2	Bang	---	----	-----	-----
3	Tewandî	Kê?	Çî?	Çî jinê?	Çî xortî?
4	Bihevre	Kê re?	Çî re?	Çî jinê re?	Çî xortî re?
5	Tevayî	Kê ve?	Çî ve?	Çî jinê ve?	Çî xortî ve?
6	Cîwari	Kê de?	Çî de?	Çî jinê de?	Çî xortî de?

Cînavêñ nişandek " ev " û " ew "

Rêz	Awa	Ev-Mê	Ev-Nêr	Ev-Kom	Ew-Mê	Ew-Nêr	Ew-Kom
1	Rast	Ev	Ev	Ev	Ew	Ew	Ew
2	Bang	----	----	----	----	----	----
3	Tewandî	Evê(Vê)	Evî(Vî)	Evan	Ewê(Wê)	Ewî(Wî)	Ewan
4	Bihevre	Evê re	Evî re	Evan re	Ewê re	Ewî re	Ewan re
5	Tevayî	Evê ve	Evî ve	Evan ve	Ewê ve	Ewî ve	Ewan ve
6	Cîwari	Evê de	Evî de	Evan de	Ewê de	Ewî de	Ewan de

Cînavêñ kesok

Rêz	Awa	Yek 1	Yek 2	Yek 3	Kom 1	Kom 2	Kom 3
1	Rast	Ez	Tu	Ew	Em	Hûn	Ew
2	Bang	----	----	----	----	----	----
3	Tewandî	Min	Te	Wî / Wê	Me	We	Wan
4	Bihevre	Min re	Te re	Wî/Wê re	Me re	We re	Wan re
5	Tevayî	Min ve	Te ve	Wî/Wê ve	Me ve	We ve	Wan ve
6	Cîwari	Min de	Te de	Wî/Wê de	Me de	We de	Wan de

### 1.2.3.3. Rengdér

Rengdér bêjeyeke reng, salix, pesin, kêsim û rewşa navan  
dide zanînê. Rengdér, herdem li dû navan tê , wek:

Gula sor.

Çiyayê pîroz.

Ev hesp beze ye.

Keça kurd jîr e.

#### 1.2.3.3.1. Rengdêra pesinde ( salixdanê )

Ev rengdér rewşa navekî bi başî yan jî, bi nebaşî tîne  
ziman, mîna bêjeyên :

Baş, sor, bilind, pîs, hêja,...

Rengdêra pesinde bi zêderê re yan jî , bi lêkera bûn re tâ  
bikaranînê.

A. Bi zêderê re

Keça baş.

Xortê hêja.

Dijminê hov.

Gelên gernas.

B. Bi lêkera bûn re

im, î, e, in, in, in, bû, be

Ev xort şoreşger e.

Ev keç bedew e.

Azad jîr e.

Xebat hozan bû.

Di rengdêra pesinde de, bêjeyên mîna : Belengaz, ciwan, pîr, bextiyar,... Bi serê xwe rengdêr in û mîna navan têr bikaranînê.

#### 1.2.3.3.2. Rengdêrên dumil

Ev rengdêr bi du awa têr sazkirinê:

##### A. Rengdêrên afirandî (xurdezad)

Ev rengdêr bi alîkariya paşgîn û pêşgînan ji nav û lêkeran çêdibin. Paşgînenê ku rengdêrên afirandî çêdikin ev in:

Baz      Canbaz, tîrbaz, rimbaz, sextebaz,....

Kar      Cotkar, alîkar, sextekar,....

Ker      Zîvker, zêrker, şûrker, hesinker,....

Van      Bilûrvan, şervan, gavan,....

Bend      Solbend, sazbend, ...

Vanî      Aşvanî, xêlvanî, bajarvanî,...

Gîn      Gulgîn, rengîn, xemgîn, lezgîn, xwazgîn,...

Yar      Hişyar, bextiyar, kiryar,..

Dar	Serdar, bindar, guhdar, dildar,...
Anî	Mêranî, piranî,...
Ane	Şahane, hovane,...
Î	Gundî, ciyayî, kurdistanî,...
Ger	Şoreşger, şevger, dadger, şanoger,....
Mend	Cegermend, hişmend, hunermend,..
Gêr	Wergêr, Xwegêr, kargêr,....

Pêşgînên ku rengdêrên afirandî çêdikin ev in:

Hev	Heval, hevrê, hevkar, hevpîše,...
Nîv	Nîvro, nîvşev, nîvsal, nîvnan,....
Ho	Hogir, hozan, hoşeng,...

## B. Rengdêrên hevbend

Rengdêrên hevbend, bi van awayên jêr saz dibin:

1. Bi ketina zêderê:

Dilê şad.	Dilşad
Bejna zirav.	Bejinzirav
Çavê reş.	Çavreş

2. Bi guhestina cihê bêjeyan:

Bihayê giran.	Giranbiha
Roja xweş.	Xweşroj

3. Ji du navan bi anîna navê berkar:

Bavkuştî

Dilşewitî

4. Ji nav û lêkerekî :

Dilrevîn

Dengbêj

Mêrkuj

Dengir

5. Ji rengdêr û lêkerekî:

Xweşgo

Pirgo

Reşbîn

Pakbîn

### Pêpelûka rengdêran

Rengdêrên pesinde, pesnê navdêran bi pêpelükên têvil (cuda) didin zanînê. Di van rengdêran de sê (3) paye hene: xwerû, payepîv û bêpaye.

#### 1. Rendêra xwerû

Bêjeyek ragîr û bi serê xwe ye, wek:

Sor, reş, nû, kevin, mezin, bilind, jîr,...

## 2. Rengdêra payepîv

Ev rengdêr xwedî pilik e, xwedî, paye ye, ev paye jî, bi van bêjeyan tê pîvanê:

Pir, hindik, gelek, kêm, zêde, bêtir,...

Ev gul pir sor e.

Çiyayê Agirî gelek bilind e.

Di vê rengdêrê de sê paye tênen dîtin: Nizimpaye, hevser û bilindpaye.

### A. Nizimpaye

Dema ku du nav di pesindanê de dikevin berheviyê, kembûn û nizimbûna navekî di wê rewşê de bi van bêjeyan tê xuyakirinê: Kêm, hindik (hindek).

Azad kêm ceger e.

Şêrin hinekî jîr e.

Cano kêm semax e.

### B. Hevser

Wekheviya du navan di pesindanê de belî dike. Jiber ku her du nav di vî pesnî de di yek payê de ne û pila wan yek e. Ev rengdêr bi alîkariya bejeyên : Wek û mîna saz dibin.

Reşo wek Xebat şoreşger e.

Hacer mîna Bêrîvan gernas e.

### C. Bilindpaye

Ev rengdêr bi xwe rengdêra xwerû ye, lê paya wê bi paşgîna : tir û tirîn bilind dibe.

Dema ku berhevî di pesindanê de di navbera du navan de be. Navê yekemîn xwedîyê paya yekemîn rengdêra xwerû distîne. Mîna:

Ev çiya bilind e.

Lê navê duwemîn , xwedîyê paya bilindtir rengdêra xwerû bi anîna paşgîna (tir) distîne, Mîna:

Ev çiya bilindtir e.

Nermîn jîr e. Şermîn jîrtir e.

Gulê gewr e. Jinê gewirtir e

Hogir dirêj e. Memo dirêjtir e.

### 3. Rengdêrên bêpaye

Ev rengdêr pesnekî bilind yan jî , pir bilind dide nav, Di rengdêra bêpaye de sê pêpelûk têن xuyakirinê.

Dema em berheviyê bi pesnê (sor) dikin navbera sê gulan , em dibêjin:

Ev gul (pir) sor e. (pir sor)

Ev gul (hîn) sortir e. ( sortir)

Ev gul sortirîn e. ( sortirîn)

Pir hîn - tir tirîn

Pir sor e (hîn) sortir e sortirîn e  
Çiyayê Gebarê (pir) bilind e, Cûdî hîn bilindtir e, lê Agirî  
bilindtirîn e.  
Zozanên Şerefînê pir xweş in, derya wanê hîn xweştir e, lê  
sersing xweştirîn e.

Nasīn 1

Bêjeyên mîna mezintir dîbin meztir.	
"Ar", di bêjeya Kevnar de şûna tir digre.	
Kevnar	Kevintir
Pirtir	Bêtir
"Ar", di bêjeya xewar de şûna tir digire.	
Xewar	Bi xewtir

Nasīn 2

Dema navdêr tê avêtinê, zêder dikeve pêşîya rengdêrê û bi delameta cînav radibe, wek:  
Ez gula sor û ya zer dibînim.  
Ya , şûna gulê digir e û bi karê cînav radibe.

### Nasîn 3

Carna navdêr yekcar ji hevokê dikeve û rengdêr mîna cînavekî li şûnê dimîne û bi delameta cînav radibe û mîna wî tê tewandinê. Herwiha ji rewşa rengdêrî dikeve:

Tirsim bimirim nebînim esmera min

Riya Mêrdinê bi kaş e

Delala min.

Esmera min                    Yara mina esmer.

Delala min                    Yara mina delal

Esmer û delal du rengdêr in, lê navdêrên wan ketine. Jibo vê mîna navdêran bi zêderê re hatine tewandinê.

#### 1.2.3.3.3 Rengdêrên nîşandek

Ev rengdêr cînavên nîşandek bi xwe ne. Dema ku navdêr di hevokê de tê gotinê, ev cînav dibin rengdêr, wek:

Ev mirov iro ji Amedê hat.

Ew keç iro ji çiyê hat.

Evî xortî got.

Evê keçê got.

Bi rengdêra nîşandek re navê nêr li gor rêzana gelempêr tê tewandinê, wek:

Ez evî nanî dixwim. ( Nabe ku em bêjin - nêñ )

Ez ji evî bajarî hez dikim.

Ez evan bajaran dibînim.

Dema ku gelek navdêr ji yek hejmarê bin û zayenda wan ne yek be jî, em yek rengdêra nîşandek tînin û navdêrê dawî tenê tê tewandinê, wek:

Evî tîr û kevanî bide min.

Ez evî xort û keçê dibînim.

Rengdêra nîşandek jî, di vê rewşê de li gor zayenda navdêra pêşî tê tewandinê.

Lê dema ku zayenda navdêran ne yek be, her yek rengdêra nîşandek li gor hejmara xwe, distîne.

Ez evê gulê û evan daran dibînim.

Ez ji ewî bajarî û ewan gundan hez dikim.

#### 1.2.3.3.4 Rengdêra hejmarî

Rengdêra hejmarî, hejmar bi xwe ye, dema ku di hevokê de bi navdêra xwe re bê, wek:

Heşt şoreşger hatin.

Bîst şervan cûn çiyê.

Sed gerîla ketin bajêr.

Rengdêra hejmarî du beş in : Jimarîn û rêzin

### A. Jimarîn

Ev rengdêr hejmara navdêr dide zanîn. Dikeve pêşıya navdêr û li gor tewanga xwe navdêr dide tewandinê, wek:  
Deh gul vebûn.

Şeş mirovan got.

Çil keçî biryara şoreşgerî da.

Ezê neh pirtûkan bikirim,

### B. Rêzîn

Ev rengdêr dikeve paşıya navdêran û rêza wan dide zanîn,  
wek:

Azadê şeşane di rêzê de.

Hespê min yê sisêyan derket di bezê de.

Gulê di rêza sihî de ye.

Rengdêra rêzîn bi xwe tê tewandinê û tewanga xwe nade  
navdêr. Carna rengdêra rêzîn hejmara rêzê jî, diyar dike,  
dema ku ev rêz mîna koman be.

Gerîla çar çar hatin.

Gundi deh deh dicûn.

Jimarnavêñ didu û sisê dema dibin rengdêrên hejmarîn,  
dibin du û sê, wek:

Du mirov mirin.

Sê mirov hatin mala me.

### 1.2.3.3.5 Rengdêra pirsiyarî

Ev rengdêr cînavêñ pirsê bi xwe ne. Dema ku dikevin pêşıya navdêr dibin rengdêrên pirsiyarî:

Çend firok hatin ser we ?

Kîjan xortî got ?

Çend mirovan xwar ?

### 1.2.3.3.6 Rengdêra nependî

Ev rengdêr cînavêñ ne pendî ne. Dema ku dikevin pêşıya navdêra xwe dibin rengdêrên nependî:

Hemû mirovan dît.

Min tu çare nedît.

Min filan kes dît.

Min çend gur dîtin.

### 1.2.3.3.7 Rengdêra xwedanî ( arzî, xwemalîn )

Ev rengdêr ji cînavêñ kesok û nişandek pêk tê . Li pey navdêran tê , lê ew bi xwe gerek e, li pey cînavêñ xwedanî " yê, ya, yêñ "bihata. Ev rengdêr û navdêra xwe bi zêderê, bi hev têñ girêdanê. Cînavêñ ku dibin rengdêrên xwedanî ev in: Min, xwe, te, vî, vê, wî, wê, me, we, van, wan.

Pirtûka min.

Gulê û Şêro kurê xwe dîtin.

Keça van.  
Bexçeyê wan.  
desmala vê.  
Gundê min û te.

### Nasîn

dema gelek rengdêrên pesinde di hevokê de bi navekî ve  
dibin, bi vî awayî têñ bikaranînê.

1. Navê nêr yekhejmar:

Navdêr zêdera "ê" distîne. Rengdêrên navîn "î" distînin û  
ya dawî mîna xwe dimîne, nayê guhertinê.

Mînak:

Xortê çelengî jîrî qenc.

Çiyayê asêyî bilindî pîroz.

kevirê reşî sitemî şahîkî gelover.

Lê dema nav nependî be "ekî" distîne.

Xortekî çelengî jîrî qenc.

Çiyayekî asêyî bilindî pîroz.

Kevirekî reşî sitemî şahîkî gelover.

Beranekî kolî girsî qer.

Şoreşgerekî zaneyî mîrxası leheng.

## 2. Navên mî yekhejmar

Navdêr zêdera "a" distîne lê rengdêrên navîn "e" distînin û  
ya dawî mîna xwe dimîne, nayê guhertinê, wek:  
Keça rinde bedewe ciwan.

Ava zelale kûre xurt.

dara bilinde heşîne xweşik.

Lê dema navdêr nependî be "eke" distîne, wek:

Çêlekeke ʃeieke bilinde bişîr.

Keçeke rinde bedewe jîre şoreşger.

Goleke firehe kûre bigere bitirs.

## 3. Koma herdu zayandan ( nîr û mî )

Navdêr zêdera "êñ" distîne. Lê rengdêrên navî "e" distînin û  
ya dawî mîna xwe dimîne nayê guhertinê, wek:

Keçen rinde bedewe şoreşger.

Xortêr çelenge qence mîrxas

Lê dema navdêr nependî be, "in" distîne. Wek:

Çemin dirêje xurte boşav.

Şervanîn jîre çelenge mîrxas.

#### 1.2.3.4 Hejmar

Hejmar perçeyek ji axaftina zimanê kurdî ye. Li gor ho û mercên hevokê, bêjeyên vî besê axaftinê têñ guhertinê.

##### 1.2.3.4.1 Beşên hejmarê

1. Hejmarêñ bingehîn:

a. Hejmarêñ dehêñ pêşî (yekemîn):

1 yek

2 du

3 sê

4 çar

5 pênc

6 şeş

7 heft

8 heşt

9 neh

10 deh

b. Hejmarêñ dehêñ duwemîn:

11 yazdeh<sup>34</sup>

12 duwazdeh

13 sêzdeh

14 çardeh

---

<sup>34</sup>Hin herêm dibêjin: Deh û yek, deh û didu, deh û sisê,...

15 pazdeh

16 şazdeh

17 hivdeh

18 hijdeh

19 nozdeh

20 bîst

c. Hejmarêñ dehtayî:

10 deh

20 bîst

30 sî(sih)

40 cil (çel)

50 pêncî (pêncih)

60 şêşt

70 heftê

80 heştê

90 not

100 sed

ç. Hejmarêñ sedtayî:

100 sed

200 dused

300 sêsed

400 çarsed

500 pêncsed

600 şeşsed

700 heftsed

800 heştsed

900 nehsed

1000 hezar

d. Hejmarêñ mezin:

1000 000 milyon (hezar hezar)

1000 000 000 milyard (hezar milyon)

Bi gelenperî hejmarêñ bingehîn di kurdî de bi vî awayî çêdibin:

0 nîn ( sifir, hîç )

1 yek

2 du (dido)

3 sê(sisê)

4 çar

5 pênc

6 şeş

7 heft

8 heşt

9 neh

10 deh

11 yazdeh

12 diwazdeh

- 13 sêzdeh  
14 çardeh
- .....
- 20 bîst  
21 bîstûyek  
22 bîstûdu  
23 bîstûsê  
24 bîstûçar  
25 bîstûpênc
- .....
- 30 sih (sî )  
31 sihûyek  
32 sihûdu
- .....
- 40 çil  
41 çilûyek  
42 çilûdu
- .....
- 50 pêncih (pêncî)  
51 pêncihûyek  
55 pêncihûpênc
- .....
- 60 şêst

61 şestüyek

70 heftē

71 hetēüyek

80 heştē

81 heştēüyek

90 not

91 notüyek

100 sed

101 sedüyek

200 dused

201dusedüyek

202 dusedüdu

300 sēsed

301sēsedüyek

1000hezar

1001 hezarüyek

100 001 sedhezarüyek

101 000 sedüyekhezar

## Nasîn

Di kurdî de hejmar ji milê çepê ve (ji milka bilind ve) têñ xwendinê.

### 1.2.3.4.2 Tewandina hejmarêñ bingehîn

Yek

Yek bi "ê" tê tewandinê

Min ji yekê<sup>35</sup> pîrsî.

Min ji bîstûyekê re got.

Sedûyekê ez dîtim.

Sala hezarûneh sedûyekê.

Di sala 1981ê de, ez çûm zanîngehê.

Di sala 1991ê de, şerê gel li Kurdistanê xurt bû. Jimara yekê ku dikeve pêşîya navdêrekê, ew navdêr li gor tewangên xwe tê tewandinê. Jiber ku yek tewanga xwe liser navdêrên ku pê ve têñ girêdanê bi rê ve nabe.

Ji yek hespî pê ve min nedît.

Ji yek xortî pê ve nepeyîvî.

Ji yek gulê pê ve bihn nedida.

Ji yek keçê pê ve min hez nekir.

---

<sup>35</sup> Jimara yekê li vir ne bi wateya şexsekê ye.

### Nasîn

Dema hejmar hevbend be ( bîstûyek , çilûyek )  
hingê perçeyê duwemin tenê tê tewandinê û  
perçê yekemîn mîna xwe dimîne:  
ji bîstûyekê  
Sala nehsedûyekê

Ji didowan heta bîstan  
Hejmarên ji didowan heta bîstan bi "an" tê tewandinê, wek:  
Diduwan ji min pirsîn.  
Çaran ez dîtim.  
Min ji dehan re got.  
Çardehan ez girtim.  
(1920) Sala hezarûneh sedûbîstan.  
Di sala (1914)an de şerê cihanê yê yekemîn vêket.  
( hezarûneh sedûçardehan)  
Di sala 1984an de şerê çekdarî li Kurdistanê dest pê kir.  
( Hezarûneh sedûheştêûçaran).  
Ev hejmar( 2 -20 ) tewangên xwe didin navdêrên xwe jî, ev  
navdêr li gor tewanga van hejmaran tê tewandinê:  
Min ev tiving bi şeş zêran kiri.  
Bîst mirovan rê birîn.  
Hijdeh keçan çek hilgirtin.

Çar salan mîn xwendina zanîngehê kir.

Hejmarên ji( 2 - 20 )dema bi serê xwe têr û navdêra wan ji hevokê dikeve ew bi xwe têr tewandinê. Lê dema bi navdêra xwe re têr, navdêra xwe didin tewandinê.

Hejmarên dehtayî ( 30,40, 50,....100 )

Ev hejmar bi "î" têr tewandinê:

Sihî ji min pirsî.

Min ji çili re got.

Sala 1990î, sala Serhildana Gelî ye.

Di sala 1980î de conta faşist hat desthilatiyê.

Sedî ji min re got :" Neçe Ewropa."

Sala (1970)î (hezarûnehsedûhefteyî)

Jimarên ( 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100 ) dema navdêra wan dihevokê de bê, tewanga xwe didinê:

Min ev çek bi sed zêrî kirî.

Min ev şal bi cil pereyî kirî.

Sih mirovî rêveçûn çekirin.

Pêncî kesî ez dîtim.

## Hezar

Hezar jî, mîna hejmarên dehtayî bi " î " tê tewandinê û tewanga xwe dide navdêran:

Hezarî bi hev re digotin: " Bijî Kurdistan ".

Min ji hezarî pirsî.

Hezar mirovî digotin : An Kurdistan an Kurdistan!

Min ev pirtûk bi hezar pereyî kirî.

Dema hezar bi hejmareke din re tê bikaranînê dikeve bin hîkariya wê hejmarê û li gor tewanga wê tê tewandinê:

Ji çar hezaran yek hat.

Sed hezarî serî hildan.

Bîst hezaran digotin: " Bimre bindestî ".

Yek hezarê min heye.

Di vê rewşê de hezar nikare navdêra xwe bitewîne û ew bi xwe jî, nayê tewandinê ku navdêr hebe:

Min ev tişt bi çar hezar zêr kirî.

### Nasîn

Rêzana ku liser hezarî dimeşe liser milyon û milyardî jî, dimeşe:

Milyonî digot: " kurd namirin."

Milyon kurdî soz didan ku riya şehîdan bisopînin.

Dema hejmar ne diyar be û guman liser hebe, herdem bi "an" tê tewandinê:

Bi hezaran gelê me serî hildide.

Bi milyonan alîkarî jibo şoreşê diçê.

Bi sedan rewşenbir dibin yek.

## 2. Hejmarêñ rêzde

Ev hejmar bi paşgîna " emîn " dawî dibin:

Yekemîn , duwemîn, sêyemîn, çaremîn, pêncemîn,  
şeşemîn, ....

Ev hejmar cihê navdêrekê di nav rêzekê de diyar dikin.

## 3. Hejmarêñ parçeyî yêñ bingehîn

1/2 = nîv, 1/3 = sêyek, 1/4 = çaryek, 2/3 =sêdu, 5/4 =  
çarpêñç,....

Tewandina hejmarnava "nîv"

dema nîv bi serê xwe be, bi "î" tê tewandinê:

Nîvî bide min.

Me bi nîvî kir.

Di vê rewşê de ku navdêr bê gotinê, ev navdêr li gor  
tewanga xwe tê tewandinê:

Nîv nanî bide min.

Min ev tişt bi nîv zêrî kirî.

nîv sêvê bixwe.

Sed û nîv rojê min kar kir.

Dema "nîv" bi hejmarekê ve dibe li gor tewanga wê  
hejmarê tê tewandinê:

Bîst û nîvan.

Çar û nîvan.

Sed û nîvî.

Çil û nîvî.

Yek û nîvê.

Hejmarêñ parçeyî yêñ dehyekî

0.1 = nîn xal yek, 0.02 = nîn xal nîn dido,

1.45= yek xal çilûpênc,....

#### 4. Hejmarêñ Tewaw

0, 1, 2, 3, 3, 4, 5, 6, ....

Nîn, jore 1, jore dido, jore sisê,...

0, -1, -2, -3, -4, -5, -6,....

Nîn, jêre 1, jêre dido, jêre sisê,...

#### 5. Hejmarêñ cotîn

2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, ...

Jore dido, jore çar, jore pênc,...

-2, -4, -6, -8, -10, -12, -14, ...

Jêre dido, jêre çar, jêre pênc,...

**6. Hejmarêñ dabeş**

2, 4, 6, 8, 10 ,12, 14, ...

-2, -4, -6, -8, -10, -12, -14, ...

**7. Hejmarêñ xwebeş**

1, 3, 5, 7 ,9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, .....

**8. Hejmarêñ carkirî**

Carek, ducar, sêcar,....

Yeko yeko, dido dido,....

Yekta, duta, sêta, ...

**9. Hejmarêñ kombêj**

şesek, heftek, heştek, ...

### Ehmedê Xanî û zarok

Rojek ji rojan Ehmedê Xanî, şêst zarokên kurd, keç û kur birin mala xwe. Mêvaniyeke mezin jibo wan li dar xist. Di şûn de, di nav wan de rûnişt û got: Ev gotinên min giring in, hûn di dilê xwe de veşêrin. Hûn biçük in. Hûn geş in. Bê derd û xem dilizin û dikenin. Ev dema dilgeşiyê ye. Eger hûn dixwazin her gav bextiyar bibin û tu caran pir bedbext nebin, li du tiştan bigerin: Heskirin û xebat. Kî hez ji we bike, hez jê bikin. İroj, hez ji mirovên xwe bikin. Hez ji dê û bavên xwe bikin. Hez ji hevalên xwe bikin. Di şûn de hûnê hînî hezkirina diya me gişan, Kurdistanê bibin.

A diduwa, bixebeitin. İroj, jibo hînbûnê, jibo zanînê bixebeitin. Daku hûn di halê dinê de bizanîbin pêş ve biçin. Bibin mirov. Bibin héja. Bibin serbest. Bibin însan.

Gava hûn dersên xwe baş dizanin. Dilê mamosteyê xwe xweş dikan. Hûn jî, geş dibin. Ji barekî giran rizgar dibin. Sivik dibin. Ev hergav wisa ye. Bixebeitin, daku dilê we hergav ji we xweş be. Gava dilê mirov vehêsayî û biken be. Ew mirov tu caran ne bedbext e.

Zarokên delal !

Ez bi we bextiyar im. Ez dixwazim hûn jî, bi min dil xweş bibin. Daku welat jî, bi hezkirina me, hergav şa be.

### 1.2.3.5 Lêker

Lêker peyvek e guhêrbar e, di zimanê kurdî de, kar, kirin, bûn û hebûna mirovekî, tiştekî yan jî, lawirekî nîşan dike. Ev peyv li gor dem, kes û raweya kirinê tê guhertinê. Di darêja raderiyê de yan ku dema lêker bê têkilî ye mîna nav tê bikaranînê. Ji vê darêjê re "rader" tê gotinê.

Mînak: kirin, birin, hatin, ketin, hilgirtin, rûniştin, kirîn, birîn, firîn, çûn, bûn, sûn, man, dan, pan, hejandin, lerizandin, firandin, .... ûwd.

Radera lêker du parça ye, kok û paşgîn:

kirin	kir - in
kirîn	kirî - n
çûn	çû - n
man	ma - n

Paşgîna lêkerên kurdî herdem (n) e , jiber ku (i) tîpeke sist û lawaz e. Bi ketina (n) ew bi xwe jî, ji dawiya lêker dikeve.

kir - in	kir
kirî - n	kirî
çû - n	çû
ma - n	ma

Dema ku em radera lêker bi dem, kes, hejmar û raweyekê re têkildar dikin, lêker li gor wan hoyan tê veguhastinê . Di

vê rewşê de , li gor demê du kokên lêker têñ ber çavan, ew jî, ev in : Koka demên berê (KDB) û koka demên niha û pêsedemê (KDN).

Bi ketina paşgına lêker, rasterast koka demên berê ( KDB )  
bi dest me dikeye.

Kir, lêkera kirin e bi kesê sêyemîn yê yekhejmar re di buhêrk de. Wî / Wê kir.

Jibo bi destxistina koka demēn niha û pêşedemê tu rêzanên tevayî nîn in. Tenê lêkerên ku bi (andin) û (in ) dawî dîbin bi rê ne (rêzan liser wan dimese).

Lêkerên ku bi ( andin ) dawî dibin:

"din" dikeye ú "a "cihê xwe dide "î".

## Revandin Revan Revin

## Kelandin      Kelan      Kela

I êkerêp ku bi "Xp" dawâ dibin.

" ïn " dikeve û parçeyê dimîne koka dema niha û pêsedemê ve ( KDN ).

### Kirin

Bischof Biss

Hemû lêkerên din, pêwîst e mirov fermaniya wan nas bike  
ey iî, bi iiberkirinê cêdihe.

Kirin Bike Bike

Gotin

Bibêje

Bi-bêj-e

Bêj

#### 1.2.3.5.1 Veguhastina lêker

Ji têkildariya radera lêker bi kes, dem, hejmar û raweyan re  
" veguhastin " tê gotinê:

Min pênivísek baş kirî.

Azad diçe şoreşê .

Min du gulên sor dîtin.

baş bixebite tê serfiraz bibî.

Di veguhestina lêker de, pêwîst e em berî her tiştî kokên  
deman nas bikin. ( KDB ) jibo hemû demên derbas bûyîn û  
( KDN ) jibo demên nihok û pêşedemê.

Dema mirov lêker vediguöhêze çar tiştên bingehîn tê ber  
çavan ew jî, ev in : Kes, dem, hejmar û rawe.

#### 1. Kes

Kes, mirovek e, tiştek e yan jî, lawirek e. Navek e yan jî,  
cînavek e. Bi karekî radibe yan jî, bûyerek tê serê wî û  
berkar dibe. Kesê bikarekî yan bi xebatekê radibe, jê re  
kiryar tê gotinê. Lê kesê ku di hevokê de bûyer tê serê wî, jê  
re berkar tê gotinê.

a. Kiryar (Kirde)

Kiryar kesek e, mirovek e, tiştek e yan lawirek e. Cînav e yan jî, nav e. Di hevokê de bi karekî radibe û xebatekê dike. Şoreşger hatin.

Agir geş dibe.

Xwendekar silav dikin.

Ez diçim dibistanê.

Min Hogir dît.

Wê gulek sor da min.

Wî name nivîsand.

Di van hevokan de, şoreşger, agir û xwendekar her yek navek e û bi karekî rabûye. Herwiha ez , min, wê û wî jî, cînav in, her yek bi karekî rabûye. Hemû jî, di hevokê de kiryar in.

b. Berkar

Kesê ku di hevokê de bûyer tê serê wî berkar e.

Dijmin Zoro kuşt.

Hacerê dijmin lerizand.

Di van hevokan de, zoro û dijmin du nav in. Büyerek hatiye serê wan. Zoro hatiye kuştinê û dijmin hatiye lerizandinê. Ji van navan re, berkar tê gotinê. Dibe ku berkar nav be yan cînav be. Mirov be, tişt be yan jî, lawir be. Rasterast bi

lêkereke derhingev ve tê girêdanê. Lê bi awayekî ne rasterast bi lêkera nederhingêv ve jî, tê girêdanê.

Berkar bi du beşan par ve dibe: Berkarê durust û berkarê nedurust.

### Berkarê durust

Berkarê durust, bûyer rasterast tê serê wî.

Şervan dijminan dikujin.

Gundi rê dibirin.

Memo Zînê dixwaze.

Navêñ dijminan, rê û Zînê rasterast bûyerên kuştin, birîn û xwastinê hatine serê wan. Tu bindarêñ din jî, bi wan re nîn in.

### Berkarê nedurust

Ew berkarê ku di hevokê de, bûyer rasterast nayê serê wî, jiber ku berkarekî din nediyar pê re heye jê re berkarê nedurust tê gotinê.

Daçekêñ "di, bi, ji, li" şûna berkarê nediyar ku bûyerê bi berkarê nedurust re hildigre, digirin.

Şoreşgeran li dijmin xistin.

Min ji mamotoe pirsi.

Dijmin û mamoste di van hevokan de berkarêن ne bi serê xwe ne. Jiber ku di buyerê de berkarekî din hevalê wan heye, lê navê wî nehatiye diyarkirinê .

Dema em dipirsin: Şoreşgeran bi çi li dijmin xist ? Bersîva vê pirsê, berkarekî din bi dijmin re heval diyar dike, mîna : Bi çekan, bi daran, bi keviran, bi rokêtan,...lêxistin. Herwiha, min çi ji mamoste pirsî ? Navê wî, temenê wî, dîroka Kurdistanê,....

## 2. Dem

Di veguhestina lêkeran de, sê demêن bingehîn hene: Dema niha ( nihok), dema bê (pêşedem) û dema buhirî (buhêrk).

Niha, ez diçim dibistanê.

Sibe, ezê biçim bajêr.

Par ez çûm welêt.

## 3. Hejmar

Du hejmar di kurdî de hene. Yek, yekhejmar e û bêtir ji yekê kom e. Hejmara lêker bi hejmara kiryar û berkar ve girêdayî ye. Eger berkar di hevokê de nebe hejmara lêker li gor kiryar e:

Azad hat. (yekhejmar)

Şervan hatin. (kom)

Lê dema ku berkar di hevokê de hebe hejmar li gorê tê:

Te ez dîtim. ( yekhejmar )

Te em dîtin. (kom)

#### 4. Rawe

Rawe, awa û dirûva ku lêker tê de tê veguhastinê ye. Di kurdî de, ev rawe hene:

Raweya fermanî

Raweyên hekeyî ( Lavij û bijoke ).

Raweya gumanî

##### 1.2.3.5.2 Di lêkeran de rader

Berî ku lêker bê veguhastinê, di rewşa xwe ya hîmî de ye û bi kes, dem, hejmar û raweyê re têkildar nebûye. Ji vê rewşê re rader tê gotinê. Radera lêker herdem bi "n" dawî dibe. Di piraniya raderan de "i" pêşıya "n" digire, lê tîpeke jar û lawaz e bi ketina "n" ew jî, ji dawiya lêker dikeve.

Radera lêker du parça ye, kok û paşgîn:

çûn                  çû-n

man                  ma-n

dan                  da-n

kirîn                kirî-n

hatîn                hat-in

gotin                    got-in

Dema paşgîn tê avêtinê (KDB) dimîne.

çû, ma, da, kirî, hat, got.

Jibo naskirina (KDN) tu rêzanên tevayî nîn in. Tenê jibo raderên ku bi " ïn " û " andin " dawî dibin rêzan heye. Lî yên din pêwist e bêñ jiberkirinê. Jibo hesanîkirina vî karî em raderên lêkeran li gor tipen dawiyê di van koman de par ve dikin:

1. Raderên ku bi " in " dawî dibin: Ev rader di sê koman de dicivin:

- a. Raderên ku bi " andin " dawî dibin
- b. Raderên ku bi " ïn " dawî dibin.
- c. Raderên ku bi "rin" dawî dibin.

2. Raderên ku bi " ïn "dawî dibin.

3. Raderên ku bi " an " dawî dibin. Ev rader bi awayê din jî, têñ bikaranînê:

a. Carna " an " dibe " ayin " :

dan                dayin

b. Carna " an " dibe " andin ":

pêçan            pêçandin

c. Carna " an " dibe " iyan " :  
geran geriyan

4. Raderênu bi "ûn" dawî dibin:

- a. Carna " ûn " dibe " ûyîn " :  
bûn bûyîn  
b. Carna " ûn " dibe " ûtin " :  
cûn cûtin

### Nasîn

Radera lêker mîna nav tê bikaranînê û navê kirin û bûnê yan jî, navê raderî jê re tê gotinê.

#### 1.2.3.5.3 Raweya fermanî û (KDN)

##### Koka dema niha (KDN)

Parçeyê radera lêker ku dibe binyata veguhastinê di demên nihok û pêşedemê de, jê re koka dema niha tê gotinê. Ev kok jî, ji fermaniya lêker tê naskirinê.

kirin bi-k-e k  
Ez dikim. Ezê bikim.

## Raweya fermanî

Raweya fermanî bi berxistina pêşgîna (bi) di pêşıya koka dema niha û paşgîna (e) çêdibe.

dan	bi-d-e
birin	bi-b-e
kirîn	bi-kir-e

### 1. Raderên ku bi " in " dawî dibin

#### a. Raderên ku bi (andin) dawî dibin

Di van raderan de (din) dikeve û (a) dibe (î):

kelandin      kelan      kelîn

Herwiha paşgîn û pêşgînên fermaniyê bi parçeyê mayî ve dibin.

weşandin	bi-weşîn-e	weşîn
ceribandin	bi-ceribîn-e	ceribîn
hêrandin	bi-hêrîn-e	hêrîn
pijandin	bi-pijîn-e	pijîn
revandin	bi-revîn-e	revîn

Li gor rêzana jor gerek nake mirov fermaniya van lêkeran nas bike. Dikare yekser ( KDN ) nas bike: ( in ) dikeve û ( a ) dibe ( î )

b. Lêkerên ku radera wan bi (tin) dawî dibe

Paşgîna (tin) ji raderê dikeve û parçeyê mayî pêşgîn û paşgîna fermaniyê distîne:

girtin	bi-gir-e	gir
jentin	bi-jen-e	jen
hêrtin	bi-hêr-e	hêr
simtin	bi-sim-e	sim
nihêrtin	bi-nihêr-e	nihêr

c. Lêkerên ku radera wan bi ( istin) dawî dibe

(Tin) tê avêtinê û (is ) dibe (êş);

heristin	bi-herêş-e	herêş
hilawistin	hilawêş-e	hilawêş
ristin	bi-rêş-e	rêş

d. Raderên ku bi (iştin ) dawî dibin

hilperiştin	hilperêş-e	hilperêş
maliştin	bi-mal-e	mal
rûniştin	rûn-e	rûn
veniştin	ven-e	ven

e. Raderên ku bi (ûtin) dawî dibin

cûtin	bi-cû	cû
-------	-------	----

sütin	bi-sû	sû
dirütin	bi-dirû	dirû
ji van raderan (tin) tê avêtinê.		

f. Raderên ku bi (irin)dawî dibin

birin	bi-b-e	b
kirin	bi-k-e	k
mirin	bi-mir-e	mir

2. Lêkerên ku radera wan bi ( ìn ) dawî dibin

Paşgîna (în) ji raderê dikeve, parçeyê mayî koka dema niha ye.

barîn	bi-bar-e	bar
bezîn	bi-bez-e	bez
borîn	bi-bor-e	bor
zanîn	bi-zan-e	zan
revîn	bi-rev-e	rev

3. Lêkerên ku radera wan bî ( an ) dawî dibin

dan	bi-d-e	d
gihan	bi-gih-e	gih
man	bi-mîn-e	mîn
kolan	bi-kol-e	kol

4. Lêkerên ku radera wan bi ( ûn ) dawî dibe

bûn	bi-b-e	b
çûn	bi-ç-e	ç
dûn	bi-dû	dû
pûn	bi-pû	pû

Jibo naskirina koka dema niha, baştır e mirov ji bilî raderên ku bi (andin) û ( ìn ) dawî dibin hemûyan ji ber bike. Eger di raderên ku bi ( tin ) dawî dibin de (a) hebe cihê xwe dide (ê)

alastin	b-alêş-e	alêş
bijartin	bi-bijêr-e	bijêr
bihartin	bi-bihêr-e	bihêr
pişavtin	bi-pişêv-e	pişêv
guvaştin	bi-guvêş-e	guvêş

Eger parçeyê mayî ji raderê piştî avêtina (tin) bi (s) dawî bibe, ev (s) cihê xwe dide (z).

gestin	bi-gez-e	gez
mîstin	bi-mîz-e	mîz
guhastin	bi-guhêz-e	guhêz
xwastin	bi-xwaz-e	xwaz
lîstin	bi-lîz-e	lîz
parastin	bi-parêz-e	parêz
bihîstin	bi-bihîz-e	bihîz

Lê eger ev perçe bi (f) dawî bibe, cihê xwe dide (v).

axaftin	bi-axiv-e	axiv
hêraftin	bi-hêriv-e	hêriv
bışkaftin	bi-bışkêv-e	bışkêv

Ü eger ev perçe bi (ş) dawî bibe cihê xwe dide (j).

biraştin	bi-birêj-e	birêj
gîhiştin	bi-gîhîj-e	gîhîj
kuştin	bi-kuj-e	kuj

5. Lêkerên ku radera wan bi (êtin) dawî dibe, ev (êtin) cihê xwe dide (êj).

avêtin	b-avêj-e	avêj
mêtin	bi-mêj-e	mêj
rêtin	bi-rêj-e	rêj
(atîn) jî, cihê xwe dide (oje) yan jî (êje)		
patin	bi - pêj - e	pêj

Lê (otin) cihê xwe dide (oj) yan jî, (oş)		
sotin	bi-soj-e	soj
kotin	bi-koj-e	koj
dotin	bi-doş-e	doş
firotin	bi-firoş-e	firoş

#### 1.2.3.5.4 Komên Lêkeran

Di zimanê kurdî de lêker bi çend koman par ve dibe. Ev kom jî, ev in:

1. Lêker bi hebûn û tunebûna berkar bi du beşan par ve dibe:

a. Lêkerên derhingêv

Ev lêker di hevokê de berkarekî durust dixwazin. Wek lêkerên : Birin, nivîsandin, rakirin, hilgirtin, xwarin, vexwarin, dîtin, ....ûwd

Dema em hevokekê bi lêkerek ji van saz bikin, mîna " hilgirtin ". Min hilgirt. Ên ku li me guhdarî dîkin dipirsin: Gelo vî ci hilgirt? jiber ku hevok kêm e. Lê ger min got: Min tifing hilgirt . Yan jî : Min al hilgirt, hingê kêmahî di hevokê de namîne û wateya xwe bi temamî dide. Jiber ku lêkera "hilgirtin" derhingêv e, di hevokê de berkarekî durust dixwaze. Di hevokên jor de, tifing û al berkarên durust in. Di buhêrkê de lêkerên derhingêv bi cînavên kesok, awayê

tewandî re (min, te, wî, wê, me, we, wan) têñ bikaranînê. Lê di nihokê de bi awayê rast re (ez, tu, ew, em, ew, hûn, ew) têñ bikaranînê . Herwiha di pêşedemê (mandê) de jî, bi awayên rast re têñ bikaranînê.

b. Lêkerên nederhingêv

Ev lêker di hevokê de berkaran naxwazin. Hevok bêyî berkar wateya xwe dide. Bi lêker û kiryar hevok bê kêmahî durust dibe, mîna lêkerên : Hatin, çûn, mirin, razan, bûn, man, rabûn, ponijîn, girîn, firîn, ketîn, .... ûwd.

Ez firîm.

Tu diçî.

Ewê bimire.

Hûn radizên.

Ewê bikevin.

Ev hevokên li jor bi lêker û kiryar tenê wateya xwe durust distînin. Lêkerên nederhingêv di her çaxan de bi awayê rast re yê cînavêñ kesok têñ bikaranînê, an ku bi cînavêñ (ez, tu, ew, em, hûn, ew) re têñ veguhastinê.

Bi du bêşên din lêker têñ parvekirinê :

1. Lêkerên sazber (birê)
2. Lêkerên guhber (bêrê)

## 1. Lêkerēn sazber

Di van lêkeran de hemû çax ji koka raderê têن bikaranînê û li qor rêzaneke durust têن veguhastinê.

## Lêkera (kirin)

Koka dema berē	kirī
Koka dema niha	kir
Min kirī (buhērk)	
Ez dikirim ( nihok )	
Ezē bikirim ( mand )	
Bikire (fermanī)	

Herwiha koka demê mîna xwe dimîne û pêşgîn û paşgînên kes û deman pê ve dibin.

## 2. Lêkerên guhber

Di van lêkeran de, hemû çax ji koka raderê dernakevin. Di navbera rader û fermaniyê de newekhevî heye. Ev lêker jî, du bes in:

### a. Biramak

Di van lêkeran de, di fermaniyê de tîpêñ derî raderê hene:

Rader	KDB	KDN	Ferman
avêtin	avêt	avêj	bavêje
dotin	dot	doş	bidoşe
firotin	firot	firoş	bifiroşe
ketin	ket	kev	bikeve
kotin	kot	koj	bikoje
mêtin	mêt	mêj	bimêje
rêtin	rêt	rêj	birêje

Di lêkerên biramak de, tîpêñ ketî ( windabûyî ) ji raderê, di fermanî û nihokê de careke din vedigerin. Avêtin: Koka wî kevin (avêjtin e). Tîpa (j) dîsa vedigere. Herwiha:

dotin	doştin
firotin	firoştin
ketin	kevtin.
kotin	kojtin
mêtin	mêjtin
rêtin	rêjtin

b. Lékerên dubirak

Di van lêkeran de fermanî ne ji koka raderê ye, an ku fermanî û rader ne yek in:

Rader	KDB	KDN	Ferman
gotin	got	bêj	bibêje
anîn	anî	în	bîne
hatin	hat	tê	were

Di van lêkeran de tenê bi bîhistinê mirov fermanî û (KDN) nas dike.

Lêker bi sê awayên din tê parvekirinê:

1. Lékerên dîdar.
2. Lékerên nedîdar.
3. Lékerên kesok

1. Lékerên dîdar: Kiryarên van lêkeran diyar in û tê naskirinê.

Rûkenê tifing hilgirt. (Rûken)

Reşo dijmin hejand ( Reşo)

ARGK Mehmetçik lerizandin. (ARGK)

2. Lékerên nedîdar: Kiryarên van lêkeran nayêñ naskirinê ew jî, du awa ne.

a. Awayê hatin - kirinê.

b. Awayê dane - kirinê.

a. Awayê hatin - kirinê

Bi alîkariya lêkera (hatin) tên sazkirinê. Kiryar, nediyar e, mirov nizane kî bi kar rabûye. Lê tenê mirov dizane ku bûyer pêk hatiye û kar hatiye kirinê.

Enî hat damezirandinê.

Artêş hat avakirinê .

Berxwedan hat bilindkirinê.

b. Awayê dane - kirinê

Bi alîkariya lêkera (dan) tên sazkirinê. Nayê naskirinê kî bi kar radibe, lê tenê mirov dizane ku kesekî nediyar kar daye kirinê, yan jî, kesekî diyar kar dide yekî nediyar jibo bike.

Min şal û şapikê xwe dan dirûtinê.

Te kirasek da çêkirinê.

Serok têkoşînê dide meşandinê.

Dî lêkerên nedîdar de tenê lêkera alîkar tê veguhastinê, lê lêkera din di awayê raderî de dimîne û mîna nav tê tewandinê. Herwiha ku lêker cemkirî be, ji hev qut nabe, mîna :

Yekîtiya gel tê avakirinê.

Jibo ev lêker ji navan bê cudakirinê, dawiya wê tîpa ( ê ) distîne.

### 3. Lêkerên kesok

Ev lêker bi hevkariya du cînavêñ kesok têñ sazkirinê.

Min xwe dît.

Te xwe avêt.

Eger lêker nederhingêv be ( bi ) dikeve navbera herdu cînavan.

Ez bi xwe razam.

Ew bi xwe çû.

Em bi xwe hatin.

Eger di lêkera derhingêv de berkar hebe, dîsa (bi) dikeve navbera herdu cînavan.

Wî bi xwe dijmin kuşt.

Min bi xwe gul çand.

Lekêrên kesok bi alikariya cînavêñ kesok (xwe) têñ sazkirinê.

Dema ku berkar û kiryar di hevokê de yek kes be hingê, xwe şûna berkar digire û lêkera kesok tê çêkirinê.

Lêker bi sazkirina xwe jî, bi sê beşan par ve dibin:

1. Lêkerên hîmî

2. Lêkerên afirandî

3. Lêkerên cemkirî

## 1. Lêkerên hîmî

Rayên van lêkeran, ne mîna navan têñ bikaranînê, jibo çêkirina demêñ niha,bihurî û mandê têñ bikaranînê.

Rader	K.D.B	K.D.N
ketin	ket	kev
dan	da	d
bûn	bû	b
kirin	kir	k
çûn	çû	ç
birin	bir	b

## 2. Lêkerên afirandî

Ev lêker ji nav û rayên lêkeran saz dibin. Lêkerên nederhingêv bi alîkariya (în) û yên derhingêv bi alîkariya (andin) çêdibin.

### Mînak 1

Nav	nederhingêv	derhingêv
ger	gerîn	gerandin
rev	revîn	revandin
tîrs	tîrsîn	tîrsandin
kel	kelîn	kelandin
hej	hejîn	hejandin
ken	kenîn	kenandin

## Mînak 2

nederhingêv	KDB	KDN	derhingêv
nalîn	nalî	nal	nalandin
nivîsîn	nivîsî	nivîs	nivîsandin
fîrîn	fîrî	fir	firandin
kîşîn	kîşî	kîş	kîşandin
weşîn	weşî	weş	weşandin
barîn	barî	bar	barandin
tewîn	tewî	tew	tewandin
kewîn	kewî	kew	kewandin
lorîn	lorî	lor	lorandin

### 3. Lîkerên cemkirî

Ev lîker bi hevxistina parçeyên jêr saz dibin:

1. Pêşgîn
2. Nav yan jî, rengdêr
3. Lîkerên alîkar

Pêşgînên ku lîkerên cemkirî saz dikin, ev in: hil, ve, vê, da, rû, wer, der, ber, bin, pey, paş, pêş, ra, jê, tê, lê, pê, jev, lev, pev ... ûwd.

**1. Pêşgîn û lêkera alîkar:**

Hilgirtin, vegirtin, rêxistin, wegerandin, dagirtin, rûniştin, berxistin, derxistin, derbûn, serkevtin, pêşxistin, paşxistin, lêxistin, pêketin, levkirin, jêkirin, rakirin, têkçûn, lêkirin, jevkirin, pevçûn, pevketin, levxistin, peyketin, peyxistin,...

**2. Nav û lêkera alîkar:**

Bersivdan, rêxistin, cihgirtin, gilîkirin, hînbûn, pêketin, rêveçûn,...

**3. Rengdêr û lêkera alîkar:**

Sarkirin, sorbûn, korbûn, reşkirin, dûrketin, xweşbûn, xweşkirin, şaşman, germbûn, zerkirin, zerbûn, geşbûn, geşkirin, xurtkirin,

**Nasîn**

Di lêkerên cemkirî de, eger lêkera alîkar (parçeyê dawî ji Lêker) derhingêv be, lêkera cemkirî derhingêv e. Eger ev parça nederhingêv be, lêker bi tevayî jî, nederhingêv e.

## Çêkirina lêkeran

1. Çêkirina lêkerên nederhingêv û yêñ derhingêv:

a. Ji navêñ raderî bi dûxistina paşgîna (andin) lêkerên derhingêv yêñ afirandî têñ çêkirinê û bi dûxistina paşgîna (în) lêkerên nederhingêv yêñ afirandî têñ çêkirinê:

Navê raderî	derhingêv	nederhingêv
leriz	lerizandin	lerizîn
meş	meşandin	meşîn
rev	revandin	revîn
bez	bezandin	bezîn
ger	gerandin	gerîn
ken	kenandin	kenîn
tirs	tirsandin	tirsîn
kel	kelandin	kelîn
bar	barandin	barîn
reng	rengandin	rengîn
sot	sotandin	sotîn
pêç	pêçandin	pêçîn
dom	domandin	domîn

b. Ji navan bi dûxistina lêkera alîkar (kirin) lêkerên derhingêv çêdibin û bi dûxistina (bûn) yên nederhingêv çêdibin.

Nav	derhingêv	nederhingêv
zêr	zêr kirin	zêr bûn
zîv	zîv kirin	zîv bûn
kar	kar kirin	kar bûn
çem	çem kirin	çem bûn
bar	bar kirin	bar bûn
par	par kirin	par bûn
gêr	gêr kirin	gêr bûn
rê	rê kirin	rê bûn
mehr	mehr kirin	mehr bûn
kaş	kaş kirin	kaş bûn

Herwiha ji navan bi alîkariya gelek lêkerên derhingêv, lêkerên derhingêv çêdibin:

Sûnd xwarin, rê xistin, rê birîn,...

Bi alîkariya yên nederhingêv jî, lêkerên nederhingêv yên nû çêdibin: Rê ketin, rêve çûn,...

c. Ji rengdêran bi dûxistina lêkera alîkar (kirin) lêkerên derhingêv û bi dûxistina lêkera (bûn) lêkerên nederhingêv çêdibin.

Rengdêr	derhingêv	nederhingêv
reş	reş kirin	reş bûn
xweş	xweş kirin	xweş bûn
germ	germ kirin	germ bûn
sor	sor kirin	sor bûn
dîn	dîn kirin	dîn bûn
zer	zer kirin	zer bûn

Herwiha dema lêkera alîkar derhingêv be, lêkera çêkirî jî, derhingêv e, lê dema nederhingêv be, ya çêkirî jî, nederhingêv e.

## 2. Çêkirina lêkerên cemkirî:

Lêkerên cemkirî bi têkilbûna nav, rengdêr û pêşgînan bi lêkerên alîkar re saz dibin.

a. Pêşgînên ku bi lêkerên alîkar re, lêkerên cemkirî çêdikin ev in:

Hil, ve, vê, da, rû, wer, der, ber, bin, ser, pey, nav, paş, ra, jê, tê, lê, pê, jev, lev, pev, tev, di ser re, di rex re, di nav de, di şûn de, di pêş de, bi paş de, bi ser de,... ûwd.

Mînak:

Hilkirin, hilbûn, hildan, hilgirtin, vebirin, vebûn, vedan, vekirin, vegirtin, vegerandin, vesartin, vejînandin, rakirin,

rabûn, raketin, raxistin, razan, wegerandin, daxistin, dagirtin, rûniştin, bergirtin, derketin, derkirin, derbûn, serkevtin, ser xwe bûn, pêş xistin, paş ketin, pey xistin, pey man, lev hatin, jev ketin, jev çûn, pev ketin, pê xistin, jê kirin...

b. Nav û lêkerên alîkar:

Soz dan, bersiv dan, rê xistin, cih girtin, kar dîtin, bîn kişandin, gili kirin, hîn bûn, hîn kirin, rê ketin, cem kirin, kar kirin, ders dan, mal bar kirin, guh birîn, ser lê dan, rê birîn...

c. Rengdêr û lêkerên alîkar:

Kor bûn, sar bûn, kor kirin, sar kirin, dûr ketin, dûr bûn, dûr kirin, dûr xistin, sor kirin, sor bûn, saz kirin, saz bûn...

#### 1.2.3.5.5 Di lêkeran de dem (çax)

Di zimanê Kurdî de sê demên bingehîn hene:

1. Dema niha (nihok)
2. Dema bê (pêşedem, mand)
3. Dema buhirî (berê, buhêrk)

### 1. Nihok (dema niha)

Lêker liber çavêن mirov pêk tê û bi awayekî gumanbir bûyer diqede yan jî, dê biqede.

#### a. Nihok

Niha ez dixwim.

Ez li Almanya dimînim.

Ez pirtûka rêziman dinivîsim.

#### b. Bûyereke ku dema berê çêbû be û xwe dirêjî dema niha bike:

Ji sê salan ve ez li Almanya dimînim.

Ev salek e ji êşa dilê xwe dinalim.

Ji sê mehan ve ez Şêrînê nas dikim.

#### c. Bûyereke ku dê di pêşedemê de pêk bê û lêker bi hokereke demîn ve girêdayî be, mîna: Sibe, di sala bê de, piştî saeteke din...

Ez sibe diçim dibistanê.

Ez saleke din vedigerim welat.

Piştî saetekê ez diçim Amedê.

ç. Toreyeke (adet) ku tê dubarekirinê û bi gotinên mîna:  
Heroj, hercar, ducaran..., tê naskirinê:  
Herkêlî ez bi welat dihizirim.  
Herroj ez di biyaniyê de dimirim.  
Herhefte ez diçim dibistana Kurdî.

1. Veguhastina lêker di nihok de

Di nihok de, herdem awayê rast yê cînavêñ kesok  
(ez, tu, ew, em, hûn, ew) tê bikaranînê. Pêşıya koka dema  
niha (di) distîne, eger lêker hîmî yan jî, afirandî be, lê eger  
lêker cemkirî be (di) dikeve navbera her du parçeyan,  
dikeve pêşıya parçeye dawî ji lêkera cemkirî. Dawiya (KDN)  
jî, (im, î, e, in) distîne.

Lêkera hîmî Kirin

Koka dema niha (k) ye.

Ez dikim Ez di (KDN) im

Tu dikî Tu di (KDN) î

Ew dike Ew di (KDN) e

Em dikan Em di (KDN) in

Hûn dikan Hûn di (KDN) in

Ew dikan Ew di (KDN) in

Lêkera afirandî	Lerizîn
Koka dema niha (Leriz) e.	
Ez dilerizim	
Tu dilerizî	
Ew dilerize	
Em dilerizin	
Hûn dilerizin	
Ew dilerizin	
Lêkera cemkirî	bar kîrin
Di van lêkeran de, lêkera alîkar tenê tê veguhestinê, koka dema niha jê tê deranînê û (di) pêşîya wê digire.	
Koka dema niha: (Bar...K.) ye.	
Ez bar dikim	
Tu bar dikî	
Ew bar dike	
Em bar dîkin	
Hûn bar dîkin	
Ew bar dîkin	

### Nihokê dirêj

Lêker hîkariya xwe dewam dike yan jî, nîv pêk hatiye û nîvê din jî, dê pêk bê. Di vê rewşê de, dawiya kirde (kiryar) (î) distîne.

Ezî dikim	Ezî dilerizim	Ezî bar dikim
Tuyî dikî	Tuyî dilerizi	Tuyî bar dikî
Ewî dike	Ewî dilerize	Ewî bar dike
Emî dikan	Emî dilerizin	Emî bar dikan
Hûnî dikan	Hûnî dilerizin	Hûnî bar dikan
Ewî dikan	Ewî dilerizin	Ewî bar dikan

### Nihokê Pêşro (daxwazî)

lêker hîn pêk nehatiye û dibe ku pêk neyê jî. Pêkhatina wî, bi bûyereke din ve girêdayî ye. Di veguhastinê de, di şûna (di) de, pêşiya lêker (bi) distîne:

Ez bikim	Ez bilerizim	Ez bar bikim
Tu bikî	Tu bilerizî	Tu bar bikî
Ew bike	Ew bilerize	Ew bar bike
Em bikin	Em bilerizin	Em bar bikin
Hûn bikin	Hûn bilerizin	Hûn bar bikin
Ew bikin	Ew bilerizin	Ew bar bikin
		Di vê rewşê de, kirin yan jî, bûn bi xwestinê pêk tê. Ev rawe bêhtir

dema bê (pêşedemê) ifade dike. Carna jî, daçekên (da, ku) têne pêşıya lêkera xwestinî. Mîna:  
Bêrîvanê tiving hilgirt da biçe şer.  
Min xwe amad kir da romanekê binivîsim.  
Hacer derket çiyan ku bibe simbola jina Kurd.  
Kurd şer dikin ku bibin pêşengên mirovahiyê.  
Di vir de (da, ku) daçekên sedemin e.  
Herwiha bêjeya (bila) jî, pêşıya van lêkeran digire: (Bila) ez  
biçim .

## 2. Pêşedem

Lêker hîn pêk nehatiye, lê wê di dema bê de, di pêşerojê de pêk bê. Di be ku lêker pêk neyê jî.

Di vê demê de pêşıya lêker, lêkera (hatin) di dema niha de û bi kesê sêyemîn yê yekhejmar re (ew) digire. Herwiha lêker jî, pêşgîna (bi) distîne. Lê, lêkera hatin bî sê cûreyan tê bikaranînê.

Ê, dê û wê, mîna:

Ez ê bikim

Ez dê bikim

Ez wê bikim

Emê bi çend nimûneyan ji klasîkên kurd vê rewşê şirove bikin:

Dê

Meleyê Cizîrî dibêje.

Esrar ezel dê dabed bîne zuhûrê.

Encam ser encam ji axaz çi hacet.

Ehmedê Xanî di Mem û Zînê de dibêje:

Evçend munafiq û neyarî

Hêja tu bi çavê min diyari

Mem dê bimirit tu dê bimînî

Hêj xweş bigerî li rûyê zemînî

Ê

Di qewl û beytên Ezîdiyan de tê gotinê.

Newêrim bikêlimim

Wekî ez bêjim sineta berî Adem e

Ezê birecimim

Wê

Di qewl û beytên Ezîdiyan de tê gotinê:

Ew e miletê xirqe paristî

Xirqe maqûl kir ser xwe re dêxistî

Roja axretê wê jê here nûrek kesekî

Seydayê Tîrêj jî, di bilbilê dilşadî de dibêje:

Piştî wê stêrê bi xwe berbanga sibê ye.

Wê roj hile ronî bikeve şûna şevê ye

Karwanê me wê bigihe cî û warê meqsedê ye.

Çerxa Felekê herdem bifitil û ger û dewr e.

Dê, ê û wê ji kû hatine?

Ev her sê bêje yek lêker in, ew jî, lêkera hatin di dema nihok de ye.

Ez di êm (dêm, têm).

Tu di êyî (dêyî, têyî).

Ew diê (dê, tê)                ew dê

dema dê                        ew dê

Ez dema diê bikim.

Ez dê bikim.

Di axaftinê de (dê) dikeve û dibe:

Ez dema ê bikim

Ez ê bikim

Bi baweriya min mana (dê) pêkanîna lêker di pêşerojê de bêguman dike. Dema ez dibêjim: Ez dê bikim. Hevok mîna nihok wateya xwe distîne û di pêkanîna kirinê de mîna: (ez dikim), yan jî, nêzîkî wê wateyê dibe. Lê (ez dikim) min dest bi kirinê kiriye û (dê) pêkanîna lêker di projeyekê de dihêle, belkî pêk bê û belkî jî, neyê.

Ezê bikim. Kirinê di projeyekê de dihêle. Belkî ez bikim û belkî ez nekim.

Ez wê bikim. (Ez ewê dê bikim) yan jî: (Ez ewê bikim): Di vir de lêkera hatin (ê) û cînavê nîşandek (ewê) bi hev re dibin yek (wê). Ez ewê dema ê bikim.

Ez ewê ê bikim.

Ez wê bikim.

Ew, ewê cînavê nîşandek e jibo dûr bikar tê, jibo vê jî, dema bi lêkera alîkar hatin (ê) re dibe yek, bikaranîna lêker di pêşedemê de dûrtir dike. Gelek caran cînavê nîşandek (ew) bi (ê) re dibe yek, ev jî, bi piranî dema ku nav di hevokê de şûna cînav digire, mîna:

Wê roj hile

Roj wê hile

Wê ronî bikeve

Ronî wê bikeve.

Roj, ew ê hile.

Ronî, ew ê bikeve.

Roj wê hile.

Ronî wê bikeve.

Ew û (ê) bi hev ve dibin yek.

Bi xwe hevok bi vî awayî rast dibe:

Ew roj ê hile

ew ê roj hile

Ew ronî ê bikeve

ew ê ronî bikeve

Ew ê, bi hev ve dibin (wê)

Jibo tevlîhevî çênebe, emê di veguhastina lêker de, di pêşedemê de (dê) bi kar bînin û van dîtinên jor mîna

pêşniyazanbihêlin<sup>36</sup>

Veguhastina lêker di pêşedemê de  
Di pêşedemê de jî, mîna nihok herdem awayê rast yê  
cînavên kesanî (ez, tu, ew, em, hûn, ew) tê bikaranînê.  
Herwiha koka demê ji fermaniyê tê girtinê. Lêkera alîkar  
hatin (dê) pêşıya lêker digire û pêşgîna (bi) jî, pê ve dibe.  
Eger lêker cemkirî be (bi) dikeve pêşıya parçeyê dawî û ew  
parçe tenê tê veguhastinê.

Lêkera himî	Kirin	bike	(k)
Ez dê bikim	Em dê bikin		
Tu dê bikî	Hûn dê bikin		
Ew dê dike	Ew dê bikin		

Lêkera afirandî	Lerizîn	bilerize	(leriz)
Ez dê bilerizim.	Ew dê bilerizin		
Tu dê bilerizî.	Hûn dê bilerizin		
Ew dê bilerize.	Ew dê bilerizin		

<sup>36</sup>Dema ku di hevokê de, kiryar ( kirde ) ji lêker cuda û dûr dikeve ( wê ) tê bikaranînê.

Lêkera cemkirî	Bar kirin	bar bike ( bar-k-)
Ez dê bar bikim.	Ew dê bar bikin.	
Tu dê bar bikî.	Hûn dê bar bikin.	
Ew dê bar bike.	Ew dê bar bikin.	

### 3. Buhêrk

Di demeke rabûyî de, lêker pêk hatiye. Bi lêkerên derhingêv re, cînavêñ kesanî (min, te, wî, wê, me, we, wan) têñ bikaranîñê û bi lêkerên nederhingêv re cînavêñ (ez, tu, ew, em, hûn, ew) têñ bikaranîñê:

Di dema buhirtî de çar darêj hene:

#### a. Buhêrk

Demek di ser pêkanîna lêker re derbas bûye.

#### b. Mêjbûhêrk (çîrokî)

Demeke dirêj di ser pêkanîna lêker re derbasbûye û ketiye darêja çîrokiyê.

#### c. Buhêrka bicih

Bi temamî lêker pêk hatiye û hîkariya xwe davêje dema niha.

ç. Buhêrka dirêj

Hîkariya kirinê demeke dirêj dewam dike.

a. Buhêrk

Veguhastina lêkera kirin ya himî û derhingêv:

Koka dema berê ( kir )

Min kir                          Me kir

Te kir                            We kir

Wî/wê kir                      Wan kir

Lêkera çûn ya nederhingêv û himî: Koka dema berê ( çû )

Ez çûm                         Em çûn

Tu çûyî                        Hûn çûn.

Ew çû                         Ew çûn.

Lêkera afirandî ya derhingêv Lerizandin:

KDB ( lerizand )

Min lerizand                    Me lerizand

Te lerizand                    We lerizand

Wî/wê lerizand                Wan lerizand

Lêkera afirandî ya nederhingêv Lerizîn:

KDB ( lerizî )

Ez lerizîm                    Em lerizîn

Tu lerizî                    Hûn lerizîn

Ew lerizî                    Ew lerizîn

Lékera cemkirî û derhingêv Bar kirin:

KDB ( bar kir )

Min bar kir	Me bar kir
Te bar kir	We bar kir
Wî/ wê bar kir	Wan bar kir

Lékera cemkirî ya nederhingêv sor bûn:

KDB ( sor bû )

Ez sor bûm	Em sor bûn
Tu sor büyî	Hûn sor bûn
Ew sor bû	Ew sor bûn

b. Mêjbêj (mêjbuhêrk, çîrokî)

Demeke dirêj di ser pêkhatina kar re derbas bûye û ketiye darêja çîrokekê.

Lékera kirin:

Min kiribû	Me kiribû
Te kiribû	We kiribû
Wî/wê kiribû	Wan kiribû

Lékera cûn

Ez çûbûm	Em çûbûn
Tu çûbûyî	Hûn çûbûn
Ew çûbû	Ew çûbûn

Lêkera lerizandin

Min lerizandibû	Me lerizandibû
Te lerizandibû	We lerizandibû
Wî/wê lerizandibû	Wan lerizandibû

Lêkera bar kirin

Min bar kiribû	Me bar kiribû
Te bar kiribû	We bar kiribû
Wî/wê bar kiribû	Wan bar kiribû

Lêkera sor bûn

Ez sor bûbûm	Em sor bûbûn
Tu sor bûbûyî	Hûn sor bûbûn
Ew sorbûbû	Ew sor bûbûn

c.Buhêrka bicih

Lêker bi temamî û bê kemasî pêk tê û hikariya xwe li dema niha jî, dike.

Lêkera kirin

Min kiriye	Me kiriye
Te kiriye	We kiriye
Wî/wê kiriye	Wan kiriye

Lêkera çûn

Ez çûme	Em çûne
Tu çûyî	Hûn çûne

Ew çûye	Ew çûne
<u>Lêkera lerizandin</u>	
Min lerizandiye	Me lerizandiye
Te lerizandiye	We lerizandiye
Wî/wê lerizandiye	Wan lerizandiye
<u>Lêkera lerizin</u>	
Ez lerizîme	Em lerizîne
Tu leriziyî	Hûn lerizîne
Ew leriziye	Ew lerizîne
<u>Lêkera bar kirin</u>	
Min bar kiriye	Me bar kiriye
Te bar kiriye	We bar kiriye
Wî/wê bar kiriye	Wan bar kiriye
<u>Lêkera sor bûn</u>	
Ez sor bûme	Em sor bûne
Tu sor bûyî	Hûn sor bûne
Ew sor bûye	Ew sor bûne

#### ç. Buhêrka dirêj

Lêker di dema berê de pêk hatiye. Lê hîkariya wî demeke dirêj dewam kiriye. Yan jî, lêker bicih pêk nehatiye. Pêkhatina wî dest pê kiribû û dewam dikir. Em dikarin bibêjin " buhêrka kêm ".

Lêkera kirin

Min dikir Me dikir

Te dikir We dikir

Wî/wê dikir Wan dikir

Lêkera lerizandin

Min dilerizand Me dilerizand

Te dilerizand We dilerizand

Wî/wê dilerizand Wan dilerizand

Lêkera lerizîn

Ez dilerizîm Em dilerizîn

Tu dilerizî Hûn dilerizîn

Ew dilerizî Ew dilerizîn

Lêkera bar kirin

Min bar dikir Me bar dikir

Te bar dikir We bar dikir

Wî/wê bar dikir Wan bar dikir

Lêkera sor bûn

Ez sor dibûm Em sor dibûn

Tu sor dibûyî Hûn sor dibûn

Ew sor dibû Ew sor dibûn

Lêkera sor kirin

Min sor dikir Me sor dikir

Te sor dikir We sor dikir

Wî/wê sor dikir

Wan sor dikir

#### 1.2.3.5.6 Di lêkeran de " rawe "

Ji bilî hersê demên bingehîn, li gor dem , rawe û dirûvê lêker tê veguhastinê, ji raweyêن ku lêker tê de bi awayêن cuda tê veguhastinê, ev in:

1. Raweya fermanî (kotekî)
2. Raweyêن hekeyî (egerî, mercî, şertî),  
Ew jî, ev in:
  - a. Lavij û nihokê lavij
  - b. Bijoke û nihokê bijoke,
3. Raweyêن gumanî
  - a. Guman û nihokê guman
4. Raweyêن hatîn-kirin û dan-kirinê

## 1. Raweya fermanî

Mirov, kesekî dike bin kotekê jibo ku bi karekî rabe.

### Lêkera kirin

Tu bike

Hûn bikin

Em bikin

### Lêkera lerizîn

Tu bilerize

Hûn bilerizin

Em bilerizin

### Lêkera lerizandin

Tu bilerizîne

Hûn bilerizînin

Em bilerizînin

### Lêkera bar kirin

Tu bar bike

Hûn bar bikin

Em bar bikin

## 2. Raweyêñ hekeyî

### a. Lavij

#### Lêkera kirin

Min bikira

Te bikira

Wî/wê bikira

Me bikira

We bikira

Wan bikira

#### Lêkera lerizandin

Min bilerizanda

Te bilerizanda

Wî/wê bilerizanda

Me bilerizanda

We bilerizanda

Wan bilerizanda

#### Lêkera lerizîn

Ez bilerizîma

Em bilerizîna

Tu bileriziya	Hün bilerizîna
Ew bileriziya	Ew bilerizîna
<u>Lêkera bar kirin</u>	
Min bar bikira	Me bar bikira
Te bar bikira	We bar bikira
Wî/wê bar bikira	Wan bar bikira
<u>Lêkera sor bûn</u>	
Ez sor bibûma	Em sor bibûna
Tu sor bibûya	Hün sor bibûna
Ew sor bibûya	Ew sor bibûna

#### Nihokê lavij

Minê bikra	Meyê bikra
Teyê bikira	Weyê bikira
Wî/wê yê bikira	Wanê bikira
Ev rawe jî, mîna lavij e. Lê "ê" li pey cînav tê.	
Minê bilerizanda....	(lerizandin)
Ezê bilerizîma....	(lerizin)
Minê bar bikira...	(bar kirin)
Ezê sor bibûma...	(sor bûn)

b. Bijoke

Kirin

Min kiriba	Me kiriba
Te kiriba	We kiriba
Wî/wê kiriba	Wan kiriba

Lerizandin

Min lerizandiba	Me lerizandiba
Te lerizandiba	We lerizandiba
Wî/wê lerizandiba	Wan lerizandiba

Lerizin

Ez lerizibama	Em lerizibana
Tu leriziba	Hûn lerizibana
Ew leriziba	Ew lerizibana

Bar kirin

Min bar kiriba	Me bar kiriba
Te bar kiriba	We bar kiriba
Wî/wê bar kiriba	Wan bar kiriba

sor bûn

Ez sor bûbama	Em sor bûbana
Tu sor bûba	Hûn sor bûbana
Ew sor bûba	Ew sor bûbana

### Nihokē bijoke

Ew jî, mîna bijoke ye, lê "ê" li pey cînav tê.	
Minê kiriba	Meyê kiriba
Teyê kiriba	Weyê kiriba
Wî/wê yê kiriba	Wanê kiriba
Minê lerizandiba...	(lerizandin)
Ezê lerizibama...	(lerizîn)
Minê bar kiriba...	(bar kirin)
Ezê sor bûbama...	(sor bûn)

### 3. Raweya guman

#### Kirin

Min kiribe	Me kiribe
Te kiribe	We kiribe
Wî/wê kiribe	Wan kiribe

#### Lerizandin

Min lerizandibe	Me lerizandibe
Te lerizandibe	We lerizandibe
Wî/wê lerizandibe	Wan lerizandibe

#### Lerizîn

Ez lerizibim	Em lerizîbin
Tu lerizibî	Hûn lerizîbin
Ew lerizibe	Ew lerizîbin

Bar kirin

Min bar kiribe	Me bar kiribe
Te bar kiribe	We bar kiribe
Wi/wê bar kiribe	Wan bar kiribe

sor bûn

Ez sor bûbim	Em sor bûbin
Tu sor bûbî	Hûn sor bûbin
Ew sor bûbe	Ew sor bûbin

Nihokê guman

Minê kiribe	Meyê kiribe
Teyê kiribe	Weyê kiribe
Wi/wê yê kiribe	Wanê kiribe
Minê lerizandibe...	(lerizandin)
Ezê lerizibim...	(lerizîn)
Minê bar kiribe...	(bar kirin)
Ezê sor bûbim...	(sor bûn)

4. Raweyên hatin-kirin û dan-kirinê

4.1. Raweya hatin-kirinê

Di vê raweyê de kar ji hêla kesekî nediyar ve tê kirinê. Ev rawe bi alîkariya lêkera (hatin) tê sazkirinê. Lêker ji hêla kiryarekî nenas ve dikeve livbaziyê. Di vê raweyê

de, lêkera alîkar hatin tê veguhestinê û lêkera din di awayê raderî de dimîne û paşgîna (ê) distîne.

<u>Nihok</u> EZ TÊM DÎTINÊ	<u>Buhêrk</u> EZ HATIM DÎTINÊ
TU TÊYÎ DÎTINÊ	TU HATÎ DÎTINÊ
EW TÊ DÎTINÊ	EW HAT DÎTINÊ
EM TÊN DÎTINÊ	EM HATIN DÎTINÊ
HÛN TÊN DÎTINÊ	HÛN HATIN DÎTINÊ
EW TÊN DÎTINÊ	EW HATIN DÎTINÊ

<u>Bicibuhêrk</u> EZ HATIME DÎTINÊ	<u>Mêjbuhêrk</u> EZ HATIBÙM DÎTINÊ
TU HATIYÎ DÎTINÊ	TU HATIBÛYÎ DÎTINÊ
EW HATIYE DÎTINÊ	EW HATIBÛ DÎTINÊ
EM HATINE DÎTINÊ	EM HATIBÛN DÎTINÊ
HÛN HATINE DÎTINÊ	HÛN HATIBÛN DÎTINÊ
EW HATINE DÎTINÊ	EW HATIBÛN DÎTINÊ

<u>Kembuhêrk</u> EZ DIHATIM DÎTINÊ	<u>Pêşedem</u> EZÊ BÊM DÎTINÊ
TU DIHATÎ DÎTINÊ	TUYÊ BÊYÎ DÎTINÊ
EW DIHAT DÎTINÊ	EWÊ BÊ DÎTINÊ
EM DIHATIN DÎTINÊ	EMÊ BÊN DÎTINÊ

Hûn dihatin dîtinê	Hûnê bén dîtinê
Ew dihatin dîtinê	Ewê bén dîtinê
<u>Lavij</u>	<u>Bijoke</u>
Ezbihatama dîtinê	Ez hatibama dîtinê
Tubihatayî dîtinê	Tu hatibayî dîtinê
Ewbihata dîtinê	Ew hatiba dîtinê
Embihatana dîtinê	Em hatibana dîtinê
Hûnbihatana dîtinê	Hûn hatibana dîtinê
Ewbihatana dîtinê	Ew hatibana dîtinê
<u>Guman</u>	<u>Nihokê lavij</u>
Ezhatibim dîtinê	Ezêbihatama dîtinê
Tuhatibî dîtinê	Tuyêbihatayî dîtinê
Ewhatibe dîtinê	Ewêbihata dîtinê
Emhatibin dîtinê	Emêbihatana dîtinê
Hûnhatibin dîtinê	Hûnêbihatana dîtinê
Ewhatibin dîtinê	Ewêbihatana dîtinê
<u>Nihokê bijoke</u>	<u>Nihokê guman</u>
Ezêhatibama dîtinê	Ezêhatibim dîtinê
Tuyêhatibayî dîtinê	Tuyêhatibî dîtinê
Ewêhatiba dîtinê	Ewêhatibe dîtinê

Emê hatibana dîtinê	Emê hatibin dîtinê
Hûnê hatibana dîtinê	Hûnê hatibin dîtinê
Ewê hatibana dîtinê	Ewê hatibin dîtinê

#### 4.2. Raweya dan-kirinê

Di vê raweyê de, kiryarekî nas karê xwe dide yekî din jibo lêker bixe livbaziyyê. Ev rawe bi alîkariya lêkera (bûn) tê çêkirinê. Lêkera (bûn) tê veguhastinê û lêkera din di awayê raderî de dimîne, lê dawiya wê paşgîna (ê) distîne.

##### Nihok

Ez didim çêkirinê  
Tu didî çêkirinê  
Ew dide çêkirinê  
Em didin çêkirinê  
Hûn didin çêkirinê  
Ew didin çêkirinê

##### Buhêrk

Min da(n) çêkirinê  
Te da(n) çêkirinê  
Wî/Wê da(n) çêkirinê  
Me da(n) çêkirinê  
We da(n) çêkirinê  
Wan da(n) çêkirinê

##### Bicihbuhêrk

Min daye<sup>37</sup> çêkirinê  
Te daye çêkirinê

##### Mêjbuhêrk

Min dabû çêkirinê  
Te dabû çêkirinê

<sup>37</sup> Eger tiştên ku tên çêkirinê kom bin lêker di komê de tê bikaranînê (dane) û eger yek be di yekjimariyê de tê bikaranînê (daye).

Wî/Wê daye çêkîrinê	Wî/Wê dabû çêkîrinê
Me daye çêkîrinê	Me dabû çêkîrinê
We daye çêkîrinê	We dabû çêkîrinê
Wan daye çêkîrinê	Wan dabû çêkîrinê

Kêmbuhêrk

Min dida çêkîrinê	Pêşedem
Te dida çêkîrinê	Ezê bidim çêkîrinê
Wî/Wê dida çêkîrinê	Tê bidî çêkîrinê
Me dida çêkîrinê	Ewê bide çêkîrinê
We dida çêkîrinê	Ernê bidin çêkîrinê
Wan dida çêkîrinê	Hûnê bidin çêkîrinê
	Ewê bidin çêkîrinê

Lavij

Min bida(na) çêkîrinê	Bijoke
Te bida(na) çêkîrinê	Min daba(na) çêkîrinê

.....

Guman

Min dabe çêkîrinê	Nihokê lavij
Te dabe çêkîrinê	Minê bida çêkîrinê
Nihokê bijoke	Tê bidaye çêkîrinê
Minê daba çêkîrinê	Nihokê guman

### Nasîn

Lêkerên derhingêv di demên derbasbûyî de (buhêrk de) li gor berkar têñ guhertinê. Eger berkar yekhejmar be lêker jî, yekhejmar tê. Eger kom be lêker jî, kom tê.

Min pitûkek da Evînê.

Min du pirtük dan Evînê.

Min xaniyek da çêkirinê.

Min sê xanî dan çêkirinê.

Min dilê xwe daye Kurdistanê.

Min dil û cegerê xwe dane Kurdistanê.

#### 1.2.3.5.7 Di lêkeran de neyînî (nakirin)

Nakirin tunekirina karekî yan bûyerekê ye. Ne pêkanîn û qedexekirina pêkhatina lêker e. Amrazên nakirinê di zimanê kurdî de ev in: Na, ne, me, ni, nîn, tune.

**Na**

Di dema niha û pêşerojê de tê bikaranînê.

#### Nihok

Na , şûna "di" digire, wek:

Ez diçim	ez naçım
Ez difirim	ez nafirim
Ez hildigirim	ez hilnagirim
Ez derdikevîm	ez dernakevîm

#### Pêşedem

Na, şûna "bi" digire û (ê) dikeve, mîna:

Ezê biçim	ez naçım
Ezê bifirim	ez nafirim
Ezê hilgirim	ez hilnagirim
Ezê derbikewîm	ez dernakevîm

## Ne

Di buhêrkê de yan jî, di tunekirina rewş û navên ku bi lêkera "bûn" re tên bikaranînê yan jî, di pirskirina neqayîlbûnê de (pirsa protestoyî) tê.

## Buhêrk

Ez çûm	ez neçûm
Min girt	min negirt
Ez derketim	ez derneketim
Tunekirina rengdêr û navên ku bi lêkera bûn re tên bikaranînê.	
Ez kurd im.	ez ne kurd im.
Ez reş im.	ez ne reş im.
Ew hov e.	ew ne hov e.
Ew bêbext e.	ew ne bêbext e.

## Pirskirina neqayîlbûnê

Ma ne bes e bindestî?  
Ma heta kengê emê ne serbest bin?  
Ma ne qenc e em şoreşger bin?

## Me

Di fermaniyê de tê bikaranînê:  
Mekeve rêza nezanان!  
Meçe Ewropayê!

Avê vemexwe!

Ji mal dermekeve!

Lê, em dikarin bibêjin: Neçe, nekeve, venexwe û dernekeve.

Nî

Ev amraz bi lêkerên (zanîn û karîn) re tê bikaranînê:

Ez nizanim çi bikim.

Ez nikarim bêdeng bimînim.

Em nizanîn çi li welat çêdibe.

Nîn

Azadî li welatê me nîn e.

Genim di mala me de nîn e.

Ez Kurd im, ez Ereb nîn im.

Em Tirk nîn in, em Kurd in.

Tune<sup>38</sup>

Tıştekî me tune ye

Mala min tune ye.

Xwarina me tune ye.

---

<sup>38</sup>Tune, lêkera (heyîn) bi xwe ye di rewşa nakirinê de:  
Mala min heye. Mala min tune ye.

### 1.2.3.5.8 Lékera bûn

Ev lêker du wateyan dide, emê bi mînakan wan şirove bikin.

1.

Ez dibim rojnamevan.

Ez dibim şervan.

Ewê bibe aqilmendekî mezin.

2.

Ez hozan im.

Ew aqilmend e.

Em şervan in.

Emê di wateya duwemîn de lêkera (bûn) veguhêzin.

#### Nihok

Ez im	Ez Kurd im	Ez dê me
Tu yî	Tu Kurd î	Tu dê yî
Ew e	Ew Kurd e	Ew dê ye
Em in	Em Kurd in	Em dê ne
Hûn in	Hûn Kurd in	Hûn dê ne
Ew in	Ew Kurd in	Ew dê ne
Ne ez im	Ez ne Kurd im	Ez ne dê me

#### Nihokê pêşro

Ez bim	Ez Kurd bim
Tu bî	Tu Kurd bî

Ew be	Ew Kurd be
Em bin	Em Kurd bin
Hûn bin	Hûn Kurd bin
Ew bin	Ew Kurd bin.

Pêşedem

Dê ez bim	Ezê Kurd bim
Dê tu bî	Tê Kurd bî
Dê ew be	Ewê Kurd be
Dê em bin	Emê Kurd bin
Dê hûn bin	Hûnê Kurd bin
Dê ew bin	Ewê Kurd bin

Buhêrk

Ez bûm	Ez Kurd bûm
Tu bûyî	Tu Kurd bûyî
Ew bû	Ew Kurd bû
Em bûn	Em Kurd bûn
Hûn bûn	Hûn Kurd bûn
Ew bûn	Ew Kurd bûn

Mêjbuhêrk

Ez bûbûm	Ez Kurd bûbûm
----------	---------------

Tu bûbûyî	Tu Kurd bûbûyî
Ew bûbû	Ew Kurd bûbû
Em bûbûn	Em Kurd bûbûn
Hûn bûbûn	Hûn Kurd bûbûn
Ew bûbûn	Ew Kurd bûbûn

Bicîhbuhêrk

Ez bûme	Ez Kurd bûme
Tu bûyî	Tu Kurd bûyî
Ew bûye	Ew Kurd bûye
Em bûne	Em Kurd bûne
Hûn bûne	Hûn Kurd bûne
Ew bûne	Ew Kurd bûne

بیچه بەرک

Kêmbuhêrk

Ez dibûm	Ez Kurd dibûm
Tu dibûyî	Tu Kurd dibûyî
Ew dibû	Ew Kurd dibû
Em dibûn	Em Kurd dibûn
Hûn dibûn	Hûn Kurd dibûn
Ew dibûn	Ew Kurd dibûn

کەمبەرک

### Fermanî

Bibe	Kurd bibe
Bibin	Kurd bibin

### Lavij

Ez bama	Ez Kurd bama	(bibâma)
Tu bayî	Tu Kurd bayî	
Ew ba	Ew Kurd ba	
Em bana	Em Kurd bana	
Hûn bana	Hûn Kurd bana	
Ew bana	Ew Kurd bana	

### Nihokê Lavij

Ezê bama	Ezê Kurd bama
Tuyê bayî	Tê Kurd bayî
Ewê ba	Ewê Kurd ba
Emê bana	Emê Kurd bana
Hûnê bana	Hûnê Kurd bana
Ewê bana	Ewê Kurd bana

### Bijoke

Ez bûbama	Ez Kurd bûbama	(bûbâma)
Tu bûbayî	Tu Kurd bûbayî	

Ew bûba	Ew Kurd bûba
Em bûbana	Em Kurd bûbana
Hûn bûbana	Hûn Kurd bûbana
Ew bûbana	Ew Kurd bûbana

Nihokê bijoke

Ezê bûbama	Ezê Kurd bûbama
Tuyê bûbayî	Tê Kurd bûbayî
Ewê bûba	Ewê Kurd bûba
Emê bûbana	Emê Kurd bûbana
Hûnê bûbana	Hûnê Kurd bûbana
Ewê bûbana	Ewê Kurd bûbana

Guman

Ez bûbim	Ez Kurd bûbim
Tu bûbî	Tu Kurd bûbî
Ew bûbe	Ew Kurd bûbe
Em bûbin	Em Kurd bûbin
Hûn bûbin	Hûn Kurd bûbin
Ew bûbin	Ew Kurd bûbin

Nihokê guman

Ezê bûbim	Ezê Kurd bûbim
-----------	----------------

Tuyê bûbî	Tê Kurd bûbî
Ewê bûbe	Ewê Kurd bûbe
Emê bûbin	Emê Kurd bûbin
Hûnê bûbin	Hûnê Kurd bûbin
Ewê bûbin	Ewê Kurd bûbin

### Nasîn

Bî nav, rengdêr û cînavan re lêkera bûn biserê xwe tê nivîsandinê.

Ez Kurd im	Ez baş im	Ez çê me	Ez im
Tu Kurd î	Tu baş î	Tu çê yî	Tu yî
Ew Kurd e	Ew baş e	Ew çê ye	Ew e
Em Kurd in	Em baş in	Em çê ne	Em in
Hûn Kurd in	Hûn baş in	Hûn çê ne	Hûn in
Ew Kurd in	Ew baş in	Ew çê ne	Ew in

Lê bi lêkeran re, bi lêker ve tê nivîsandinê:

Ez diçim	Em diçin
Tu diçî	Hûn diçin
Ew diçe	Ew diçin

1.2.3.5.9 Veguhastin lêkera hebûn: Hebûn Hebe

<u>Nihok</u>	<u>Nihokê pêşro</u>	<u>Pêşedem</u>
Ez heme	Ez hebim	Ezê hebim
Tu heyî	Tu hebî	Tê hebî
Ew heye	Ew hebe	Ewê hebe
Em hene	Em hebin	Emê hebin
Hûn hene	Hûn hebin	Hûnê hebin
Ew hene	Ew hebin	Ewê hebin

<u>Buhêrk</u>	<u>Lavij</u>	<u>Bijoke</u>
Ez hebûm	Ez hebama	Ez hebûma
Tu hebûyî	Tu hebayî	Tu hebûyî
Ew hebû	Ew heba	Ew hebûya
Em hebûn	Em hebana	Em hebûna
Hûn hebûn	Hûn hebana	Hûn hebûna
Ew hebûn	Ew hebana	Ew hebûna
<u>Guman</u>	<u>Nihokê lavij</u>	<u>Nihokê bijoke</u>
Ez hebim	Ezê hebama	Ezê hebûma
Tu hebî	Tê hebayî	Tê hebûyayî
ew hebe	Ewê heba	Ewê hebûya
Em hebin	Emê hebana	Emê hebûna
Hûn hebin	Hûnê hebana	Hûnê hebûna
Ew hebin	Ewê hebana	Ewê hebûna

1.2.3.5.9 Veguhestina lêkerên derhingêv di demên  
derbasbûyî de

Lêkera dîtin (KDB) dît

(min, te,wî,wê, me,we,wan)dît / dîtin

Kê / kî çi dît? Kî / kê çi dîtin?

Kiryar	Berkar	Buhêrk
Te, wî,wê,wan	ez	dîtim
Min,te,me,we,wan	tu	dîti
Te,wî,wê,we,wan	ew	dît
Min,wî,wê,me,wan	em	dîtin
Min,te,wî,wê,me,wan	hûn	dîtin
Min,te,we,wan	ew	dîtin
Min, te, wî, wê, me, wan	xwe	dît

Kiryar	Berkar	Mêjbuhêrk
min te wî wê we wan	ez	dîtibûm
min te wî wê we wan	tu	dîtibûyî
min te wî wê we wan	ew	dîtibû
min te wî wê we wan	em	dîtibûn
min te wî wê we wan	hûn	dîtibûn
min te wî wê we wan	ew	dîtibûn
min te wî wê we wan	xwe	dîtibû

Kiryar	Berkar	Bicihbuhērk
min te wî wê we wan	ez	dîtime
min te wî wê we wan	tu	dîtiyî
min te wî wê we wan	ew	dîtiye
min te wî wê we wan	em	dîtine
min te wî wê we wan	hûn	dîtine
min te wî wê we wan	ew	dîtine
min te wî wê we wan	xwe	dîtiye

Kiryar	Berkar	Kêmbuhêrk
Te, wî,wê,me, wan	ez	didîtim
Min,te,me,we,wan	tu	didîtî
Te,wî,wê,we,wan	ew	didît
Min,wî,wê, me,wan	em	didîtin
Min, te,wî,wê,me	hûn	didîtin
Min,te,wî,wê,me,we,wan	ew	didîtin
Min,te,wî,wê,me,we,wan	xwe	didît

Kiryar	Berkar	Lavij
min te wī wē we wan	ez	bidītama
min te wī wē we wan	tu	bidītayī
min te wī wē we wan	ew	bidīta
min te wī wē we wan	em	bidītana
min te wī wē we wan	hūn	bidītana
min te wī wē we wan	ew	bidītana
min te wī wē we wan	xwe	bidīta

kiryar	Berkar	Bijke
te wī wē we wan...	ez	dītibūma
min wī wē we wan ...	tu	dītibūyayī
min te wī wē we wan ...	ew	dītibūya
min te wī we wē wan ...	em	dītibūna
min te wī wē we wan ...	hūn	dītibūna
min te wī wē we wan ...	ew	dītibūna
min te wī wē we wan ...	xwe	dītibūya

Kiryar	Berkar	Guman
Min ,te, wî, wê...	ez	dîtibim
Min, te, wî, wê...	tu	dîtibî
Min, te, wî, wê ...	ew	dîtibe
Min, te, wî, wê...	em	dîtibin
Min, te, wî, wê...	hûn	dîtibin
Min, te, wî, wê...	ew	dîtibin

Di veguhastina lêkerên derhingêv, di demêñ derbasbûyî de, kiryar di awayê tewandî de û berkar di awayê rast de tê bikaranînê. Lê dî nihok û pêşerojê de, kiryar di awayê rast de û berkar di awayê tewandî de tê bikaranînê:

Ez (te, wî, wê, me, we, wan) dibînim.

Ez xwe dibînim.

Tê (tuyê) min bibînî.

Ewê wê bibîne.

Kiryar	Berkar	N. lavij
(Min,te,wî,wê,me,we,wan) ê	ez	bidîtama
(Min,te,wî,wê,me,we,wan) ê	tu	bidîtayî
(Min,te,wî,wê, me,we,wan) ê	ew	bidîta
(Min,te,wî,wê,me,we,wan) ê	em	bidîtana
(Min,te,wî,wê,me,we,wan) ê	hûn	bidîtana
(Min,te,wî,wê,me,we,wan) ê	ew	bidîtana

Kiryar	Berkar	N. bijoke
(Min,te,wî,wê,me,we,wan) ê	ez	dîtibûma
(Min,te,wî,wê,me,we,wan) ê	tu	dîtibûyayî
(Min,te,wî,wê,me,we,wan) ê	ew	dîtibûya
(Min,te,wî,wê,me,we,wan) ê	em	dîtibûna
(Min,te,wî,wê,me,we,wan) ê	hûn	dîtibûna
(Min,te,wî,wê,me,we,wan) ê	ew	dîtibûna

Kiryar	Berkar	N. guman
(Min,te,wî,wê,me,we,wan) ê	ez	dîtibim
(Min,te,wî,wê,me,we,wan) ê	tu	dîtibî
(Min,te,wî,wê,me,we,wan) ê	ew	dîtibe
(Min,te,wî,wê,me,we,wan) ê	em	dîtibin
(Min,te,wî,wê,me,we,wan) ê	hûn	dîtibin
(Min,te,wî,wê,me,we,wan) ê	ew	dîtibin

Dî demên derbasbûyî de, lêkera derhingêv bi berkar ve tê girêdanê û li gor wî tê veguhastinê.

Veguhetina lêkerên derhungêv dî nihok û pêşedemê de  
 Lékera dîtin                    KDN bîn  
 Kî, kê/ çî dibîne?        Kiyê,kê/ çî dibîne?

Kiryar	Berkar	Nihok
Ez	xwe,te,wî,wê,me,we,wan	dibînim
Tu	min, xwe,wî,wê,me,we,wan	dibînî
Ew	min, te, xwe,me, we, wan	dibîne
Em	min,te,wî,wê,xwe,we,wan	dibînin
Hûn	min,te,wî,wê,me,xwe,wan	dibînin
Ew	min,te,wî,wê,me,we,xwe	dibînin

Kiryar	Berkar	Pêşedem
ezê	xwe,te,wî,wê,me,we,wan	bibînim
Tê	min, xwe,wî,wê,me,we,wan	bibînî
Ewê	min, te, xwe,me, we, wan	bibîne
Emê	min,te,wî,wê,xwe,we,wan	bibînin
Hûnê	min,te,wî,wê,me,xwe,wan	bibînin
Ewê	min,te,wî,wê,me,we,xwe	bibînin

Di pêşedemê de, ê (dê, wê) dawiya kiryar  
 (ez, tu, ew, em, hûn, ew) digire

Di demên nihok û pêşedemê de, lêkera derhingêv bi kiryar ve tê girêdanê û li gor wî tê veguhastinê.

Veguhastina lêkerên derhingêv yêñ cemkirî:  
Lêkera hilgirtin koka dema niha (KDN) hil - gir  
Kî, kê/ çî hildigire? Kiyê, kê/ çî hil(bi)gire?

Kiryar	Berkar	Nihok
Ez	xwe,te,wî,wê,me,we,wan	hildigirim
Tu	min,xwe,wî,wê,me,we,wan	hildigirî
Ew	min,te,xwe,me,we,wan	hildigire
Em	min,te,wî,wê,xwe,we,wan	hildigirin
Hûn	min,te,wî,wê,me,xwe,wan	hildigirin
Ew	min,te,wî,wê,me,we,xwe	hildigirin

Di pêşedemê de, (ê) dawiya kiryar (ez, tu, ew, em, hûn, ew) digire û ( bi ) dikeve navbera herdu perçeyên lêker.

### 1.2.3.5.11 Çend lêkerên hîmî

Rader	KDN	KDB	Fermanî
kirin	k	kir	bike
bûn	b	bû	bibe
anîn	în	anî	bîne
girtin	gir	girt	bigire
xwarin	xw	xwar	bixwe
dan	d	da	bide
man	mîn	ma	bimîne
çûn	ç	çû	biçe
hatin	ê	hat	were
gotin	bêj	got	bêje
firotin	firoş	firot	bifiroşe
xistin	x	xist	bixe
ketin	kev	ket	bikeve
axaftin	axiv	axift	baxive
avêtin	avêj	avêt	bavêje
jîn	jî	jî	bijî
ajotin	ajo	ajot	bajo
birin	b	bir	bibe
dîtin	bîn	dît	bibîne
hîştin	hêl	hişt	bihêle

gihiştin	gihij	gihişt	bigihije
kuştin	kuj	kuşt	bikuje
lîstin	liz	lîst	bilîze
mirin	mir	mir	bimire
şûştin	şo	şûşt	bişo
xwastin	xwaz	xwest	bixwaze
bihîstin	bihîz	bihist	bibihîze
biraştin	birêj	biraşt	bibirêje
cütin	cû	cût	bicû
dotin	doş	dot	bidoşe
dizin	diz	dizi	bidize
hejmartin	jimêr	hejmart	bijimêre
maliştin	mal	malişt	bimale
pan	pê	pa	bipê
parastin	parêz	parast	biparêze
ristin	rês	rist	birêse
sütin	sû	süt	bisû
jentin	jen	jent	bijene
zan	zê	za	bizê
pûn	pû	pû	bipû
dirütin	dirû	dirût	bidirû
rîtin	rî	rît	birî

### 1.2.3.6 Hoker

Hoker peyvek e neguhêrbar e, reng, rewş, kirin, cih û hejmara lêkeran diyar dike. Wateya wan temam dike. Hoker bi serê xwe nayê bikaranînê. Dema ku bi serê xwe be tenê navek e ne bêtir. Gelek caran mirov di navbera hoker û rengdêran de şas dibe. Jibo ku em cudahiya di navbera wan de diyar bikin, em dibêjin: Hoker rengdêrê lêkeran e. Lebat û bizava lêkeran di nav rewş û rengê navdêran de diyar dikan.

Şoreşa nûjen hat.

Em vê hevokê nas dikan ku "nûjen" rewş, pesin, salix û rengê şoreşê diyar dike. Şoreş jî, di hevokê de navdêr e. Jibo vê peyva (nûjen) rengdêr e. Lê dema em bibêjin:

Şoreş nûjen hat.

peyva (nûjen) di vê hevokê de rengê lêkera hatin diyar dike. Bizav û lebata „hat“ diyar dike. Jibo vê peyva "nûjen" di vê hevokê de hoker e. Herwiha em dibêjin:

Min xortê "jîr" dît	Rengdêr
Min xort "jîr" dît.	Hoker
Berfa "par" barî	Rengdêr
Berf "par" barî	Hoker

Tê xuyakirinê ku zêder girêdanê di navbera rengdêr û navdêr de çêdiķe, dema ku zêder radibe rengdêr bi lêker ve tê girêdanê û dibe hoker.

Di kurdî de (5) pênc beşên hokeran hene:

1. Hokerên ku dema lêker diyar dikin: Hokerên demîn
2. Hokerên ku cihê lêker diyar dikin: Hokerên cihîn
3. Hokerên ku rewşa lêker diyar dikin: Hokerên çawanî
4. Hokerên ku hejmara lêker diyar dikin: Hokerên hejmari
5. Hokerên pirsiyari.

#### 1.2.3.6.1 Hokerên demîn

Ev hoker kirin û bûna lêker di nav deman de diyar dikin û bersiva van pirsan didin:

Kengî?

Çi demê?

Çi çaxî?

Ez çûm Hewlêrê.

Kengî?

Ez par çûm Hewlêrê.

Min şoreşgerek dît.

Çi demê?

Min iro şoreşgerek dît.

Gelek hokerên demîn hene. Ji van hokeran em çendekan rêz dîkin: Niha, duh, pêr, pitirpêr, sibe, dusibe, sêsibe, îro, êvarî, işev, şevadin, şevtiradin, par, pitirpêrar, îsal, danê sibê, danê êvarê, kêliyadin, demadin, berê, dereng, havînê, payîzê, zivistanê, biharê, hinga, hêj, hingorê, nîvro, berî nîvro, piştî nîvro, nîvşev, nîvêşevê, piştînişev, nijkêve, paşve, pêşde, paşîvê, zû, zûde, zûve, dewra berê, wêrojê, wêşevê, mêt, inê, şemiyê,... ûwd.

Herwiha hemû peyvên ku dem, heyam û çaxan diyar dîkin dikarin bibin hokerên demîn.

#### 1.2.3.6.2 Hokerên cihîn

Ev hoker cihê kirin û bûna lêker diyar dîkin û bersiva van pîrsan didin:

Li ku?

Li ku derê?

Ku ve?

Çi cihî?

Ez hilkişiyam.

Bi ku ve?

Ez hilkişiyam jor.

Ez çûm.

Ku derê?

Ez çûm cem mameste.

Ez ketim.

Çi cihî?

Ez ketim bin masê.

Em çend hokerên cihîn li jêr rêz dikin:

Ser, ber, bin, pêş, paş, cem, nik, bal, berjêr, berjor, der, hindir, kêlek, tenişt, alî, derve, dor, hêl, navber, nav, pêşber, rast, çep, rex, serbiser, seranser, serdest, bindest, serjêr, serjor, xwar, vir, wir,... ûwd.

Hokerên mîna : Dûr, nêzîk, pêşî û paşî, bi kêrî diyarkirina cihê lêker û dema wî jî, têr. Hokerên demîn û cihîn in. Ev jî, li gor bikaranîna hevokê tê nasînê.

Çûna min Qamişlo dûr e. demîn

Ez ji dûr têm. cihîn

#### 1.2.3.6.3 Hokerên çawanî

Ev hoker rewş û rengê kirin û bûna lêkeran diyar dikin.

Lêker çawa bûye, çawa hatiye kirin nîşan dikin. Hokerên çawanî bersiva van pîrsan didin:

Çawa?

Çilo?

Bi ci awayî?

Bi ci tentêlê?

Reşo dipeyîve. Çawa?  
Reşo baş dipeyîve.  
Ez xweş diçim dibistanê.  
Bêrîvan biley hatin.  
Şêrîn hêdî hêdî çû bajêr.  
Em çend hokerên çawanî rêz dikan:  
Hêdî, hêdî hêdî, baş, qenc, rind,bihêz, giran, fireh, teng,  
xweş, tenê, biley, rast, birastî, cot, yeko yeko, bibaşî, zû,  
nebaş, wisa, çê, çêtir, xirab, wiha, wilô, werge, durust, dirêj,  
kurt, sist, sert, nerm, tûj, hişk, sivik, hêdîka,... ûwd.  
Daçeka "tir" mîna rengdêran dibe paşgîn ji hokeran re jî.  
Rewşa çiloniyê bêtir dike. Herwiha "tirîn" digihîne tixûbê  
dawî.  
Ez xweş hatim  
Ez xweştir hatim  
Ez xweştirîn hatim.  
Min tu hişk dîtî  
Min Şevîn hişktir dît  
Min Rojîn hişktirîn dît.

#### 1.2.3.6.4 Hokerên hejmarî (çendanî)

Ev hoker pirbûn û hindikahiya kirin û bizava lêker diyar dikan  
û bersiva van pîrsan didin:

Çend?

Çiqas?

Mamoste ji min re got.

Mamoste gelekî ji min re got.

Min hindik xwarin da şervanan.

Ez carna dicüm Amedê.

Ji hokerên hejmarî ev in: Gelek, pir, zehf, hinek, hindik, çend, hew, evçend, hinde, bes, çendek, carna, hewçend, hewqas, kêm, zêde, tenê, carek, ûwd.

#### 1.2.3.6.5 Hokerên pirsiyarî

Peyvîn ku bi kêrî pirsiyariyê têñ û bi awayekî pirsiyarî bizav û lebata lêkeran diyar dikin ji wan re hokerên pirsiyarî tê gotinê. Bersiva van hokeran bi xwe bizava lêker diyar dike. Lê kesê ku pirsê dike baş dizane bersiv ci ye. Tenê dipirse jibo neqayîlbûna xwe liser wê rewşê diyar bike.

Em çawa heta niha bindest in?

Ma kî nizane em jî mirov in?

Hokerên pirsiyarî û cînavêñ pirsiyarî:

Hoker û cînavêñ pirsiyariyê yek peyv in, lê cînav bi kêrî pirsê tê û bersivekê dixwaze. Hoker jî, neqayîlbûna xwe liser rewşekê diyar dike.

Kijan? Hem cînav û hem hoker e. Em dibêjin:

Kijan me nas nake ku em gel in?

Kijan gul xweşik e?

Kijan di hevoka yekemîn de hoker e û di hevoka duyemîn  
de cînav e. Ji hokerêñ pirsiyarî ev in:

Ma, çi, kî ye, çi ye, gelo, Kînga, ku, kî, kê, bi çi, çira. çilo,  
çawa, çend, kijan, çito, çer, ci dem, çima, jiku,... ûwd.

### 1.2.3.7 Daçek

Daçek peyveke neguhêrbar e. Bi serê xwe wateyeke taybetî nayîne pê. Bê daçekan axaftin nabe: Celebêñ daçekan ev in:

1. Daçekêñ lêkerî (lêkerçêker).
2. Daçekêñ raweyî.
3. Daçekêñ navdêrî.
4. Daçekêñ erêñî.
5. Daçekêñ nayînî.
6. Daçekêñ pirsiyarî.
7. Daçekêñ egerî.
8. Daçekêñ vekitî.

#### 1.2.3.7.1 Daçekêñ lêkerî

Ev daçek pêşgînên ku di çêkirina lêkeran de têñ bikaranînê ne. Ji van daçekan:

Ve, ra, hil, ba, jê, tê, têk, vê, wer, çê, ber, da, der, hin, lê, pê, pêk, rû, ser, bin, pey, nav, pêş, paş, jev, lev, pev, tev, dû, hev, ûwd.

Ve      Vexwendin, vegirtin, vermirandin,  
          vebûn, vedan,...

Ra      Raketin, rakirin, rabûn, raxistin, razan,  
          rakişandin,...

Hil	Hildan, hilgirtin, hilkişandin, hilpişkîn, hilweşandin,...
Ba	Badan,
Jê	Jêkirin,
Tê	Têgihiştin,
Têk	Têkdan,
Vê	Vêxistin
Wer	Wergerandin,
Çê	Çêkirin,
Ber	Berxistin,
Da	Dagirtin,
Hin	Hingavtin,
Lê	Lêgerîn,
Pê	Pêvedan,
Pêk	Pêkanîn,
Rû	Rûniştin
Ser	Serkeftin,
Bin	Binkeftin,
Pey	Peyketin,
Nav	Navdan,
Pêş	Pêşketin,
Lev	Levhatin,
Pev	Pevçûn,

Tev Tevdan,  
Dû Dûketin,  
Hev Hevgirtin

#### 1.2.3.7.2 Daçekêñ raweyî

Ev daçek di veguhastina lêkeran de têñ bikaraninê.

Daçekêñ raweyî ev in:

Jibo nihok: di

Ez diçim dibistanê.

Jibo pêşedemê: ê (dê, wê) - bi

Ezê biçim dibistanê.

Jibo raweya fermanî: bi

Bilezîne li me dereng e.

Jibo raweyên hekeyî:

Ger , eger, heke, ku, heker, dibe, belkî.

Eger ez biçüma dibistanê, ezê fêrbibûma.

Dibe ku ez çübim bajêr.

Ku ez çübama welêt ezê dilgeş bibama.

Belkî min ew pirtük xwendibe.

#### 1.2.3.7.3 Daçekêñ navdêri

Ev daçek navan ditewînin. Daçekêñ navdêri ev in:

bi, di, ji, li,

Ez ji bajêr têm.  
Min ji mamoto re got.  
Em bi Amedê ve çûn.  
Ez di Qamişlo re çûm Dêrikê.  
Ez par li Hewlêrê bûm.

#### 1.2.3.7.4 Daçekên erêni

Ev daçek bi kêrî erêkirina rewşekê têñ. Daçekên erêni ev in:  
Bila dilê te xweş bibe.  
Belê, ez te nas dikim.  
Erê, Şêrin hevala min e.  
Herê, ez Mem û Zîna Xanî dixwînim.  
A, ez ji Şîrnexê me.  
Jixwe tu min nas dikî.

#### 1.2.3.7.5 Daçekên nayînî

Ev daçek rewşekê dîkin darêja nakirinê. Daçekên nayînî ev in:  
Bê tu bêjî ez dizanim tu Kurd î.  
Neçe biyaniyê, biyanî mirin e.  
Ez naxwazim bêrûmet bijîm.  
Ez nikarim bê serxwebûn û azadî bijîm.  
No, ez te nas nakim.

Naxêr, ez bindestiyê napejirinim.

#### 1.2.3.7.6 Daçekên pirsiyarî

Bi van daçekan pirs têñ kîrinê. Daçekên pirsiyarî ev in:  
çawa, çer, çima, çira, çito, gelo, ka, ma, qey, bira, wa,  
weh, wey.

Çawa tu hatî?

Çima tu li me napirsi?

Gelo tu çûbûyî ku derê?

Qey tu ji gund tê?

#### 1.2.3.7.7 Daçekên egerî

Ev daçek sedema karekî, kirinekê yan jî, rewşekê vedikin.

Daçekên egerî ev in:

Da, daku, jiber, jiberku, jibo, bo, ku, seba, sedem, lewre,  
çinku, çimkî,..

Hogir tiving kirî da biçe şoreşê.

Jiber ku welatê me bindest e, zimanê me jî, qedexe ye.

Jibo pêşxistina zimanê kurdî yekîtiyeke zimanzanana pêwîst  
e.

Serxak û binxaka me talan dibe lewre em xêzan û jar in.

Herdem em bûne leşkerên biyaniyan seba ku em li xwe  
xwedî derneketine.

#### 1.2.3.7.8 Daçekên vekiti

Daçekên vekiti ev in:

Ba, bal, belkî, bes, bese, cardî, cem, sipas, dîsa, êdî, gel, ger, gor, heçî, her, heta, şabaş, heyâ, hingî, lew, lewma, lewre, mîna, nik, jixwe, tewrî, wekî, wilo, ,wisa, xwezka, xwezî, tenê,... ûwd.

Êdî em ji xewa mirinê hişyar bûn.

Dîsa li welatê me kuştin û talan e.

Ger em azad bibin hingî emê mîna mirovan bijîn.

Êdî bes e ev zîlm û zor.

### 1.2.3.8 Gihanek

Gihanek peyveke neguhêrbar e. Du peyvan, du hevokan yan jî, peyv û hevokekê bi hev girê dide. Gihanek sê beş in:

#### 1.2.3.8.1 Gihanekên xwerû

Jî, jî, ku, lê, lo, û.

Roja xweş ji serê sibê xuya ye.

Ez jî, mîna te Kurd im.

Ew sîxurê ku te dît hat kuştinê.

Ev xweş e lê kin e.

Ezê biçim şoreşê lo tu kêfxweş be.

Ez şoreşger û aşitîxwaz im.

#### 1.2.3.8.2 Gihanekên dubare

Jî ... jî, carna ... carna jî, çiqas ... çiqas jî,

çawa ... ewqas jî, hem...hem jî, ne...ne,

ne ... ne jî, ya ... ya, yan ... yan jî, ..

Dijminê me diz e jî, şêr e jî.

Carna berf dibare carna jî, baran.

Çiqas em bixebitin ewqas jî, emê pêşkevin.

Çawa tu biçînî wisa jî, tê biçînî.

Hem şoreşger e hem jî, karker e.

Ne diçe kar ne diçe dibistanê.

Ya dimire ya dimîne.

Yan Kurdistan yan jî, Kurdistan.

Yan serkeftin yan serkeftin.

#### 1.2.3.8.3 Gihanekên daçekî

Ev gihanek bi xwe daçek in, lê bi awayê gihanekan têñ bikaranînê. Gihanekên daçekî ev in:

Digel, gel, lewre, mîna, wekî, loma.

Dema min Bêrîvan dît digel komek gerîla bû.

Xebat çû şoreşê Hogir gel wî çû.

Min doza serxwebûnê dikir loma dijmin ez girtim

Zora şorsgerî xurt dibe loma dijmin hinekî me dipejirîne.

Ew mîna dijmin dihizire .

Şervan xwe wekî berpirsiyarekî gelî dibîne.

### 1.2.3.9 Bang ( Deng, Baneşan )

Bang peyveke neguhêrbar e. Reng nade navdêr û peyvan û bi wan nayê kişandinê. Ev peyv gazi, kovan, hawar, şahî û dilxweşîyan diyar dike. Bang bi sê beşan par dibin:

1. Bangê gazîkirinê
2. Bangên dilxweşî û şahiyê
3. Bangên êş û kovanan

#### 1.2.3.9.1 Bangên gazîkirinê

Dema ku buyerek bê serê mirov û bixwaze derdorêن xwe bi hawarekê bihesîne, ev bang têن bikaranînê:

Hey, ey, gelî, gidî, lê, lêlê, lo, lolo, haware, wey lo, wey lê,  
hey lo, hey lê, hey hey.

Hey welato hey welato

Tu yî xemla rojhilat

Jî Asûr ta bû çar qet

Tim liser te kêferat

Gelî Kurdan rabin ev roja me ye.

Lo xorto! Lê keçê! Hawar rabin li me dereng e.

Ey rêberê zane rêkêş seyda û jîr

Dengê perişana mamoste Kemal Pîr

### 1.2.3.9.2 Bangên dilxweşî û şahiyê

Ev bang di dilxweşî û şahîyan de têن bikaranînê. Ew jî, ev in: Eh, hah, hih, ox, xweş,

Eh, ev roj xweş e!

Hah te çi baş got!

Ox te dilê min bi vê peyvê şad kir!

Xweş ev çi awazeke bêmirin e!

### 1.2.3.9.3 Bangên eş, nifrîn û kovanan

Ev bang dî eş , nexweşî, poşmanî û aciziyê de têن avêtinê.

Ew jî, ev in: Ax, ay, of, nifir, tuf, wax, wey.

Ax ez ketim çi rewşê!

Ay dilê min!

Of serê min çi dêşe!

Nifir li vê dema bêbext!

Tuf li sîxurên xwefiroş!

Wax ev çi rewşêke zor e!

Wey li minê dayê!

#### 1.2.4 Hevok

Hevok yekîtiyek naverokî ye. Ev yekîti bi besen axaftinê saz dibe û bi niviskî yan bi devikî têgihîştinekê bi mebesta dîtinekê, ramanekekê, daxwazekê, hisekê yan wêneyê bûyerekê tîne ziman. Di avahiya hevokê de, nav, lêker, cînav, rengdêr, hejmar, hoker, daçek, gehandek û bang cihê xwe, her yek bi awayekî digire. Bi yekbûna vê koma peyvan wateyek ku mirov liser tiştekî agahdar dike saz dibe. Mînak Ezê sibe biçim Amedê.

Min rewşa Azad li biyaniyê dît.

Ez gelek bi diyariya te dil xweş bûm.

Jiyan xweş e.

Ax ! Ev çi rewş e !

Têgihîştina hevokê pir caran bi besen avahiya wê ve girêdayî ye.

1. Dema em dibêjin:

Jiyan xweş e.

Yê dipeyîve ramana xwe liser jiyanê tîne ziman. Lê dema li dawiya vê hevokê li şûna xalê ( niqtê ) xalepirs ( nişana pirsê ) bê danînê:

Jiyan xweş e?

Yê ku dipeyîve dixwaze ji mirovekî din, ramana wî liser jîyanê hîn bibe. Hevoka yekemîn agahdarî ye. Mirov dikare bi ( bêjehevok ) bi nav bike. Ya duyemîn jî, hevokek pirsîyarî ye. Mirov dikare bi  
( pirsehevok ) bi nav bike.

2. Pir caran girêdana lêker bi beşen din yêna axaftinê re, me liser hevokê dike xwedî têgihiştinek taybetî. Dema em dibêjin:

Hogir dijî.

Hogir li çiyan dijî.

Hogir jiyanek xweş dijî.

Lêkera ( jîn ) li dijî ( mirin ) tê bikaranînê yan jî, cih û rengê jiyanê diyar dike. Lê pir lêkerên din bi yek wateyê têni bikaranînê. Mîna:

Hogir dixwîne. ( xwendin )

3. Di axaftina devikî de, bi ahenga deng têgihiştina hevokê çêdibe. Her rengekî hevokê ahengek xwe taybetî heye. Ji vê ahengê mirov dizane pirs e, agahdarî ye yan jî, fermanî ye.

### 1.2.4.1 Avahiya hevokê

#### 1.2.4.1.1 Hevokên lêkerî

Hevok di Kurmancî de, bi gelempêrî bi vî awayê jêr tê sazkirinê:

<u>Kiryar</u>	<u>Agahdarî / Berkar</u>	<u>Lêker</u>
Ez	çayê	vedixwim.
Ew	gulan	av dide.
Berfin	berxan	dîçêrîne.

Lê bi hin lêkerên nederhingêv re ku bizava wan berbi aliyekî ve ye. Mîna:

çûn, ketin, hatin, firîn, bûn ( bi wateya çêbûn )... bi awayê jêr tê sazkirinê:

<u>Kiryar</u>	<u>Lêker</u>	<u>Agahdarî</u>
Ez	diçim	gund.
Guhderz	ket	çalê.
Şêrin	hat	bajêr.
Mado	bû	şoreşger.
Serdar	firî	asîmanan.

Eger bi van lêkeran re daçek bêñ bikaranînê û aliyê bizava lêker bê guherînê, hevok dîsa vedigere ser awayê xwe yê gelempêr:

<u>Kiryar</u>	<u>Agahdarî</u>	<u>Lêker</u>
Ez	ji gund	diçim.
Guhderz	di çalê de	ket.
Şêrîn	ji bajêr	hat.
Serdar	di asîmanan re	fîrî.

Di hin rewşan de, lêker di darêja raderî de, tê bikaranînê û mîna navê mê tê tewandinê. Eger di van rewşan de, lêker bê kiryar be pêşîya hevokê digire:

Çûna zozanan xweş e.

Hatina biharê pîroz e.

Eger ev lêkerê di darêja raderî de bibe agahdarî di hevokên lêkerî de û bi lêkerekî din re bê, awayê jêr distîne:  
Gulê, çûna bêriyê xweş dibîne.  
Gel, hatina Newrozê pîroz kir.

Eger lêkerê derhingêv du berkaran bistîne, hevok awayê jêr distîne:

<u>Kiryar</u>	<u>Berkar 1</u>	<u>Lêker</u>	<u>Berkar 2</u>
Azad	gul	firotin	keçan.
Şêrîn	silav	da	şehîdan.
Min	nan	da	gerîla.

Eger berkarê duyemîn nedurust be<sup>39</sup>, hevok awayê jêr distîne:

<u>Kiryar</u>	<u>Berkar1</u>	<u>Berkar2</u>	<u>Lêker</u>
Şoreşgeran	nan	jî Gulê	xwestin.
Şermîn	navê gund	jî Şîlan	pirsî.

Pir caran hevok bi lêkerên nederhingêv re, bi kiryar û lêker çêdibe. Hingê bi vî awayî tê:

<u>Kiryar</u>	<u>Lêker</u>
Sûlav	raza.
Nermîn	hat.
Ez	dimeşim.
Ew	direve.
Em	diçin.

Eger hoker di hevokên lêkerî de hebe, bi awayên jêr têr sazkirinê:

1. Lêkerên nederhingêv:

<u>Hoker</u>	<u>Kiryar</u>	<u>Lêker</u>	<u>Berkar</u>
Piştî nîvro	Canda	gîhişt	Botanê.
Êvarê	Sernaz	diçe	dibistanê.

Yan jî, bi vî awayî:

---

<sup>39</sup>Berkarê nedurust herdem pêşîya lêker digire.

<u>Kiryar</u>	<u>Hoker</u>	<u>Lêker</u>	<u>Berkar</u>
Canda	Piştî nîvro	gihîst	Botanê.
Sernaz	êvarê	diçe	dibistanê.

2. Lêkerên derhingêv:

<u>Hoker</u>	<u>Kiryar</u>	<u>Berkar</u>	<u>Lêker</u>
Kêliyek din	ez	çayê	vedixwim.
Niha	ez	nan	dixwim.

Yan jî, bi vî awayê jêr;

<u>Kiryar</u>	<u>Hoker</u>	<u>Berkar</u>	<u>Lêker</u>
Ez	kêliyek din	çayê	vedixwim.
Ez	niha	nan	dixwim.

Eger di van rewşan de, berkar nedurust be, lêker dikeve dawiya hevokê:

Piştî nîvre Canda ji Botanê diçe.

Sernaz êvarê ji dibistanê tê.

Ez niha xwe ji xwarina nan re amade dikim.

Hevok, di, raweya fermanî de, ji rêzana gelempar der nakeve:

Were em nan bixwin!

Werin em biçin Çiyayê Şerefînê!

Jiyanê baş nas bike!

Bibe xwedîyê jiyanek birûmet!

#### 1.2.4.1.2 Hevokên navdêrî

Ev hevok ji nav, rengdêr û lêkera bûn têr sazkirinê. Tu bizavê nakin û di rewşa bûnê de dimînin. Herwiha berkar û kiryar di van hevokan de, nîn in:

Jiyana birûmet gelek xweş e.

Gundiyêñ Kurd leheng in.

Şoreş rûmeta gel e.

Berxwedan jiyan e.

Serxwebûn û azadî nêzîk in.

Zindan dibistana qehremaniyê ne.

Koledarî rûreşıya mirovayıyê ye.

#### 1.2.4.1.3 Hevokên bangê

Ev hevok dikarin mîna hevokên lêkerî û yêñ navdêrî jî, bêñ:

1. Mîna hevokên navdêrî:

Ax, ev ci rewş e!

Oh xweş, ev ci awazek nemir e!  
Wey, li minê dayê!  
Tuf, li mirovên xwefiroş!  
Nifir, li vê dema bêbext !

2. Mîna hevokêñ lêkerî:  
Lo xorto ! Ji xew rabe dereng e!  
Ox, te dilê min xweş kîr !  
Of, dilê min çiqas dêşê!  
Ax, ez ketime ci rewşê !

#### 1.2.4.2 Di hevokê de, niqteşanî

Jibo asankirina xwendin, têgihiştin û xweşkirina ahenga hevokê, çend nîşan di nav de, cih digirin.

Ev nîşan dawiya hevokê, wateya parçeyekî jê û daxwaza wê pêş me dikin. Li hêla din, di xwendinê de, cihê rawes û bîndanê jî, diyar dikin. Ji van nîşanan re niqteşanî tê gotinê.

Nîşanên niqteşaniyê jî, ev in:

.	Xal ( Niqte )
,	Dabir ( Bihnek )
?	Xalepirs ( Niqtepirs )
!	Xalebang ( Niqtebang )
:	Xalecot ( Niqtecot )
;	Xaledabir ( Niqtedabir )
( )	Kevanek
" "	Dunik
—	Xêzek
- .	Bendek

.

Xal

Ev nîşan dawiya hevokê diyar dike:

Duh, ez çûm Amedê. Min şal û şapek kirî. Li wir min hevalekî xwe dît. Em gelekî bi hev şa bûn. Li nav bajêr, min tiştên balkêş dîtin. Leşkeran kolan dagirtibûn.

## Dabir

Di nîvîsandinê de, dabir pir pêwîst e. Cihêñ ku digire ev in:

1. Cihê gihaneka ( û ):

Hogir, Azad, Rojîn û Rewşen ji bajér têñ. Ev ciwan pir hişyar in. Dost û dijmin ji hev nas dikin, xwedî bawerî ne, jiyanê nas dikin û riya xwe baş dizanin.

2. Dikeve navbera parçeyên hevokê yên biçük, lê bi mercê ku wateya wê neyê guherandinê.

§ Piştî jî, tê:

Çiya, cihê rûmeta me, hem jî, ji pîrozahiyêñ me ne.

§ Pir caran, di...de, di...re, bi...ve, ji...re,...di nava du dabiran de, cih digirin:

Di rewşen awarte de, hevalêñ min, ji min re, dibin aqilmend. Ez, ji te re, dibêjim ku em biçin çiyê baş e.

§ Piştî kiryarê ku ji lêkerê xwe dûr dikeve tê:

Şêrîn, di rojeke bi berf, baran û bager de, hat rûdinê.

Ez, di sala hezar û nehsed û şêstî de, ji dê bûme.

Reşo, jiberku nizane bixwîne, matmayî dimîne.

§ Piştî banglêkirinê tê:

Mizgîn, li min binêre û gotinên min guhdar bike.  
Xebat, ku tu çûyî Şerefînê hevalan silav bike.

? Xalepirs

Dikeve dawiya hevokên pirsiyariyê:  
Tu kengê ji welat hatî?  
Ew ci dixwaze?  
Çend leşker hatin gund?

! Xalebang

Dikeve dawiya bang û hevokên bi wan re:  
Ax ! Ev ci zemanekî xirab e!  
Xwedêyo ! Te çawa li hev anî !  
Oh xweş ! Ci mizgîneke baş el  
Kuro, bibe mirov!

: Xalecot

Dikeve dawiya hevokê ku tiştek tê gotinê yan hejmartinê:  
Beyana sibê bû, bavê min ji xew hişyar bû û got: Ev çiya ji  
şer û kuştinê natirsin.  
Di dînê Zerdeşt de, sê baweriyên bingehîn hene: Peyva  
xweş, baweriya rast û karê baş.

; Xaledabir

Dikeve navbera hevokên ku bi hev ve girêdayî ne û wateya  
hev temam dikin. Hîn hevok neqediya ye û babeteke nû  
dest pê dike:  
Reşo, bilez ji malê derdikeve; wisa xuya ye ku tiştekî pêwîst  
qewmî ye.

( ) Kevanek

Peyvên ku bi sebebekê dikevin nav hevokê, dikevin nav  
kevanekan û rakirina wan jî, wateya hevokê naguherîne:  
Di Kurmancî de, du zayend hene ( nêr û mî ).

" " Dunik

Peyvên ku ji cihekî din têñ guhastinê di nav dunikan de, têñ  
nivîsandinê:  
" Ay Ahora yê mezin " Zerdeşt digot.

— Xêzek

Eger nivîsandin ket awayê axaftinê û peyvbêj hat guhartinê,  
li pêşıya hevokê xêzek tê nivîsandinê:

Di navbera dil û mejî de, gotûbêjek germ dest pê kir:

— Jiyan pir xweş e!

— Lê du bindestî.

.....

- Bendek

Dikeve navbera du peyvên ku hogirişek di nav wan de heye:

Birca - Belek

Kaniya - Spî

Bedir - Xan

Nasîn

Di Kurmancî de, nîşana herî pêwîst dabir e.

EV XAK ŞEHİDISTAN E, PİROZ E  
BUHSTEKÊ BIPÎVE Ù SERÇOK BIBE

Li vir jînê dest pê kir. Li vir yekemîn car birakujiyê bi Habîl û Qabîl tovê şer binax kir. Li vir roj bû Xweda. Agir bû Xweda. Li vir: Ey Ahora Zerdeşt bang kir. Tofan rabû. Nûh jiyan rizgar kir. Keleka mirovahiyê ji vir rabû û li vir cih dît. Dîsa radibe ji vir. Li vir hovîtiyê neyartî geş kir. Xaka vir, xwînê bi rengê xwe sor kir. Li her buhstekê gorê hezar carî devê xwe vekir. Hezar cendek hembêz kir. Liser vê xaka pîroz mirovahiyê bi hezar rengî xwe geş kir. Tofan û lehiyên kedxwaran lek bilek hatin û çûn. Lê mirovên vir serbilind man, mîna bejn û bala çiyayên xwe. Destêr xwe dan bin goka rojê. Cihan renge reng ronî kirin. Demêr tariyê, bi pêtêr agir yê ji bedena xwe ronahî gur kirin.

Ev welatê rojê ye. Taristanê napejirîne. Li hember tariyê, li hember Ahrîman û şerxwazan herdem ji vir banga "BERXWEDAN JIYAN E" bilind dibe. Îro, stêrkên asîmanan şermdar in li vir. Mirovahiya kuştî dinale. Lê dîsa bi jiyanê dil şad dibe li vir. Robotêr ker, lal û kor dibin xwedî guh, ziman û çav. Li vir, liser vê xakê mirovahiya şermdar çariyên reş diçirîne. Bi rûmeta rojê biharêr geş dixemilîne. Li vir, liser

vê xakê keçên rind, bedew û ciwan xwe ji zinaran werdikin jibo nebin nêçîra gur û hovan. Xorten enîbilind bî guleya xwe ya dawî giyan disipêrin. Xwesipariyê napejirînin. Eniya mirovahiya talankirî bi xalêñ reş nîşan dikin. Li vir şîrmij û mindalêñ bêguneh dibin armanca gule û gazêñ mirinê. Cenawir û hovêñ di kêsma mirovan de, welatê rojê û agirdankên pîroz bi cizmeyêñ xwe qirêj dikin. Bihuşa cihanê dikin dojeh. Lê ev der welatê rojê ye. Taristan nikare lê cih bigire. Her tîrêjek bi hezaran leşkerên Ahora dafirîne. Bi bişkivandina gulan re, bi pêlêñ bayê re, bi xuşîna Zap, Dîcla û Feradan re, bi bilûra şivanan re, bi kenê zarokan re, bi hêşirên çavêñ dayîkan re, bi kesera dilê dîliyêñ zindanan re lek bilek leşkerên Ahora têñ daçikandin. Berbi rojê hildikişin. Li destê wan agirê pîroz e. Agirê Mîhtra û Zerdeş. Agirê bêvemirin ji kuçikê dîroka nemir gur û geş dikin.

Dîsa bang bilind dibe: "Berxwedan Jiyan e". Giyan liber mirovahiya kuştî digere. Geş dibe. Xwe bi pencêñ rojê dixemilîne. Madî rabûye li vir Madî! Ahrîman xwe bi paş de dikişîne. Şer di taristanê de winda dibe. Aştî, li welatê rojê nû dibe mîvan. Berbi cihaneke hemdem ve şax dide.

Ev welat Şehîdistan e! Eman!...Hêdî hêdî piyê xwe bavêje ser xaka wî! Pîroz e! Di her buhstekê de golek xwîn heye. Bi dehan şehîdên nenas hembêz dike. Liber bejnêñ wan yêñ

ku xwe dikişinin bilindahiya rojê serçok bibe. Xwe bitewîne, xaka Şehîdistanê ye ev xak!

Bahoz û bagerên zivistanê ji ber pencên rojê neçar mane. Bi şûn de direvin. Çirûska yekemîn ji zindanan birûsk veda. Li cihê Keleka Nûh bû mîvanê rojê. Şax û tîjkên xwe berbi gelî û zinarên Cûdî, Gebar, Herekol, Agirî, Bêxêr û Sîpanê Xelatê vekişandin. Mem û Zîn, Xec û Siyabend, Ferhad û Şîrîn, Edûl û Derwêş li xewna evînê hişyar kirin. Bi hev re kirin yek. Bi yek awazê hemû çiya û deştan singa xwe ji agirê nevemirî re vekirin. Bûn hêlin û lüsên xwazgîniyên rojê. Pêt û tîjkan xwe vekişandin jêr û jor. Li banê gerdûnê belav bûn. Deşt û geliyên tarî, bajar û gund bi agirê germ û ron dil şad bûn. Serimest hejiyan.

Îro, li welatê rojê govend û dîlan e. Dengê azadî û aştiyê sirûdên bêmirin dafirîne. Li baskên ewrên avis siwar dibin û pêl didin. Dîsa enîbilind berbi rojê ve diçin. Sersotkên xwe gur û geş dikin. Çira ji çirayê pê dikeve. Bi hezaran meşxelên azadiyê dimeşin. Li cihana bêguh, bêziman û bêçav dibin birûsk û tav. Xemî û rehela Mîdfa li dar dixin. Radikin ser destan. bi rengên kesk, sor û zer berbi jor ve hildidin. Pêtên agir singa xwe ji cihaneke hemdem re vedikin. Keskezer li herhêlê vedidin. Li welatê rojê hêvî dixemile. Hêviya mirovahiyê, hêviya stoxwar û birçiyan ji

pencên roja Şehîdistanê mîweyên bihuştî dafirîne.  
Zehmetkêşen dîrokê dibin tîrêj û ronî. Bi rojê re dibin yek.  
Dibin agirê bizot. Stoyêñ keserkûran bi lala û dur  
dixemilînin. Ji hêşirêñ wan gullyêñ mindalan dihûnin.  
Welatê Rojê semawenda (daweta) jînê li dar xistiye. Lî  
eman! Li meşa xwe baldar bin! pêxwas û bêpêjin bimeşin!  
Her buhstek ji vê xaka pîroz bi dehan şehîdên bênav  
(nenas) hembêz dike. Ev axa Mîdfa yel Kurdistan el  
Na...Şehîdistan el...

## ÎSA, DÎSA TÊ XAÇKIRINÊ

*Giyana Xwedê liser min e! Ez şandime ku ji girtiyan re azadî  
û ji koran re bînahiyê bînim. Ezê ketiyan aza bikim. Ey  
mirovan! Hûn dizanin rûyê erd û asîmanan nas bikin! Lê  
çawa hûn nizanin vê demê nas bikin. Baweriya xwe bi min  
bînin. Ez rizgariya we me. Ji bo we hatime û ji bo we êş û  
azarê dikişînim!*

Berî duhezar sal ev bang ji Qudsa pîroz raperî û li rojhilatê  
pêl da. Lê çav kor bûn. Guh ker bûn. Ziman lal bûn.  
Dijminên ronahiyê xaç bi xwînê sor kirin. Perdeyên reş  
berdan ser banga azadî û

aştiyê û fetisandin. Niha jî, her ew deng e zîz dibe. Li  
Amedê, li Mihabadê û Hewlîrê, li Botan û Agirî, li Qamişlo û  
Efrînê û li her cihêن Kurdistanê. Li hember vî dengê  
aştîxwaz bi hezaran xaç daçikandine. Perdeyên reş û tarî li  
pêşıya tîrêjên ronahiyê raxistine. Dîsa xwîn bi darê xaçan ve  
diherike. Kulîlk û gupik serên xwe ji nav pêlan radikin. Bi  
ronahiya rojê şâ dibin.

Ey Îsayê Nûranî! Hilbijartiyê Xwedê yê birêz! Vê carê  
düşopên te xaç û mîx amade kirine. Ji Elmaniya, ji Amerîka  
xaç diyarî Kurdistanê kirine. Dixwazin bi destê faşistên

nûjen banga te bifetisînin. Bêtirs hilkişe ser xaçên xwe. Ew baş dizanin êş û azarê bi mirovahiyê bikin. Baş dizanin şerê ronahiyê bikin. Xaç û mîxên sedsala bîstan ne mîna yê berî du hezar sal in. Di kuştina ronahiyê de pir pêşketin çêbûye. Belê! Dûşopên te, te bi destêna faşistan xaç dikin. Lê xemgîn nebe. Dilovaniya wan jî heye. Li pey te digirîn û hêşiran dîbarînin. "Bi guran re goşt dixwin û bi şivanan re şînê dikin". Tê guhê me peyyêne te ji jinêne Qudsa şerif re ku liser êşa te digirîn û dinaliyan: "Ey qîzêne Qudsa pîroz liser min negirîn! Liser xwe û zarokên xwe bigirîn!"

*Lewre di rojêne dê bêne de, dê bibêjin xwezî bi wan ku zaro hîç ne anîne! Bi wan zikan ku hîç ne welidandine û bi wan çıçikan ku hîç şîr nedane! Hingê dê dest pê bikin ji çiyan re bibêjin biser me ve bikevin û ji giran re me veşêrin.*" Gelo îro ji dûşopên xwe re tu çi dibêjî?! Xaç û mîx ji destê wan in. Xaçkirin jî, ramana wan e. Lê dîsa liser te digirînin. Zagona reşatî û taristanê ye.

Banga xwe dubare bike. Em te dibihîzin tu çi dibêjî: "Ey sextekaran! Liser xwe bigirîn! Liser mirovahîya ku hûn dikujin bigirîn! Hûn dijminen rojê, baş min bi êşînin! Ez jibo mirovan êş û azarê hildigirim! Xwîna min bi hara mirovahiyê ye! Xaçan daçikînin! Şaristaniya nû dê bê avakîrin! Ez mîna giyanê me li biharan zîl didim! Li her cihî hatime daçikandin!"

*Jî nav xaka pîroz tovê jînê tîrêja rojê hembêz dike! Ez ronahî me! Ez roj û jiyan im! Bi xaçkîrinê ez namirim! Ez giyan bi xwe me! Giyan jî nemir e! Lê hûn?! Roj wê bê ku xezeb liser we bibare! Ne erd û ne asîman we hildigirin! Lewre hûn munâfiq û sextekar in!"*

Ey Îsayê Nûranî rizgarkarê mirovan! Kevoka aştiyê! "Bi navê bav û kur û giyana pîroz Xwedê yek e ! Amîn!" Ez rêdanê ji te dixwazim ku ji te bipirsim. Emê ji nû dest pê bikin. " Eger yekî li rûyê te yê rastê xist yê çepê jî, jê re vegire!" Te digot. Gelo ev ji hercîh û zemanî re rast e? Tu dikarî iro vê gotinê dubare bikî? Ez bawer nakim! Jiber ku hovên vî zemanî di şûna zileyan de, napalim, gazên mirinê, top û panzeran bikar tînin. Eger li hember wan tu xwe neparêzî tu ji kokan radibî û doz dimire. Tu bê çareyî ku di şûna zileyê de diduyan li wan vegezinî. Çiyan dihêrifînin. Gundan dişewitînin. Malan wêran dîkin. Ka bêje min ey xundekarê bijartiyê Xwedê eger Xwedê jî bi hana kurê xwe ve neyê çare ci ye? Ku çiya hêrifi em nikarin çiyayekî din binin jibo dîsa bihêrifînin. Ku gund şewitî emê çawa gundekî din ava bikin. Ku mal wêran bû û xwedî kuştin wê kî careke din ava bike jibo dîsa wêran bikin. Eger mirovahî hemû hat xaçkîrin tuyê jibo kê dozê bimeşînî? Jibo azadiya miriyan doz nîn e! Dilsar nebe ey Îsayê Nûranî! Banga te iro li

Kurdistanê bilind dibe. Bi ser her xaçan dikeve! Lê biborîne ku ev bang li gor demê hatiye nûkirin û bi "Berxwedan Jiyan e" hatiye xemilandin. Azadî û aştî bê berxwedan nayên cih. Her çiqasî dixwazin te dîsa -lê vê carê li Kurdistanê - xaç bikin jî, lê bi ser nakevin. Lew re daxwazên te bi berxwedanê têñ cih.

## Çavkanî

- BEDIRXAN, C. û LESCOT, R. Rêzimanê Kurdî  
BEDIRXAN, C. Kovara HAWAR  
KURDO, Q. Gramera Zimanê Kurdî  
NEBEZ, J. Zimanê Kurdî Yê Yekgirtî  
HAJO, Z. 20 Lektionen Für Deutsche  
KARTAL, H. Navêñ Kurdî  
KARTAL, H. Xebatêñ Neçapkiri  
SAÐNIÇ, F. H. Hêmana Rêzimanê Kurdî  
KURD, R. Rêzimanê Kurdî  
RIZGAR, B. Dersêñ Zimanê Kurdî  
SEBRÎ, O. Alfebêya Kurdî  
BEDIRXAN, K. Rêzimanê Kurdî  
CEGERXWÎN Rêzimanê Kurdî  
XANÎ, E. Mem û Zîn  
CIZÎRÎ, M. Dîwan  
HEKARI, P. B. Dîwan  
DUDEN Rêzimanê Almanî  
LUSCHER, R. û SCHPÇPERS, R. Rêzimanê Almanî Yê Nû  
HABECKER, P. Zeýchensetzung ( Almanî )  
HEJAR Henbane Borîne - Ferheng  
OMAR, F. F. Ferheng, Kurdî - Almanî  
NÎZAMEDÎN, F. Ferheng, Kurdî - Erebî  
ELÎ, C. û EMÎN, M. Rêzimanê Zelal - Erebî  
ALANSARÎ, H. Rêzimanê Erebî

SKOVARA LÉKOLÍN

SKOVARA STÊR

SKOVARA REWŞEN

SKOVARA ROJA NÜ

SKROJNAMYA WELAT

SKROJNAMEYA BERXWEDAN

**ISBN: 3-930943-19-0**